





SOLEYMANIYE G. KÜTÜPHANASI

Kismi . *Tekkeler-Harip Kf.*

Yeni Kayıt No.

Eski Kayıt No.

Tasnif No.

322



(۶) اللهم صل وسلم وبارك  
 يا الله من عظيم الشان  
 بالذات تعظيما وفيه  
 وتسليمات كثيرة وتبريكات  
 نامتاهيه احسان ايله  
 (على سيدنا محمد)  
 اولومز حضرت محمد  
 اوزرينه لايق واهليته  
 سزا صلات و سلام  
 وبركت وانعام احسان  
 ايله (وعلى آله) دخی  
 انك آل واصحابی اوزرینه  
 لایق ومقام لرینه سزا  
 صلات و سلام وبركت  
 واکرام احسان ايله  
 (عدد انعام الله الکریم)  
 من کریم مولانک خلافت  
 وبردیکن نعمت لر عددی  
 صانع (وافضاله)  
 دخی اول نعمت لر زیاد لکر  
 صانع کد انکر حساب  
 ونهایق انجیق سنک  
 معلوم کدر اولقدار  
 صلوات دائمه وتسلیمات  
 متصله وتبریکات متوالیه  
 احسان ايله (الله صل  
 وسلم وبارک) معلوم  
 (على مرشدنا محمد)  
 مرشد من یعنی بزه

شرائط اوراد شریفه

بسم الله الرحمن الرحيم

حقیقه جله حامدینک جدی قول وفعلا رحن ورحیم وسائر اسماء حسنی ايله  
 سیمی وصفات عظمی ايله متصف ذات اجل واعلايه مخصوص  
 ومقصود در که نعم نامتاهیه بی وار قبلدینی خلافت الساق ایدیجی اولدر  
 ازجمله ترجان غیب اولان السنه وزیاتری ذاتنه جلد وصفاته ثنایه  
 موفق ایدیجی اولدر (المجدله جدا یوای نعمه ویکافی مزیده) وافضل  
 صلوات واشرف تسلیمات ايله حبیب محمدی جله دن ممتاز و مختار قیلوب  
 ثانیاً قلعه توحیدده متحصن اولان انس وجنه اول حضرتنه صلوات کثیره  
 وتسلیمات وفیره ايله تعظیم واحترام ایتکی امر ایدوب ثالثاً مأمور بهایی  
 ابغایه توفیق احسان ایدیجی اولدر (۶) اللهم صل وسلم وبارک علی سیدنا  
 محمد وعلی اله عدد انعام الله الکریم وافضاله (الله صل وسلم وبارک  
 علی مرشدنا محمد وعلی آله عدد کمال الله وکمالی بکماله) (الله صل  
 وسلم وبارک علی شمس الضحی محمد وعلی آله عدد کمال الله وکمالی بکماله)  
 (الله صل وسلم وبارک علی بدر الدجی محمد وعلی آله عدد کمال الله وکما  
 یلیق بکماله) (الله صل وسلم وبارک علی نور الهدی محمد وعلی آله عدد  
 کمال الله وکما یلیق بکماله) بوند نصکره معلوم اولسونکه رمل پای عمل اولان  
 فقیر برتقصیر وبنده صغیر وکیرمن غیر لباقه محض هم روحانیت

یران ايله شریخته موفق اولدیم اوراد شریفه که عوام وخواص آنی ورد  
 زبان ایتساردر لکن اکثر بسی شرائط وادابنک اجرا منته تکامل  
 ایدوب همان بولدیجی وطوبدیجی کبی قرائت ایتکله اجر ومنافعنک تمامیه  
 حصولدن محروم قالمشالدر بناء علی ذلک اوراد مذکوره نك آداب  
 وشرائطنی یومختصرده ابروجه تحریر و بیان لازم کلدی تا که مطالعه  
 ایدن اخوان اگر یلور ایسه یلدیکنده ثبات اینسون واکر بیلر ایسه  
 یلدیکن یلوب بری خیر دعا ايله یاد اینسون اعدی اوراد منک ایکی  
 شرطی واردر بری خارجی و بری داخلی یعنی بری قرائتدن مقدم اجرا  
 اولنور و بری حین قرائتده اجرا اولنور قبل القرائه اجرا اولنسه حق آداب  
 وشرائط بونلدر که تالی مشایخین کبار علیهم رحمة الغفار حضرتانک  
 مراد لری اوزده طهارت کامله اوزره بولقدیر واخلاص اوزره یعنی  
 الدن کلدوی مقدار خواطر فاسده فی قلبدن اخراج ايله حضور قلب  
 پیدا ایتکدر وایکی دیری اوزرینه ویا مریع قلبه متوجهها قعود  
 ایتکدر وکند وایسید بچک مقدار صوت چقار مقدر اگر بالکوز ایسه  
 اگر آیین کونی حضور شیخده ایسه اخراج صوتده وخلق ذکره مناسب  
 قعودده بأس بوقدر والفاظ شریفه منه دقت یعنی تأنی ايله اوقیوب  
 الفاضلی تغیندن وصوت بهائیدن خلاص ایتکدر ومعانی لطیفه سنی  
 ملاحظه ایتکدر وروحانیت حضرتانه بر وثوب ائلردن ظهور فیضه  
 مترقب اولقدیر والفاظ ومعانی تصحیحیه مقتدر بر ذاتدن مآذون اولقدیر  
 ازندن مراد انک حضورنده دفعات ايله قرائت ایتکله الفاضلنده کی  
 رکاکت وانحرافی تصحیح ومعنا سنده کی شبهه بی ازاله ایتکدر کرچه  
 اذینسر قرائت جائز ایسه ده خطبادن سالم اولنر اولنسه بیله نسبت کلیه  
 یولنر اربابنه معلومدر ودخی حین قرائتده اجرا اولنسه حق آداب  
 وشرائط بونلدر که اوراد مذکوره وقت فجرده قرائت اولنور ایسه اولبردفعه  
 سورده فاتحه وسوره یسن قرائت اولنسه بعده شهد الله انه لا اله الا هو والملائکه  
 واولوالعلم قائما بالقسط لا اله الا هو العزیز الحکیم ان الدین عند الله الاسلام  
 وما اختلف الذین او تو الکتاب الا من بعد ما جائتهم العلم بغیا بینهم  
 ومن ینکفر بآیات الله فان الله سیریع الحساب ایتسارینی بعده  
 قل اللهم مالک الملك توتی الملك من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء وتقر من تشاء

سعادت دارینی وحقق  
 رضاه شیرینی بولرینی  
 وفوز و نجات بولرینی  
 ووصلت و قربت بولرینی  
 کوستر یجی مرشد ام  
 رسول اکرم اوزرینه  
 لایق وسزا افضل  
 صلوات واشرف  
 تسلیمات واکمل تبریکاتی  
 احسان ايله (وعلى الله)  
 معلوم (عدد کمال الله)  
 ذات اقدسک جلالت  
 وفخامتی وجله صفاتنک  
 کالائی عددی صاغشجه  
 که انکر حقیقتی سندن  
 غیری کسه بیلر و بیک  
 دخی ممکن اولز بوندن  
 مراد مجرد تمثیلدر یعنی  
 مثل عدد کمال الله تفسیرنده  
 درو یا کزندن کتایه در زیر  
 کالات الهیه محصور  
 ومعدود دکادر فافهم  
 (و کما یلیق بکماله)  
 جهالت بومقامده وکما  
 بلی بلی قرب کماله قرائت لری  
 محض خطا در زیرا  
 معنای تغییر ایدر بهجتانک  
 عما یقول الجاهلون  
 معنای دیکدر که تنکیم  
 حضرت محمدک ذاتنک  
 وصفاتنک کالاتنه لایق  
 وصال او اور صلاه



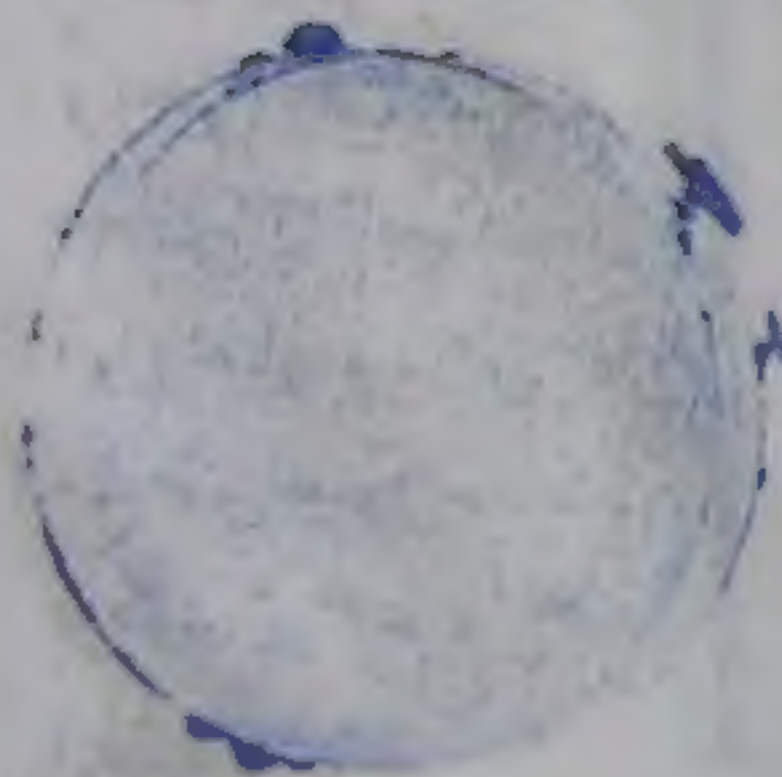
وتنزل من ثناء يدك الخبر انك على كل شيء قدير \* توب الخ الليل في النهار  
وتوب الخ النهار في الليل وتخرج الخي من الميت وتخرج الميت من الخي  
وترزق من ثناء بغير حساب \* انزلني بعده \* لقد جئتكم رسول  
من انفسكم عزيز عليه ما عنتم حريص عليكم بالمؤمنين رؤوف رحيم فان تولو  
فقل حسبي الله لا اله الا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم \*  
انزلني بعده \* فسبحان الله حين تمسون وحين تصبحون وله الحمد  
في السموات والارض وعبثا وحين تظهرون \* يخرج الخي من الميت  
ويخرج الميت من الخي ويحيى الارض بعد موتها وكذلك تخرجون  
انزلني بعده \* هو الله الذي لا اله الا هو عالم الغيب والشهادة هو الرحمن  
الرحيم \* هو الله الذي لا اله الا هو الملك القدوس السلام المؤمن المهيمن  
العزيز الجبار المتكبر سبحان الله عما يشركون \* هو الله الخالق البارئ  
المصور له الاسماء الحسنی يسبح له ما في السموات والارض وهو العزيز الحكيم  
انزلني بعده ( قلله الحمد رب السموات ورب الارض رب العالمين \*  
وله الكبرياء في السموات والارض وهو العزيز الحكيم ) انزلني بعده \*  
سورة فتح آخرته قدر \* بعده اوجكره اخلاص شريف بعده معوذتين  
شرفين \* بعده اوراد شريفه باشلته \* واكروقت ظهرده قرائت  
اولتور ايسه اولاسوره فاتحه بعده سورة فتح آخرته قدر \* بعده سورة  
اذاجاء نصر الله والفتح آخرته قدر \* بعده اوجكره اخلاص شريف  
بعده معوذتين شرفين بعده اوراد شريفه باشلته \* واكروقت عصرده  
قرايت اولتور ايسه اولاسوره فاتحه بعده سورة نبا آخرته قدر بعده سورة  
اخلاص اوجكره بعده معوذتين شرفين بعده اوراد شريفه باشلته \* واكر  
وقت عشاده قرايت اولتور ايسه اولاسوره فاتحه \* بعده سورة واقعه  
آخرته قدر \* بعده سورة ملك آخرته قدر \* بعده سورة اخلاص  
اوجكره \* بعده معوذتين شرفين \* بعده اوراد شريفه باشلته \* فقط  
آيين كونلرته مشايخين سابقين رحمة الله عليهم اجمعين حضراتي  
مسالكه ربه اتباعا اخلاص شريفدن بدأ اولتوب بعده معوذتين بعده  
سورة فاتحه بعده اوراد شريفه باشلته بعد الحتام حاصل اولان اجر  
ومثوبات اولو بالذات سرتاج ام حضرت رسول اكرم صلى الله عليه وسلم  
افنديمك روح شريفه ربه هديه اولته انبا سار انبا ذیشان عليهم الصلاة

صلوات ايله زيرا اول  
ذاتنه وصفاته  
واخلاق حيده سنده  
وصورت وسيرت  
مستحسنه سنده وجله  
احوال ظاهره وباطنه سنده  
كال صاحبدر اول  
كمالا اتي انجق سن  
يلور سك خلائق بله دن  
واكلمدن عاجزل در  
وفي الحق بغير عزمك  
اهليت وكالته كوره  
اولان صلات لايقه نك  
حقيقتي كتدي ايله الله  
تعاليدن غيري كسه بيلز  
زير احقك عباد اوزرينه  
صلاتي وجوه مختلفه  
اوزرينه در هر كسك  
مقامه وكالته كوره در  
يعني كيسنه رجت  
ومغفرت وكيسنه بركت  
وكيسنه قربت وكيسنه  
وصلت وكيسنه فنا  
وكيسنه بقا وكيسنه  
دخى غيري معنابه محمول  
دير كه اتي عقول وافهام  
درك ايله من طوق  
بشردن خار جدر  
اسماعيل حتى دير كه  
رسول اكرم حقنده اولان  
صلاتي علمك ايند كاري

والسلام روحه ربه وباسرهم اولياه عظام روحه ربه خاصة اعززه پيران  
قدس الله اسرارهم روحه ربه هديه اولته \* انلرك هر برندن استفاضه  
واستغاثه اولته \* اشته بر منوال محرز اوراد مذكوره بي سادات رفاعيه  
وبدويه وقادريه وسعديه صبح ومساقرات ايند كاري قتي جوق ذوات  
گرام نقل وتحقيقدن ماعدا بو طريق اوزره قرايت ايندلر نيجه مكروهات  
ومذموماتدن نجات وسلامته وتفریح هموم \* وتدفع غوم \* وصحت  
وعافيته دوامه \* وجن وانس وسارلري شرنندن حفظ وحياهيه وترقي  
فيضه \* وسلوكه مقامات عاليه به عروجه وبشاشت وجه  
وعذوبت اسانه \* وحسن خاتمه به سيدرد بو نقل  
وبيان ايتشردر والسلام على  
من اتبع الهدى

تفسير حقيقت صلاتك  
لواز منددر بو خسه  
حقيقتده مرادى تعين  
دكلدر زيرا انسان واقف  
اولدينى علمدن خبرورمك  
جهلدر انتهي فقيردرم كه  
رسول اكرم افراد  
موجوداتدن برينك  
اهل اولدينى معنابه اهل  
اولامشدر كه اكاياس  
اولته اول حبيب الله  
اولنجه ارتق حبيب ايله  
محبوب مباننده جريان  
ايدن تعظيمات وقلطيفاته  
اغيارك واقف اولسي  
ممكن دكلدر نيكلى مع الله  
وقتي لايسعنى فيه ملك  
مقرب ولائى مرسل  
حديث شريفى بو معناني  
مؤيددر سار صلاتلرك  
معناري بو كاياس اولته  
فقط شمس الضحى ديمك  
صبح وصال ومقسام  
مشهود كونش ديمكدر  
بدرالديجى ليل فراق  
ومقام عين بدرى ديمكدر  
نور الهدى هدايت ايمان  
وطريق بزدان نوري  
ديمكدر بو معنار حقيقتي  
اوزره در مجازا مشهور  
اولان معنارك ظهورينه  
بنده ترك اولندي منه



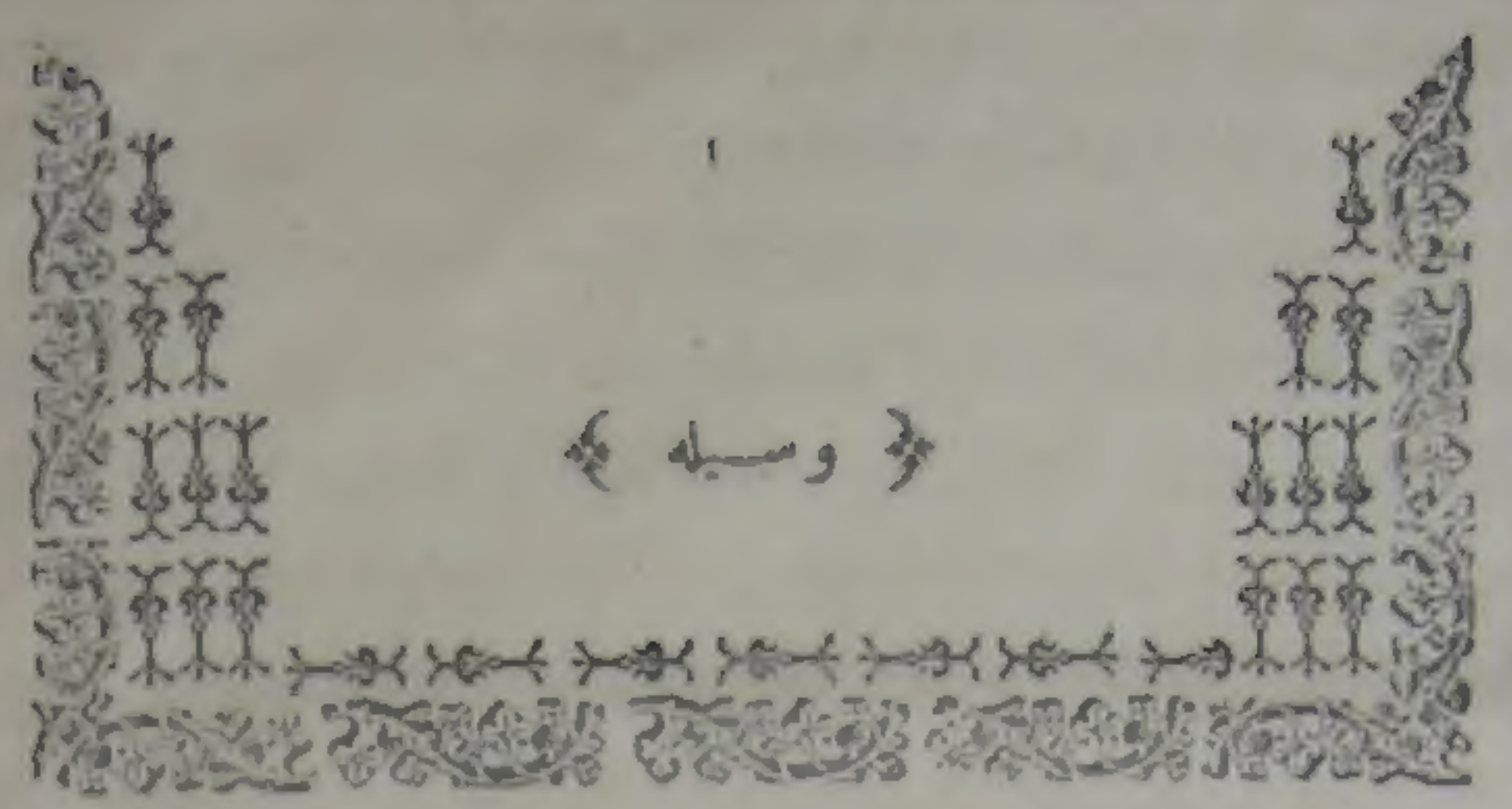




آل دینک اهل و قرابت  
دیمکدر آل عباس و آل  
علی و آل جعفر و آل عقیل  
و آل حارث بن عبدالمطلب  
کبی یا خود ملت محمدیه به  
تابع اولتر دیمکدر  
منه

اصحاب شول  
مؤمنان در که رسول  
اکرم وقتند بولوب  
پیغمبری کور ملارد  
یا خود پیغمبر انری  
کور مشدر اما شول  
مؤمنان که اول زمانده  
بولوب کور شول میسر  
اولیه انره محضرم  
دینور بعض علما عندند  
لحضرمون اصحابند  
وبعض علما عندند  
کبار تابعینند  
نول مختار بودر این حجر  
انه قلاتی اصول جدیدند  
بوقول ترجیح و ترجیح  
ایند

منه



بسم الله الرحمن الرحيم

حد بخند و ثناء لایحصى ولا بعد ( الله الصمد لم یلد ولم یولد ولم یکن له  
کفوا احد ) حضرت ترینه اولسونکه السنه موجوداتی ذکر و تسبیحیه  
مشغول و مأنوف ایلدی \* و قلوب ذا کرینه حلال ایمانی لباس ایدوب  
اوراد واذ کاریه تنویر و تزیین ایلدی \* و صلوة و سلام اول افضل  
مخلوقات و اشرف موجودات و باعث اوراد و طاعات سیدنا و سید  
جیع کائنات \* محمد مصطفی علیه اکمل التحیات اوزرینه اولسونکه  
شمس نبوتیه جهاندن ظلمات کفر و جهالتی محو و ازاله بیوروب امتزینی  
اوراد واذ کار جلیله ایلد احیا ایدوب طریق مستقیمه اهتدا ایلدی  
و آل ۲ و اصحابی ۳ اوزرینه اولسونکه انلرک هر برری شریعت محمدیه  
و طریقت جدیدیه بوامته مقتدا کلدی و دخی علماء دین مبین و مشایخین  
متدینین و کبار متصوفین المشرعین اوزرینه اولسونکه شریعت  
مظهره بی و طریقت علیه مصطفویه بی انلر اهل اسلامه تعلیم و تلقین  
ایلدی ( و بعد ) بو عبد فقیر اسلامبول السید عبدالقادر القادری الملقب  
بالراشد الرفاعی ابن السید الشیخ مصطفی المعروف بالخلوصی دیر که  
من القديم تکیدلر مزده قرائتی عادت اولان اوراد شریفه که صلوة و سلامی  
و اسماء حسنی عظامی حاوی و مأثورا مثبت بعض ادعیه مبارکبی مشتمل  
خصوصیه فاتحه و اخلاص و معوذتین و آیه الکرسی و آیات سارهبی جامع  
اولغله اهل طرق یعنی مظهر انوار حقائق فرقانی مرشدنا سیدالنسیب  
جناب احمد الرفاعی و مظهر عرفان محمدی سیدالنسیب جناب احمد البدوی

( و مظهر )

و مظهر اسرار الحق والیقین حسب النسیب جناب شیخ سعد الدین قدس الله  
اسراهم و نفعنا الله بقبوضاتهم امین حضرت انلرک طریقتی بقرنده بولسان  
ذوات کرام علیهم اللطف والانعام اوراد مذکور بی قرائتیه شرفیاب  
ودواملریله فیضیاب اوله کلملر دز لکن بر شیک معنائی معلوم و متفهم  
اولد قبحه لطائفی بلکه اجر و خواصی دخی کالبسله ظاهر و غامبه باهر  
اولد یغندن اشبوا و اورد جلیله نک شرح اولمکنی بو عبد حقیر قلیل البضاعه دن  
بندکان و محبان و بعض طریق اخوان از الخماس ابتدایر فقیر دخی بعون الله  
تعالی ترکی لسان ایلد توجه و عامه نک معلومی لغت ایلد شرحه شروع  
ایلدیم تا که نفعی و فائده سی اعم اولوب خیر دعا یه سبب اولم زیرا ایمدم  
خلق نه احسانی و نه تحسیندر انجی خدمت رسول الله و خدمت اولیاء الله  
ایله مشرف اولم و خصوصیه جله اخوان طریقه بر خدمت فقیری اولوب  
بو وسیله جزیه ایلد انتساب باب اولیاء کرام و علی الخصوص نائل شفاعت  
سید الانام اولمکن انجیون شرح مذکورک تحریر و تنظیمینه شروع  
و بعد الانعام بعون الله الملك العالم وسیله تسبیح و تهنیت \* والله الموفق والمرشد  
( بسم الرحمن الرحيم ) معلوم اولسونکه قرآن کریمه اقتداء و امر رسول  
امثالاً بجا و تبرکات امور مز اولنده باخصوص اوراد واذ کار و ادعیه مز  
بسمله شریفه ایلد بداء ایتک اوزرینه واجب اولد یغندن بو اوراد  
شریفه مز دخی بسمله شریفه ایلد بداء ایدر تا که قرائت ایتروا جرمن  
نقصان اولسون معنای شریفی ( بسم الله ) یعنی بو اوراد شریفه بی  
خلوص تام ایلد اوقفه الله عظیم الشان اسم با کبله باشلم که انک عظمت  
وجلالنده جله خلق تعجبدر ( الرحمن الرحيم ) اولیه الله تعالی که  
دنیا ده مؤمن و کافر و باجلله مخلوقات عوض و فرض سمن انواع  
نعمیه انعام و احسان ایدر یغندر آخرتده یالکن مؤمنلری عفو و مغفرت  
ایدوب انواع نعمتله وصلت ایدر یغیدو \* ومن الله العون والاحسان  
( قل هو الله احد الله الصمد لم یلد ولم یولد ولم یکن له کفوا احد ثلاثا ) ثلاثا  
قیدی بو سورده جلیله بی او چکره قرائت ایدک دیمکه اشارتدر ایمدی  
بعد التسمیه اخلاص شریفک قرائتیه بداء اولندی زیرا حدیث شریفه  
حضرت محمد علیه صلوة الصمد ( من قرأ قل هو الله احد مع التسمیه غفر الله له  
ذنوب خمسين سنة ) بیوروب بسمله شریفه ایلد سورده اخلاصی قرائت



ایدن کسنتک الی ستهلک ذنوبک مغفرت اوله جفنی طور مشدر  
بوترغیبه بنه بعد التسمیه اخلاص شریفله بداه اولمشدر وتکرار  
ایله اوچدفعه اوقعه سبب دخی بوحیث شریفدرکه حضرت  
رسول اکرم صلی الله علیه وسلم (من قرأ سورة الاخلاص مرة فکانما قرأ  
ثلث القرآن ومن قرأها مرتین فکانما قرأ ثلثی القرآن ومن قرأها ثلث  
مرات فکانما قرأ القرآن کله) پیوروب بر کره سورة اخلاصی اوقیان ثلث  
قرانی اوقومش ثوابی آلورایکی کره اوقیان ثلثین قرانی اوقومش ثوابی  
آلور اوچ کره اوقیان ختم ایش ثوابه نازل اوله جفنی طور مشدر بنه  
علی ذلك عمل قلیل ایله بوقدر اجر کثیره نازل اولمن ایچسون اوچکره  
قرائت اولسور بوسوره تک معنای شریفی وسبب نزولی بودر که کفار  
مکه دن برجاعت پیغمبر میز علیه الصلوة والسلامه کلوب دیدیلر که یا محمد  
علیه السلام ربکی بزله وصف اینکه سن بزلی ا کا دعوت ایده یورسک  
ربک التوند نمیدر و یا کوشد نمیدر و یا بر قیملو جواهر د نمیدر و غیر ذلك اشیا دن  
هر نه شیدندر بزله خبر و برده ا کا ایمان ایدلم دیدیلر اشو سبیدن بوسوره  
نازل اولدی حق تعالی کافرینک قول باطلرینی رد پیورر که (قل هو الله  
احد) یعنی یا محمد اول سکابندن سوال ایدن کافرله پیورر که بنم ریم بر در شریکی  
ونظیری بوقدر ودخی ملکنده واحد در شبیهی بوقدر (الله الصمد) یعنی  
یمکدن ایچمکدن وجله نقصان صفتلردن مزهدر و بالجملة خلقک احتیاجی  
اکادر اما انک هیچ بر وفنده بر مخلوقه احتیاجی بوقدر بی نیاز در جملة  
سیدلر سیدی و مالک لک مالکی و دائم و باقیدر (لم یلد ولم یولد ولم یکن له  
کفو احد) کافرل دیدر که یا محمد علیه السلام سنک ربک بوملکی کیمدن  
میراث یدی و اندن صکره ربکه کیم میراثچی اوله جقدر دیدلر کارنده ربم  
تعالی و تقدس حضرتلری پیورر که بن هیچ کسندن طوغند مکه ملکی  
اندن میراث بیم و کسندن بدن طوغندی و طوغمز که اول بدن میراث ییه  
و هیچ بکابر احد کفو و مماثل اولدی حق تعالی تک الوهیتده و حکم تدبیرنده  
شریکی بوقدر کمال وحدانیتله موصوفدر (قل اعوذ برب الفلق من شر  
ما خلق ومن شر غاسق اذا وقب ومن شر النفاثات فی العقدر ومن شر حاسد  
اذا حسد قل اعوذ برب الناس ملک الناس اله الناس من شر الوسواس الخناس  
الذی یوسوس فی صدور الناس من الجنة والناس) حضرت ابن عباس

(رضی الله)

رضی الله عنهما دن مرویدر که بویکی سوره تک سبب نزولی بودر که طائفة  
یهود دن لیب بن اعصم علیه ما یستحق حضرت رسول اکرم صلی الله  
علیه وسلم مبارک باشی قلشدن بر یله سحر ایدوب اولقله اون بر دوکم  
دو کلوب بر قیویه براغوب اوزر بنی طاش ایله باصددردی بعض روات  
بر طراق و بر کریش دخی و ارایدی دیدیلر و بر صورت دخی تصویر ایدوب ا کا  
اکتله صابلوب انی دخی قیویه قوبدی اول سحرک اثرندن قیونک صوبی  
بله قته صوبینه دوتمش ایدی بوسیددن پیغمبر میز مبارک بدته ضعفیت  
اثری کلوب خسته اولیچق اشو سوره ایله حضرت جبریل علیه السلام  
کلوب اول موضع سحری پیغمبر میز خبر و یردی پیغمبر میز دخی امام علی  
ایله حضرت زبیری کوندروب قیودن اول سحری بولوب چقاردیلر  
و حضور حضرت رسول اکرمه کتوردیلر پیغمبر میز دخی اوزر بنه اشو  
ایکی سوره بی که اونبر آیتدر اوقودی هر بر آیتی اوقود یقه اول اونبر عقده تک  
بری جوزادی پیغمبر میز اول زحمتدن خلاص بولوب بدن لطیف لری صحت  
بولدی حتی اکثر یا پیغمبر میز بر وجعی وقتنده سورة اخلاص ایله  
معوذتینی قرائت ایدوب مبارک ید شریفلرینه نفخ پیسوروب اول وجعی  
اولان عضو سعادتلرینه مسح پیوروب شفا بولور ایدی معنای شریفلری  
(قل اعوذ برب الفلق) یعنی یا محمد دیکه بن جملة مخلوقک خالق و رازقینه  
صفنورم (من شر ما خلق) یعنی الله تعالی تک خلق ایتدیکی هر شیک شردن  
صفنورم (ومن شر غاسق اذا وقب) دخی الله تعالی به استعاذه ایدرم شول  
کیجه ظلمتی شردنکه کلوب نهارک روشلکنی کیدرر و ظلمتیه بتون  
جهانی استعلا ایدر اولوقت جنلرک انشاری و قیدر و اهل فسادک فساد  
شروعلری و قیدر بوندن ایچون حقه صفنورم (ومن شر النفاثات فی العقدر)  
دخی الله تعالی به استعاذه ایدرم شول عورتلر شردنکه سحر ایچون  
دو کتوردو کوب اوزر بنه نفت ایدرلر اکثر یا عمل سحر عورتلردن ظهور  
ایتدیکنندن بونده مخصوص ذکر اولسودی (ومن شر حاسد اذا حسد)  
دخی الله تعالی به استعاذه ایدرم حاسد شردنکه حسدینی اظهار ایدوب  
مقتضاسبیله عمل ایتدکده یعنی لسانله و یا خود بر فعل ایله حسد ایچون اول  
نعمت صاحبنه ضرر و ازیت ایتدکده حسد اولدر که کسندک الله نعمت  
وعزت و منصب و مال اولدیغن اسمیه چونکه بنده بوقدر انده دخی اولسون دبه



طبیعتك افجی وخلقك ارزلی بودر ( قل اعوذ برب الناس ملك الناس )  
یعنی یا محمد علیه السلام دیکه بن النجا ایدوب صفیورم شول الله تعالی به  
که ناسک اول مر بیسی ورازقیدر انواع نعمتله انلری بسلر انلرک مالکیدر  
(اله الناس) یعنی اول ناسک الهیدر واله اولده هیچ بر احدی کا شریک دکدر  
(من شر الوسواس الخناس الذي يوسوس في صدور الناس من الجنة والناس)  
یعنی الله تعالی به خناسک وسوسه سی شرنیدن صفیورم بنی صقلیه انک  
شرندن زیرا بنی ضعیفم طاقتم یتمز که نفسی انک شرنیدن صقلیم چونکه  
اول وسوسه لر بنی طمارده قان یورر کی یورودر بنی کورم اول بنی کورر  
یوشیطانک اسمی خناسدر عادتق خرطوم شکلنده اغزی واردر اوزادوب  
انسانک کوکله وسوسه القا ایدر اگر ذکر حقندن غافل بولور ایه اما  
ذکر ایه مشغول بولور ایه کندوبی چکوب شول کر بی کی دور ولور  
چن اول ذاکر ذکر حقندن غافل اولسه بنه وسوسه ایدردخی جنبیلر کوکله  
وسوسه ایدر آدم لره قلدوغی کی یعنی اولشیطان وسوسه سیله جنبیلری دخی  
اضلال ایدر انسی ایتدیکی کی یاخود من الجنة ده کی من وسواسی پیاندر یعنی  
یارب شیطان اندن وشیطان جندن استعاده ایدرم زیر شیطان موسوس ایکی  
قسمدر بری جنی وبری انسیدرتکم ( شياطين الانس والجن ) نظم جلیله سی  
یو کادالدر نستعید بالله تعالی من شرهما ( الحمد ) جمله حد ایدیمیلرک  
حدی قول وفعلا و حالا ( لله ) انجق الله تعالی به مخصوص و مقصودر  
زیرا مخلوقد جیع نعمتلی و یرن وخلق ایدن اولدر لکن عادت الهیه سی  
اکثرا نعمتلی بنی قوللر بنه واسطه ایه احسان ایدر اول واسطه به دخی مجازا  
حد اولور ایه ده حقیقنده بنه اول حد الله تعالی به راجعدر ( رب العالمین )  
اوله الله تعالی که عالم لره مر بیسی و مالکیدر ( الرحمن الرحیم ) اوله الله تعالی که  
دنپاده جمله خلقه انعام واحسان ایدیمیلر آخرتده بالکز مؤمنلره رحمت  
ومغفرت واحسان وشفقت ایدیمیلر ( مالک يوم الدين ) یعنی حساب  
وجزا وقتنده اول حاکم مطلقدر که انک حکم وقضاسنده اول کونده  
هیچ کسسته نزاع ایده من ( ایاک نعبد ) یارب انجق توحید وعبادتده سنی  
تخصیص ایدرز ( وایاک نستعین ) دخی جیع امور مرزده سندن معونت  
طلبله سنی تخصیص ایدرز ( اهدنا الصراط المستقیم ) یارب بزی  
مطلوبه ایشدیرن طریقده ثابت قبلر بر اول بر طریق واضعدر که انده اصلا

( اعوجاج )

اعوجاج یوقدر واندن قطعاشک وشبه یوقدر که اول دین اسلامدر ۳  
( صراط الذين انعمت علیهم ) که اول طریق انبیاء وصدیقین وشهداء  
وصالحیندن انعام ایتدیکنک دوستلرینک طریقدر ( غیر المغضوب علیهم  
ولا الضالین ) یعنی لغت وخذلان ایه اوزر بنه غضب ایدوب اسلامی ترک ایدنلر  
طریقته دکل که انلر یهود یلردر و متابعت هوا ایه طریق هدادن از مشرک  
طریقته دخی دکل که انلر نصارادر ( لعین ) یعنی یارب اولثان دعا لر مرزی  
استجابت ایت ( الم ) ایددی اشبو سوره وسار سوره اولنده اولان حروف  
هجا ککه متشابهاتندر علمتی انجق الله تعالی بیلور اسرار  
قرآنندر ظاهر بنه ایمان کنوروب حقیقتی الله تعالی به حواله  
ایدرز بعضیلر انک هر بر حرف شریفی اسماء الهیدن بر اسم شریفک  
مقتاحیدر دیمیلر ( الف ) الله ( ولام ) لطیف ( ومیم ) مجید اسم شریفنه  
مقتاحدر و بعضیلر ( الف ) الله تعالی آلاشه ( ولام ) لطفنه ( ومیم )  
ملکته اشارتدر دیمیلر العلم عند الله العظیم ( ذلك الكتاب ) قول  
شریفنده الم اسم قران اولدیفته کوره مبتدادر ذلك خبردر کتاب صفتدر  
مراد کتاب کاملکه کتب متقدمه ده انزالنه وعد اولمش ایدی معنای شریفی  
یا محمد علیه السلام اشبو شول کتاب کاملدر که انک انزالله سکا وعد ایدرم  
ایدی دیمک اولور ( لاریب فیه ) قول شریفنده ربیب لایک اسمیدر فیه خبریدر  
لاشک کائن فیه دیمکدر معنای شریفی اول کتابک الله تعالی عندندن ایدوکنه  
شک یوقدر دیمک اولور محصول معنای شریف بو کتاب کریمک نفسنده  
یعنی ذاتنده شک یوقدر و شک ممکن دکدر حقدر و صدق معلومدر ره نقدر  
کفار و بعض ناس شک ایدرلر ایه ده تنکم صدق نفسنده صدقدر ناس  
هرنه قدر اول صدق کذب ایه توصیف ایدرلر ایه ده کذب نفسنده کذبدر  
ناس هر نقدر اول کذب صدق ایه توصیف ایدرلر ایه ده تنکم اسماعیل حق  
( الشمس شمس وان لم برها الضمریر ) پیور منلردر یعنی کونش ذاتنده کونشدر  
ضیایی وقرصی موجود در هر نقدر ضریرانی کورمز ایه ده وامام بوصیری  
بو معنای مؤید ( قد تنکر العین ضوء الشمس من رمد ) و تنکر القم طعم الما  
من سقم ) پیور منلردر یعنی کوزا غریبسنه مبتلا اولان عین رمددن ناشی  
تورشمی یوقدر دیوانکار ایدر ووجودنده شک ایدر کذلک هم مر بیض خسته  
لکندن ناشی آیت طعم ولذتی اولدیغنی انکار ایدر لکن حق ذاتنده شمسک

۳ ایددی عقیب عبادتده  
دعا فاعده شرعبه دن اولقله  
اهدنا الصراط المستقیم  
پیورلشدر دخی اهدنا  
کله سنک سیغه جمع ایه  
ایراد اولنمسی دعا اعم  
اولور ایه اجابته اقرب  
اولدیفته اشارتدر  
منه

۴ ضریر کوزی کشمش  
ذاهب البصر معنایسته  
جعی اضرار کلور  
اختری







هیچ برشی خارج دکدر ( ولا یحیطون بشی من علمه الا بما شاء )  
 قول شریفنده و او عاظم قدر لانا فیه در یحیطون فعل مضارع جمع غائبه  
 بشی ده با حرف جر شی با ایله مجرور در جمله سی یحیطون فعلک مفعول به  
 غیر صریحیدر من علمه ده من حرف جر علم من ایله مجرور در جمله سی یحیطون  
 فعلک مفعول به غیر صریحیدر ضمیر لفظه جلاله راجعیدر الا حصر  
 ایچوندر بما شاء ده با حرف جر ما موصوله در شاه فعل ماضی فاعلی تحتده  
 مستتر هو ضمیریدر مفعولی محذوفدر جمله سی مائک صله سید رانک جمله سی  
 با ایله مجرور بشی دن بدلدن یا خود صفت بعدا لصقتدر معنای شریفی  
 مخلوقاتک ذوی العقول انک معلوماتدن برتسنه احاطه اتمزل و هیچ  
 برشینه عالم اولزل مکر انک بلکل کارینه اراده الله تعلق ایله (وسع کرسه  
 السموات والارض ولا یؤده حفظهما) قول شریفنده و سع فعل ماضی در  
 کره به فاعلیدر ضمیر لفظه جلاله راجعدر السموات مفعولیدر والارض سمواته  
 معطوفدر جمله سی ابتدایه در ولا یؤده و او عاظم قدر لانا فیه در یؤده فعل  
 مضارع ضمیر مفعولیدر حفظهما فاعلیدر ضمیر تنبیه سموات و ارضه  
 راجعدر جمله سی ماقبلنده اولان جمله معطوفدر معنای شریفی حق  
 تعالینک کرسیمی سموات و ارضه واسع اولدی و انلری محیط اولدی و حق  
 تعالی به یرلک و کوکلرک حفظی مشقت و ثقلت و برمز (وهو العلی العظیم)  
 قول شریفنده و او عاظم قدر هو مبتدادر العلی خبردر العظیم خبر بعد  
 الخبردر یا خود العلی نک صفایتدر معنای شریفی ذاتنه و صفاتنه شریک  
 و مماثل اولدن منزهدر یوایت جلیل الشان و عظیم البرهانک جمله عندنده  
 قرائتی کثیر اولدیغندن فائده سی زیاده اولسون ایچون تکمیل اعرابنده  
 اهتمام اولمشدر (لله مافی السموات و مافی الارض) یعنی برزده و کوکلرده  
 اولان اشیا نک خلقی و ملکی الله تعالی ایچوندر واکا مخصوص و مقصوددر  
 (وان تبدوا مافی انفسکم) اگر قلوبکزده اولان سوئی و اول سوء  
 اوزدینه اولان عز مکرزی کر کسه اظهار ایدک (او تخفوه) کر کسه  
 ناسیدن کتم و اخفا ایدک (یحاسبکم به الله) حق تعالی انکله سزه حساب و جزا  
 ایدر و یوم قیامتده عقوبت ایدر یوایت جلیله ایله معتزله و روافضدن  
 بعض حسابی منکر اولملرک انکارینی رده حجت ایدینیلور (فیقفر لمن  
 یشاء) اعدی حق تعالی دیله دیکی کسه لری مغفرت ایدر هر نقدر ذنوبی

(کیر)

کیر ایدده (و یعذب من یشاء) دخی دیلدیکی کسه لره عذاب ایدر  
 هر نقدر کاهی حقیر و صغیر ایدده یفعل مایشاء و یحکم مایرددر (والله  
 علی کل شیء قدير) الله عظیم الشان هر شیء اوزرینه قادردر یغفر مغفرت  
 و عفو بنده دیله دیکنه و هر ارادتی اولدیغنه قادردر (امن الرسول بما انزل  
 الیه من ربه) نظم جلیلنده اسماعیل حق دیر که وقتا که حضرت رسول  
 اکرم صلی الله علیه وسلم مقام قر به واصل و مشاهده جلاله نائل و کلام  
 رب العزتی استماع بیوروب علم الیقین عین الیقینه و ایمان غیبی ایمان شهودی به  
 تبدیل اولندی حق تعالی اول ایماندن حضرت سلطان انبیاه خبر و یروب  
 امن الرسول بیوردی یعنی رسول ذیشان ربی سندن کندویه ازال اولکانه  
 ایمان ابتدی (و المؤمنون کل آمن بالله و ملائکتک و کتب و رسوله) دخی  
 جمله مؤمنلر الله تعالی به ایمان ابتدیلر دخی ملکلرینه و ازال بیوردیغی  
 کتابلرینه و ارسال بیوردیغی رسوللرینه ایمان ابتدیلر (لانفرق بین احد من  
 رسله) یارب رسوللردن و نبیلردن هیچ برینی کافر کی تفریق اتمرز جمله سنی  
 تصدیق ایدرز (وقالو سمعنا و اطعنا) دخی مؤمنلر دیدیلر که ربنا سنک  
 کتابی اشدک و ایچنده اولان اوامر علیه نه اطاعت ایدک (غفرانک ربنا  
 و الیک المصیر) یعنی ای بزم رب ارجیم سنک عفو و مغفرتک استرز آخر  
 و انجام حضورینه وار برزبری عفو و مغفرت ایدوب حضورینه پاک کتور  
 دیو املری طرفندن حضرت محمد علیه صلوات الاحد حقه نیاز ایلد که  
 حق تعالی یا محمد علیه السلام سنی و املر بی مغفرت ایدم هر قولنده صادق  
 و بیوردیکه (لا یكلف الله نفسا الا وسعها) یعنی الله تعالی املرینه طاقتلری  
 و وسعتلری یشدیکه ایله امر ایدر طاقتلری یشمه چکی شی ایله تکلیف اتمز (لها  
 ما کسبت و عابها ما کنسبت) یعنی حق تعالی هر کس هر نه طاعت و عبادت ایدز  
 ایدنه نفی کند و سنده در و قباح و سفاهت ایدر ایدنه ضرری نه کند و سنده در  
 بیورد قدی پیغمبریم علیه الصلوة و السلام ایدیکه (ربنا لا تؤاخذنا ان نسینا  
 او اخطانا) ای بزم ربمزا کر بزدن نسیان و خطا واقع اولور ایدنه بزی انکله  
 مؤاخذنه اتمه (ربنا ولا تحمل علینا اصرا کما حملته علی الذین من قبلنا)  
 ای بزم ربمزا بزدن مقدم املر اوزرینه تحمل ایدیکن اغریوکلری بزه  
 تحمل ایله و بزم شریعتی سائر املرک شریعتی کبی صعب ایله (ربنا  
 ولا تحملنا ما لا طاقة لنا به) ای بزم ربمزا کو جزیمدیکه بلالری و اغریلری







اولدیندن ذاتنده اقبال وتوجه تصور اولمیشلرک بعض عبادت  
النجای و نیازلری قبول یوردیندن غیر متوجه متوجه حکمنده قنوب  
منادی نداسیله اقبال وتوجه الهیهی مراد ایتوب الحق تضرع و التضرع  
و کمال عجز عبودیتی مراد ایله ندا ایدر کذلک ذات اجل و احدی سینه  
مخصوص اولان اولو هیئتک من کل الوجوه علو مرتبه سینه اشارت اونوب  
یزعبد عاجزل کدورات بشریه ایله ملوث اولدیندن قریبی مرتبه ده  
بعید منزله تنزیلایمن دیورجا ایدرز بر سوال دخی توجه ایدر که اهل سنت  
عندندن اسماء الله توفیقیه در یعنی اذن شرع اولمیشلرک الله تعالی به  
بر اسمک اطلاق صحیح و جائز دکلدر مثلاً الله تعالی به جواد دینور  
لکن سنی دینلر عالم دینور عاقل دینلر اذن شرع ورود ایتد یکندن  
بو مقامده ایسه من لفظی مبددر حق تعالی به اطلاق نه جهته صحیح اولور  
جوابده دینور که من لفظ شریفک حق تعالی به اطلاق قنده اذن شرعی  
مورود در تنکم (ان من یخلق کن لا یخلق) نظم جلینده (و یامن احسانه فوق  
کل احسان) (و یامن لا یجزه شی) حدیث شریفلرنده وارد اولمشدر هکذا حقه  
نه مثل رسولی فی شرح (هو) (هو) (هو) شریفی علمای اهل  
عندنده نهایت تحقیقن خبر و برر علماء ظاهر عندنده کلام افاده ده تام  
اولسون ایچون کندوی معقب بر صلیه محتاجدر مثلاً بالکز هو دیمکله  
مخاطبه بر فائده حاصل اولدیندن هو قائم او هو الذی کذا و کذا دیمک  
منکم اوزرینه واجبدر اما علماء باطن بالکز هو دیمکله قلب انورلرینه حق  
تعالی لیک ذکر ینک غیری تبادر ایتد یکندن عندنده صله سز هو دیمکله  
کفایت ایدر (الله) بواسم شریفک اشتقاقنده بعض علماء توقف ایدوب دیرلر که  
کنه ذاته علمز لاحق اولدیندی مثلاً او علم ذاته دخی علمز لاحق دکلدر  
تنکم اما مزم امام اعظم دخی تأدبا سکوت ایتمشدر به ضیلر کوره لامک  
کسر یله اله دن مأخوذ در تحیر معنایه زیرا او هام خلق معرفت ذات الهیه ده  
تحیرلر در به ضیلر عندنده ینده لامک کسر یله اله دن مأخوذ در دام ثبت معنایه  
به ضیلر عندنده ینده لامک کسر یله اله دن مأخوذ در سکن معنایه  
زیرا قلوب خلق ذکر یله مضمتن و ارواح معرفته ساکن اولورلر به ضیلر  
عندنده لامک فتح یله اله دن مأخوذ در رجوع الیه و اعتمد علیه معنایه زیرا  
هر حالده مرجع و معتمد خلایق ذات الهیدر به ضیلر عندنده لاه بلوه کله سندن  
مأخوذ در علی معلوم معنایه یا خود احتجب معنایه لاه یلیه کله سندن

(مأخوذ)

مأخوذ درزیرا عالم دنیا ده ایدر اهل دنیان محتجبدر و الله اعلم  
معلوم اولسونکه (الله) لفظ شریفی اعظم اسم و اکرم اعلام و ذات علیاسته  
مخصوص بر اسم شریف اولمیشلرک حق غیر یسینه اطلاق اصلا صحیح و جائز  
دکلدر بواسم شریفک علو شائندن و عظمت و جلالندن دائم مفرد  
اوقفور و حرف شریفلرندن دخی بر حرفی ساقط اولور اولسه ینده  
وصفاته نعت اولدن خروج ایتد مثلاً الف حرف شریفی ساقط اولسه  
الله باقی قور بود دخی صفات باریدن در تنکم آیتده (الله فی السموات و فی الارض)  
وارد اولمشدر لام اولی ساقط اولسه له باقی قالور بود دخی صفات  
باریدن در تنکم آیتده (له ملک السموات و الارض) وارد اولمشدر ایتد  
لامی دخی ساقط اولسه هو باقی قالور بود دخی صفات باریدن در تنکم آیتده  
(هو الله الذی لا اله الا هو) وارد اولمشدر کذا فی تفسیر عین الحیوة ایتدی بواسم  
شریفک اعظم اسم و اکرم اعلام اولدیندی معلوم اولدینسه سالک  
صادق بواسم شریفی ذکر و قنده مسماسنی ملاحظه ایدرک رعایت  
و تأنی ایله تکرار ایتدی واجبدر مثلاً الله دید کده الله عظیم الشان بر ذات  
اعظمدر که صفات کمالیه سنک جمیعنی جامع و انلر ایله متصفدر  
و سماء نقص و زوالدن منزله و صور حسیه و صور خیالیه و فکریه و وهیمی  
و عقلیه و کافه اصواردن هیچ برینه مشابه اولیوب بالذات فرد اعظمدر  
دیو تفکر و تأمل لازمدر کذلک سائر اسماء شریفه لری دخی ذکر مراد  
ایتد کده معانی شریفه لری تأمل و مسماسنه متوجه او ماسودن قلبی الذن  
کلدوی مرتبه فارغ قله رق ذکر ایتد کله سالک فیوضات الهیهیه نائل  
اولوب ذکرندن فائده مشاهده ایدر زیر سالک مع تصور انفسه  
تکرار ایله مراتب عالیله عروج ایدر دخی اهل غیب و اهل شهادتدن  
اولور معلوم اولسونکه بعضیلر لفظه جلالی الله الله دیه رک تکرار ایله ذکر  
ایتمک علماء سلفدن مقول اولدیندن بدعتدر زیرا ذکر مشروع مفید  
اولمی بالکز سکراردن بر فائده حاصل دکلدر عتبه استغفار در حقیقه  
ایتد اعدن خیرلدر دیمشدر لکن (والذاکر بن الله کثیرا و الذاکرات و اذکر  
اسم ربک و یا ایها الذین آمنوا اذکروا الله ذکرا کثیرا) آیات جلیله لری (واذکروا  
الله ذکرا کثیرا) حتی یقول المنافقون انکم لمجنون و اذا مررتم بر یاض الجنة  
فارتعوا قالوا و ما ریاض الجنة قال خلق الذکر) و دیگر لایخصی احادیث شریفلر



بوقوتی رد ایدر زیر ذکر است و جزیی سکر است که کلام  
 بهرندسته معبودی موجب وجوب استحقاق برای معبود است و این  
 بدینست که هر چه در حق او گفته شود و ذکر او شود و هر چه در حق او  
 و در نزد او قیامی بدست آید و چون کسی که در حق او ذکر و در حق او  
 و سایر عبادات لسانیه مجرد قلب ایل می افضل یا خود مع حضور قلب  
 لسان ایل می افضل در بعضی (عمل السرا فضل من عمل العلانیة) - در بعضی  
 شریعت ایل احتیاج بدو شد و در بعضی در بعضی در بعضی در بعضی  
 این اخبار است و در بعضی در بعضی در بعضی در بعضی در بعضی در بعضی  
 ذکر کلام در (عمل السرا فضل من عمل العلانیة) حدیثی مطلق دکار  
 بلکه سالک مراتبی اعتبار ایل در بعضی سالک کمالی حائده ذکر می سرا  
 اولی افضل در بعضی حدیثی تأویل ایدر و دخی رفع صوت ایل ذکر  
 جوازنده اخلاف ایدر بعضی منافع سالک ذکر ایدر حائده و ذکر  
 آنها حائده جهر ذکر ایدر ایدر ایدر ایدر ایدر ایدر ایدر ایدر ایدر ایدر  
 تقدیر عند الله جهر ایل خفی مساوی ایستاده خفیده حضور تام اولوب  
 سالک ریادن بعید اولور ایدر بعضی سالک حائده نظر اولور اگر  
 سالک صاحب اخلاص ایستاده آنک حقیقه جهر اولور و اگر دکل ایستاده  
 خفی اولور ایدر \* صوفیه دن اهل تحقیق ایدر که ذکر و قرآنند جهر  
 ایتک عوام ناس و مبتدی سالک حقیقه اولی بلکه واجبدر حتی فقها  
 مانع شریعه اولدیکه قرآن کریم جهر قرائت اولور در بعضی تصریح  
 ایدر در زیر جهر خواطری قلبدن قلع ایدر و غافلینی ایضا ایدر شرح  
 مشارقه مسطوردر که جهر ایل خفینک افضلیتی مقامات حسبله در مرشد  
 بعضی مریدنه رفع صوت ایل ذکر ایدر که اولور بدک قلبدن  
 خواطر را خفه از لاله اولسون ایچون زیر ذکر کرده و دعاده و سایر عبادت کرده  
 جهر ایتک حق تعالی به اعلام ایچون دکلدر بلکه ذکر ایل نفسی تصویر  
 و ذکر می رسد رسد خ و نفسی و خواطری منع ایدر و در بعضی  
 بعضی محققین دیر که رفع صوت ایل ذکر اصلدر اخفاء ذکر افضلدر  
 بریده افضل ایل اصلح جمع اولسه اصلح ایل عمل اولور نتکم قرائت قرآن  
 علم تجوید قرائتدن افضلدر لکن قرائت تجوید اصلدر آنک ایچون اول  
 اصلح قرائت اولی و افضلدر بناء علم ذلک ذکر خیر افضلدر

لکن تصویر قلب و دفع خواطر و حضور تام اصلدر بونر ایستاده مبتدیه  
 کوه سکوت ملازمته اولور زیرا خواطری سده تر ایدر ایچون اصلحه  
 عمل اولوب ابتدا سالک جهر ذکر افضلدر تا که حضور قلب تحصیل  
 ایدر و کندویه ذکر قلبی ظهور ایدر خنده و کن من است کریں و دخی  
 امام غزالی دیر که الله الله دیمکله سالک فیض حقه نائل اوله من نار اسم  
 جلال ایل نفس حبشه سنی پالک ایدر کجه اول آتش ایل نفسی پالک اولان  
 سالک قلبی صافی اولوب جمیع وساوس و دساییدن فارغ و آزاد  
 اولور و کافه مراداته نائل اولور و لذت ذکر کردن خیردار اولور و یو ذکر  
 شریف حرمتنه بر طاقم اخلاق رزائله شیطانیه ازاله اولوب اخلاق حیده  
 محمدیه و اوصاف جمیله احدیه ایل متصف و تخلق اولوب (تخلق باخلاق الله)  
 سرینه مظهر اولور (لا اله الا هو) بویکله طیبه دخی افضل از کاردر و قلوب  
 ذا کرینه موصل انواردر زیر لانی بر آتشدر که ماسوایی قلبدن اخراج  
 ایدوب محو ایدر الا اثباتی بر نوردر که دائما مشرق اسراردر اشراق ایدوب  
 قلوب ذا کرینی مرآت مجلی کبی تزیین و تنویر ایدر مادامکه سالک ماسوی  
 حجابنه بورنمندر و محبت اغیار ایل مشغولدر لاله نفیته محتاجدر که ماسوایی  
 بونی ایل ازاله ایدوب الا هو اثباته و اصل اولوب کند و کبی بر عید عاجزه  
 اتکا و انجا و آندن خوف و خشیت ایدر خلاص اولوب (من کان لله کان  
 الله له و کانوا لنا خاشعین کنالهم حافظین) سرینه مظهر اولوب راحت لسان  
 و راحت دل بوله نتکم بعضی عارفلر بومقامه مناسبتا و بوسره اشارتا \* دیمه  
 صافک سنکدر بونیم بو \* که بوسوزدن ایری نور سکا آفات \* ترک ایدوب سن  
 بلوک اول اهل توحید \* که التوحید اسقاط الاضافات \* بیور مشلدر در محصول  
 معنای شریف بو ذکر که (یا من) ای احدی الذات واحد الصفات و معبود بالحق  
 اولوب کنه ذاتی ادرال عقول عقلا دن و احاطه فکر و خیالدن متعالی و منزّه  
 اولان واجب الوجود جل جلاله (هو الله) بونعوت جمیله و سایر بی نیاه  
 اوصاف مدیته ایل موصوف معبود عباد و کافه عقول معرفه الهیه سنده  
 متخیر و بالجمله صفات ازلیه و ابدیه سنی مستجمع ذوالجلال والا کرادر  
 (الذی لا اله الا هو) شویله بر صفت وحدت ایل متصفدر که معبود بالحق یوقدر  
 آنجیق ذاتده و صفاتده و افعالده فرد واحد اولان الله تعالی واردر الوهیت  
 و خصوص الوهیت ذات او رسنه مخصوص و مقصوردر (الرحمن الرحیم)







یعنی او بیه الله تعالی که کند و وحدانیته و فردانیتش و وحدانیتش شهر  
و موحدی یا خود مؤمن فواید اینی همه ایدیدیدید یا خود فواید یا خود فواید  
دنیوی و اخروی و دن امان اعطا ایدیدیدید یا خود فواید یا خود فواید  
بر کسه و رد ایدیدیدید و یا بر کسه نسخ ایدیدیدید حق تعالی انی مکرر میباید  
امین ایدیدیدید و جندن هیچ کسه اکابر شیشه قادر اوله من ظاهر و باطن امان  
اللهم اولور (مهمین جل جلاله) اصلی مؤمن در اسم فاعل در اسم من دن کلام  
واحد ده همزه تینک جعی کر به اولد یغندن ایکدن بری یا به و قرب  
مخرجین اینی آخری دسی هیه تبدیل قلمعه مهمین اولدی یعنی اولور الله تعالی که  
قوللرینک عملارینه شهادت ایدیدیدید یا خود عدالتیه قائم یا خود بالجملة احوال  
مخلوقات مطلق یا خود رحیم معنای کور \* امام قشیرینک مهمین دیمک جمله  
ختمت اتمل و ازق و آب و آتش و باجملة احوال اینک قائم و باجملة احوال دبدیکی  
احسن معنی و اتمم در اسم شریف بر کسه بعد از غسل یوز کره قرئت بشه  
حق تعالی انی هل یغنون فیوب غنیه مضاعف در اسم شریف بهاد سببه  
قلبی تزیین ایدر (العزیز جل جلاله) او بیه الله تعالی که جمله اوزرینه غالبدر  
مغلوب اولسی مستعد عزتیه هر اشیا بی مراد ایدیدیدید ذلیل ایدر \* و عظمتیه  
عزیزری حقیر ایدر بعضی قاهر در مقهور اولسی مستعد قهریه جمله جباره  
وظالمین مقهور قیلر دیمکدر دیمکدر \* بعضی لامل له معنای در دیمکدر \*  
و بعضی عزیز عزیزدن مضارعندن عینک ضمیمه اولور ایسه غالب معنای  
عینک قحطیه اولور ایسه قادر معنای در دیمکدر \* بواسم شریفی فرق کون  
بهر کونده فرق بر کره صباح نمازند نصره بر کسه ذکر ایسه حق تعالی انی  
ابد ابراحده محتاج ایتوب قناعتله کنز لایقنی سرینه مظهر قیلر (الجبار جل  
جلاله) جبار فعال و زنده مبالغه ایه اسم فاعلدر \* باب اولدن اصلاح معنای در  
یعنی او بیه الله تعالی که جابر کل کسیر و معنی کل فقیر و مصلح اموردر \* زیرا قلوب  
منکسره بی انعام و احسانیه اصلاح ایدوب مسرور ایدر \* بعضی جبار عالی  
معنای در دیمکدر \* بعضی جبار دیمک خلق انک قبضه قهرنده مجبوردر  
یعنی اضطرار و اختیار حالرنده اثره دیلد یکن ایشلد یردیمکدر دیمکدر  
بواسم شریفی هر کونده یکرمی بر کره بر کسته ذکر ایسه حق تعالی  
انی جبار عید و شیطان مرید و جله ظالم شردن امین ایدر (المتکبر  
جل جلاله) او بیه الله تعالی که حادث صفات دن منزله و او هام و عقول

(ادرا کنند)

ادر کندن عالی و عظمت کبریا ایدیدیدید اولور جبار حق تعالی اوزرینه تعالی  
ایدیدیدید معلوم اولد که جبر و کبر اسم شریفی حق تعالی به مخصوص  
و ذلیق اولدن اسم ایدیدید و صفات ممدوحه به در کده حقیقت غیریده  
بواسم شریفی مذمومدر \* تنکم حدیث قدسیده (عجبت لمن عظم نفسه و قد خرج  
من مخرج البسول مرتین) وارد اولد ایدیدید یعنی مخرج بول که بری آلتاب  
و دیگری فرج امدر انسان اوله حق اولد ایدیدید خروجه ایدوب فرج امده داخل  
ورجه و اصل اولور \* بعد طفل اولوب فرج آمدن بر کره دخی خروج  
ایدر \* و دنیا به چاقوب آدم اولور حق تعالی ایشو مخرجیندن ایکدی دفعه  
خروج ایدن آدمک عظمت نفسه عجب ایدیدید رم یعنی لایق دکل بعیدر که پاک  
اولیان نسنه دن وجوده کلویده صکره کبر و جبر ایتک بیوروب کبر و جبرک  
خلقه مذموم اولد یغندر طبور مشدر بواسم شریفی بر کسه عیالیه قبل الجماع  
یوز صکره قرائت ایسه حق تعالی اکا ولد صالح احسان ایدر \*  
(الخالق جل جلاله) او بیه الله تعالی که خلایق نگوین صفتک تعلیق و ایدیدید  
و بعبارة آخری مثلی و وجودی یوغیکن ممکناتی کتم عدمدن صحراء  
وجوده چیقار یغندر تنکم آیدیدید (الله خالق کل شیء) بیورلشدید یعنی  
الله تعالی هر شیء برادیدیدید بزی و بزم عملاریمزی یمک و ایچمک و اوتور مق  
و یاتمی و قالتمق عبادت و کنه خیر و شر کفر و ایمان و بالجملة امور ذاتیه  
و امور عارضیه لیمزی خالق اولدر و اهل ست شویله بیان ایدیدیدر که  
قوللر اراده جزئیله ایشلرینی کرک خیر و کرک شر کسب ایدوب حق تعالی  
یرادر قوللر ده یراتمی یوقدر و اول ارادتلر نده تأثیر دخی یوقدر  
انبیای تأثیر و یراتمی حق تعالی به مخصوصدر معتزله و قدریه طائفه سنک  
قول فعلتک خالقیدر یعنی حق تعالی قوللره چوق قدرت و بیروب انلر کندی  
حرکتلرینی و عمللرینی برادرلر حاشا خالق مالک مدخلی یوقدر دید کلمری  
باطل و بواعقادرلی فاسددر تنکم آیت جلیلده (والله خلقکم و ما تعلمون)  
بیور یابوب بز و بزم ایشلریمز مخلوق بشنق الله اولد یغنی بیان اولمشدر  
(البارئ جل جلاله) او بیه الله تعالی که اشکال مخصوصه و الوان متمزه ایه  
مخلوقات برادیدیدید (المصور جل جلاله) او بیه الله تعالی که صور مناسبه  
و اشکال مختلفه ایه خالق بر بزدن تمیز ایدیدیدید بواسم شریفی حامله  
اولیان خالق لایق کون اوزر ح فواید بیروب افشار و قنده طهارت اوزر



بکرمی بر کره قرائت ایدوب صو اوزدینه نفع ایدوب اول خاتونی اول  
صوایله افطار ایتدیرهل بقدره الله حامله اولور (الفارجل جلاله)  
غفار نصار وزنده مبالغه ایله اسم فاعلدر ستار معناسنه در \* یعنی  
اولیله الله تعالی که مذنبینک ذنوب و قبایع لرینی محض فضیله اورتوجیدر  
برکسینه جمعه نمازند نصکره یوز کره یا غفار اغفرل ذنوبی دبه ذکر  
ایتسه حق تعالی ائی دنیاده مرزوق و آخرتده مفعول قیلر (الفارجل جلاله)  
اولیله الله تعالی که خلایقی موت و فنا یجز و صا ۳ ایله قهر ایدوب در  
وجباریه بی ذلت و حقارت ایله تحت قهرینه الوب قبضه قدرتله انلری عاجز  
قلیجیدر اولده و اخرده قوت و قدرت قهر و عظمت ذات کبریاسته  
شخصه در بواسم شریفی برکسد و دایدینه حق تعالی ائک قلندرن  
مرسوی شریفی اخراج ایدوب کند و غنیمتده موقوف (اوهاب جل جلاله)  
اولیله الله تعالی که خزان فضلندن عوضسنز و غرضسنز خلقه کثرله عطا  
ایدیجیدر مخلوقاتی کبی لغرض عطا ایتز زیر افعال الله معالیه بالاغراض  
دکدر بلکه مذهب مختارده معالیه بمصالح العباددر یعنی حق تعالی نیک  
فعلی مصلحتله معالدر هر نه ایشلرایسه قوللرینک مصلحتلری و منفعتلری  
ایچون ایشلر بعضا و یروب و یرمدیکی ایشلوب ایشلدیکی نسنه رده  
نیجه حکمت بالغه و مصلحت کامله و فائده تامه وارد که خلقک اکا عقلی  
ایرشن بواسم شریفی برکسه نصف اللیده حاجت ایچون یوز کره ذکر  
ایتسه بهره یاشنک آچوب دعا ایتسه حق تعالی ائک حاجتی قضا ایدر  
و برسالکه سلوی جبنده فیض و فتوحات ظاهر اولسه اول سالک اوج کیجه  
ویایدی کیجه نصف اللیده صدق و اخلاص و پاک ابدست ایله ایکی رکعت  
نماز قیلوب و یاشنک آچوب یوز کره یاوهاب هبلی من فیضک دیسه حق تعالی  
اول سالکه فتح باب ایدر (الرزاق جل جلاله) اولیله الله تعالی که جله نیک  
کرک انسان و کرک سائر مخلوقاتک رزقک و یرمجدر حتی نوع انساندن  
دیگر حیوانات و نباتاتی دخی نشو نما ایله مرزوق ایدیجیدر هر کشینک  
رزق تو کمدیکجه اجلی کلز و برکسه کسه نیک رزقک بیه من و رزق عبادتله  
چوق اولز و قباحته آزا اولز حق تعالی هر کسک رزقنی و عمرنی تقسیم و تقدیر  
ایلمشدر زیاده و اکسک اولز \* معلوم اوله که اهل سنت مذهبده حلاله  
و حرامه رزق دروز معتزله مذهبده حرام رزق دکدر \* زرا حرام رزق

(اولسه)

۳ عنایت و مشقت  
معناسنه در

اولسه حق تعالی نیک حرام رزق اکل بدن کسینه عذاب ایتسی صدر دروز  
اهل سنت جواب و یرکده حرامی اکل ایدنه عذاب و عذابه مستحق اولسی  
سبینه مباشرتی و سوء اختیاریدر \* چونکه حق تعالی ارزاقی و اهل  
مرزقه بی خلق ایدوب اول رزق اهل مرزقه به علی مراتبهم ایصال و اعطا  
بیورده شددر \* و اهل مرزقه ایچون اسباب تمتعی دخی خلق ایدوب  
اول سیلره تشبیه انلری مأمور قلمشدر \* عاقل و انسان کامل البت  
حلال رزق سیلرینه تشبیه حلالدن مرزوق اولور \* و دخی رزق  
ایکی نوعدر بری ظاهری و بری باطنیدر رزق ظاهری ابدان انسان  
و جسم حیوان ایچون احسان اولئان اقوات و اطعمه دن عبارتدر که نفوس  
خلایق انکله نشو نما و قدرت و رخا حاصل ایدر \* رزق باطنی معارف  
و مکاشفات و انوار الهی عارفینک قلبرینه تجلی قیلوب انکله نفعلنور  
و غذائنور اشرف رزق و احسن احسان بودر \* انسان کامل و هر عاقل  
اولان رزق ظاهر یسنک تحصیل و جهمه چالش دینی کبی رزق باطنی  
تحصیلنه دخی سعی و غیرت ایتلیدر \* تا که حیات دائمی و قوت و قدرت  
ابدی تحصیل ایدوب رزق سرمدی بوله زیر وجود انسانه  
و جسم حیوانه تعلق ایدن رزق مرزوقک فناسیله فناءیه  
ککیدوب محو اولور \* لکن قلوب عارفینه و صدور عاشقینه  
تجلی اولان رزق اصلا فنا بولوب آنلرک روح پرفتوحلریله باقی قالور  
کذا فی رساله القشیری \* بواسم شریفی برکسه قبله متوجه اولدینی  
حالده صباح نمازند نصکره ارکان بیتک هر رکشنده حرف ندا ایله ابیکشر  
کره ذکر ایتسه حق تعالی آئی اغنیادن ایدر و دینی واریسه خلاص  
ایدر (الفلاح جل جلاله) اولیله الله تعالی که ابواب خیراتی مخوفاته فتح  
ایدیجیدر \* و رحمتله اهل سماء و اهل ارضی مسرور ایدیجیدر \*  
و دعوات مضطربنه باب اجابتی فتح ایدیجیدر \* و باب ایمانی مؤمنلر  
ایچون و باب عرفاتی عارفلر ایچون و باب احسانی محسنلر ایچون و باب  
عبادتی عابدلر ایچون و باب زهدی زاهدلر ایچون و باب توکلی متوکلین  
ایچون و باب فرجی مکر و بین ایچون فتح ایدیجیدر \* و اهل سلوکه  
ابواب ملکوتی و عارفینه ابواب جبروتی و واصلینه ابواب لاهوتی  
و موحیدینه ابواب توحیدی فتح ایدیجیدر \* متصل ققی و قیل و مکر



اولانك فاشى حق تعاليدر \* زیرا جلّه ابوابك مفتحي يد قدرتمده در \*  
 بواسم شریفی برکسه صاغ النی صدری اوزرینه وضع ایدوب یتش  
 کره ذکر اینسه حق تعالی آنک قلبنده اولان قبضی دفع ایدوب انشراح  
 قلب احسان ایدر (العلیم جل جلاله) اویله الله تعالیکه جلّه اشیا بی  
 غایت ونهایتیه وحقیقت وماهیته بلیجیدر \* سماوات وارضه هیچ  
 بر ذره یوقدر که علم الهیدن خارج قالسون کلیاتی وجزئیاتی ییلور \*  
 اصلا بلدیکی نسته یوقدر \* یوقلری یوق ایکن یوق ییلور \*  
 وارلری وار ایکن وار ییلور \* بکنه ذات جلیله سنی ییلور \* دهریه  
 طائفه سنک حق تعالی کندی ذاتی بلز دیدکلی باطلدر \* ومعزله  
 طائفه سنک حق تعالی یوقلری بیلز دیدکلی باطلدر \* وفلاسفه  
 طائفه سنک حق تعالی جزئیاتی بلز کلیاتی ییلور دیدکلی دخی  
 باطلدر \* حق تعالی حضرتلری هر نسته بی اولندن ییلور \* بلدیکی  
 نسته یوقدر وهم ییلوب اوتقدن واونوتوب بیلکدن مزهدر \* یهود  
 طائفه سنک قهرهم الله تعالی حق تعالی بعض نسته نك احوالی صکره دن  
 ییلور و بعض نسته دن غفلت ایدوب صکره دن واقف اولور دیدکلی سوز  
 باطلدر \* سبب بطلانی نقلا وعقلا مثبت ومعلومدر بواسم شریفی  
 برکسه ویرد ایدنسه حق تعالی انی علم نافع ایله مرزوق قیلور برکسه  
 صوابچر ایکن (سبحانک لاعلم لنا الاماء لثانک انت العلیم الحکیم) دیسه حق  
 تعالی انی علم نافع وعمل صالح ایله مرزوق ایدوب اول صوبی اکاشفا قیلر  
 (القابض جل جلاله) اویله الله تعالیکه خلقک وقللری ختامنده روحلری بی  
 قبض ایدیمیدر (الباسط جل جلاله) اویله الله تعالیکه مخلوقاتک حیاتلری  
 ایچون اشباح وجسدلری روحلری بیسطا ایدیمیدر \* بعضیلری قابض دیمک  
 حق تعالی اغنیادن صدقاتی قبض ایدیمی یعنی قبول ایدیمیدر \* باسط دیمک اول  
 صدقاتی فقرا یه بیسطا ایدیمی یعنی اعطاء واحسان ایدیمیدر دیمکدر دیدیلر \*  
 بعضیلر دیر که قابض دیمک حق تعالی بعض قوللریک قیللری بی مضایقه  
 وحشیت ایله قبض ایدیمی باسط دیمک بعض قوللریک قابلری بی  
 انسیبت وفرح ایله باسط ایدیمیدر \* اگر عسکرت قلنه خوف الله  
 ظهور ایدوب غلبه ایدر ایسه اهل فطرتن اولور \* رجاء ظهور  
 ایدوب غلبه ایدر ایسه اهل بدعتن اولور \* دبو بعض اهل حق

بیان ایدر یو سمین شریفی برکسه ویرد ایدنسه - حق تعالی آنک زرقه  
 وسعت احسان ایدر \* وظاهرده باطنده مشقتی دفع ایدر \* و برکسه اولور  
 بکر بکش الله یو سمین شریفی دوزخ قوبنده ول کجه احسن اولدن  
 امین اولور \* (الحافض جل جلاله) اویله الله تعالیکه بعض قوللری بی  
 مقهور ومغلوب ایدیمیدر (الرافع جل جلاله) اویله الله تعالیکه بعض  
 قوللری بی عالی ایدیمیدر یاخود بر شخصیه برآنده ذلیل وبرآنده عالی  
 ایدیمیدر بوتجلی یا ظاهرده اولور \* تنکم حق تعالی بعض قونسه اولاد  
 وعیال ومال وءملاک احسان ایدوب مسرور ایدر وبرآنده جلّه سنی  
 کیدروب محزون ایدر \* ویاباطنده اولور \* تنکم حق تعالی بعض قونسه  
 ایمان وایمان وعلم ومعرف وعمل صالحه وحلق مرضیه احسان  
 ایدوب معور ومکمل ایدر \* دیلرایسه جلّه سنی کیدروب خراب  
 ونقصان ایدر \* حق تعالینک ایشادیکی ایشدن سوال اولنر ذیلدیکنی  
 عزیز ایدر \* ذیلدیکنی ذلیل وحقیر ایدر \* اهل تحقیق دیرلر که بوتجلی  
 نوع بی امدن بشقه جمادات وحیواناته دخی ظهور ایدر \* تنکم حق  
 تعالی کافرلری دخی وحقیر ایدیمی مثاومعبد لر بی یعنی اومثللو بنابه  
 اصابت ایدن اجار واشجارلری دخی حقیر وذلیل قلسدر \* مؤمنین  
 وموحدینی ایمان وتوحید لر بیله عالی ومحترم ایدیمی مثاومعبد لر بی  
 دخی نظافت وطهارت اوزره عالی ومعتبر قلسدر \* تنکم عارفلردن  
 بعضیلری بومعنائی مفید (رفع مایشاء بانعامه وینقض مایشاء بانقمامه)  
 بیورمشلردر \* برکسه اوج کون صائم اولوب دردنجی کون برخلوت  
 مکانه یتش بیک کره خافض اسم شریفی حرف ندا ایله قرائت اینسه  
 حق تعالی انی دوشمان شرنندن امین ایدر \* و برکسه وسط نهاده ویانصف  
 الیلده یوز کره رافع اسم شریفی حرف ندا ایله ذکر اینسه حق تعالی انی  
 بین الوری سعه رزق وغنا ایله مسرور وممتاز ایدر \* دخی قلبه عارض  
 اولان هلمانی دفع ورفع ایدوب انشراح قلب واتسباط صدر احسان  
 ایدر \* (المعز جل جلاله) اویله الله تعالیکه بعض قوللری بی ایکی جهاتده  
 عزیز ایدیمیدر یعنی دنیا ده مال ومملک وسلطنت وقناعت ایله عقیده نعم جنت  
 ومعامله رحمت ایله عزیز قیلر (المذل جل جلاله) اویله الله تعالیکه بعض  
 قوللری بی ذلیل وحقیر ایدیمیدر فقر واحتیاج ایله طمع وحرص ایله هر نه قدر



مال و ملكه مالك ابدا داده امون و امركي فتنه و برميوب حرص  
و طمع نري موجب ذلت و سبب حقارت نري اولوب دنباده و عقیده ذیل  
و حقیر اولورل تنکم (عزمن قنع ذل من طمع) حدیث شریفی بومعنا بی مفید در  
برکته بازار ابرسی کجه می و یا جمعه کجه می یوز قرق کره اختام  
و یا تسو نماز ندنصره معز اسم شریفی حرف ندا ایله ذکر اینسه حق  
تعالی انی خلق پینده مهیب و عزیز ایدر \* و برکته ظالم و یا حاسد شرندن  
خوف اینسه هر کون یتمش بش کره من اسم شریفی حرف ندا وورد  
ایندسه حق تعالی انی خوف یتمش بش کره من شرندن محفوظه ایدر \*  
(اسمع جن جلاله) اوله الله تعالی که کرنی و استکاره جهه اوزی  
اسید یجیدر سمعده قوه سامعه به محتاج اولمسنزک (بصیر جل جلاله)  
اوله الله تعالی که جمیع موجوداتی بصیر صفتیه کور یجیدر بصیرنده  
قوه باصربه محتاج اولمسنزک \* برکته نجشینه کون یتمش نماز ندنصره  
ذکر کلامی ایتمسنزک تسوز کره سمیع اسم شریفی حرف ندا ایله ذکر  
ینسه بعده هر نه حاجت وار یسه طلب اینسه حق تعالی نیت حاجتی  
فعا ایدر \* و برکته جمیع قدرت فرضیه شتی سنده یوز کره بصیر  
اسم شریفی حرف ندا ایله ذکر اینسه حق تعالی انی نظر سینه محفوظ  
و بصیر هدایت مسرور ایدوب اهل بصیرتدن قیر (که جل جلاله) و به  
الله تعالی که دنباده حکماء شریفیه از یله عقیده شادی بینتی فصل به  
حکومت اید یجیدر (اعمل جن جلاله) و به الله تعالی که حق ایله باطن  
بینتی آیات پینتیه نمیز بدوب حق پینده حق وزره فضا اید یجیدر \* برکته  
نصف الله حکم اسم شریفی حرف ندا ایله وورد اینده حق تعالی  
انک باطنی معدن اسرار قیر و قلنی مصیر توار قیر و برکته جمیع کجه سی  
عدل اسم شریفی یگرمی لقمه اتمک اوزرینه یازوب یسه حق تعالی اکا  
خلق مسخر قبله (اللطیف جل جلاله) اوله الله تعالی که خلقک رزقنی  
تدر یچی تدر یچی احسان اید یجیدر به ضیلر دیرل که نفسلرینه مرحت  
ایتملره مرحت اید یجیدر به ضیلر دیرل که تأمین و مستغفرینه رحمتله  
معامله اید یجیدر \* یعنی آنلری عصبانلری سببیه هلاک ایتیموب لطف  
واحسان اید یجیدر \* حتی یوم قیامتده حیل اولس و نلر ایچون آنلره  
کناهلرینی دخی اونوتد یجیدر \* بواسم شریفی اسباب رزقده عسرت

(چکن)

چکن و یادینی ادسنه محتاج اولدن و یا برمونی اولسوب غریب قلان  
کیمدر ناک ایدست ایله ایکی رکعت نماز قبول بعد یوز کره انذیف  
اسم شریفی حرف ندا ایله ذکر اینسه حق تعالی انک حاجتی قضا ایدر  
و مقصودنی میسر قیلر بعض اهل الله دیمشکر که برکته (بالطیف لم یزل اللطف  
بنا فیما نزل انک لطیف لم یزل بس م الال هارح  
م ان ارح می الله لطیف حقیق قدیم ازلی حی قیوم لا ینام)  
دعا شریفی مضمون و و یا زمانده ویرد اینده و یا برکته نفعه ایسه  
و یا یازوب خانه سنده تعقیب اینده حق تعالی انی شرط عوندن و حرو بادن  
نماز ص ایدر \* و سائر اذکار و امر انندن بری ایدر (البصیر جل جلاله)  
اوله الله تعالی که جمیع خلقت کرنی و استکاره احوال و فعل و حرکات  
و سکونت و بالجمعه اخبارلرینه خیر و عا ایدر \* برکته بواسم شریفی وورد  
ایندسه حق تعالی انی سوء اخلاقدن و نفسی شرندن محفوظه ایدر \*  
(احیم جن جلاله) اوله الله تعالی که عذاب و عقابه مستحق وذن قوللرندن  
عقوبت اسقاط اید یجیدر \* یا خود بعض قوللرک عذابلرنده حکمت  
تعجیل ایتیموب امهل اید یجیدر \* برکته بودعا شریفی برات کجه سی  
یوز کره و یا تمش کره قرأت اینده حق تعالی انی سقاوتدن سعد زمره سنده  
اخلاق ایدر اگر شقاوتده ایسه \* و کر سعد ایسه اول زمره ده تثبت  
ایدوب یحیی الطافی انهی و نعم ربایسنه مظهر ایدر \* و رزقده برکت  
و وسعت احسان ایدر \* اولده شریف بودر \* اللهم انت حلیم  
کریم ذو ناة لطف قوی به عذابت بهم ان کنت کنت اسمی شقیبا و عروما  
اومقر علی رزقی فانه من امان کتاب سذوق و حرماق و بیتی عندک سعیدا  
موفقا موسعا علی رزقی فانت قوت و قوتک الحق نحو لله ما ینس و یثبت  
وعنده ام الکتاب (عظیم جن جلاله) اوله الله تعالی که بعض قوللرینک  
رقابتی عفتیه دلیل اید یجیدر \* یا خود ذاتی احاطه دن خلق عاجز در \*  
بواسم شریفی برکته ویرد اینده حق تعالی انی مخلوقات قنده عزیز  
و کریم قیلر (الففور جل جلاله) اوله الله تعالی که عصات مؤمنینه مبالغه ایله  
مغفرت اید یجیدر \* امدی اهل سنت آیات عظامک منطوقی اوزره اتفاق  
ایلدیلر که حضرت حق جل و علا عفو و غفور در \* مطلقا صفا رنی  
و بعد التوبه کدره عفو و مغفرت ایدر \* تنکر (قل یا غفار الذین



استرفوا علی انفسهم لا تقنطوا من رحمة الله ان الله یغفر الذنوب جمیعاً آیت  
 کریمه سی بومعنا به دالدر \* ودخی توبه سز کناه کبارک عفو  
 خصوصتده اختلاف اولندی \* جمهور اهل سنت عندند توبه سز  
 کبارک به ضیعی عفو و بعضی به عذاب اتمک جائزدر \* و بعضی به  
 عندند توبه سز کناه کبارک عفو یا زده قطع یزدر \* بلکه حقند  
 مرجو و ماموادر \* معتزله طائفه سی توبه سز کناه کبارک عفو و مغفرت  
 اولنسی معتددر \* زیرا کناه کباری مرتکب کسند توبه سز فوت  
 اولسه جهنم کبر و انده مخلد قالور دبیدلر مذهب لری باطلدر \* حق اولان  
 مذهب مرتکب کیره توبه سز فوت اولسه مشیت اللهده در دیلر ایسه  
 عفو و مغفرت ایدر دیلر ایسه لاجل التریه جهنم ادخال ایدر \* لکن  
 اولعاصی جهنمده باقی قالر زیرا مؤمندر هر مؤمن جنته داخل اوله جنددر \*  
 تنکم (وعد الله المؤمنین و المؤمنات جنات تجری من تحتها الانهار) آیت جلله سی  
 (ومن قال لا اله الا الله یصدق قلبه لسانه دخل الجنة) حدیث شریفی مؤمنین  
 و موحدینک جنته داخل اوله جده لرینی طبور مشدر صل الله علیه وسلم  
 اشاعیده و غفر ذنوب المذنبین قول شریفند تفصیلی کالور غفلات اولندی  
 (الشکور جل جلاله) اوله الله تعالی که اهل طاعتیه محض فضلند در درجات  
 کثیره و عطایا و فیه ایله مجازات ایدر \* شکر شیک ضمیمه احسانی  
 بلکدر \* حق تعالی به اسناد اولد قد عیده استحقاقندن زیاده مجازات  
 ایدر \* بر کیمه غفور اسم شریفنی حرف ندا ایله مر یض و یا  
 محموم و یا محزون کسه ایچون اوچ عدد ورقه اوزرینه یازوب اول  
 ورقه لری صو ایله مملو بر انا طاهرک ایچنه قویوب اولصوبی ایچورسه  
 حق تعالی انلره شفاء عاجله احسان ایدر \* و بر کسه نک معیشتند مضایقه  
 اولسه و یا بر کدری اولسه و یا ضعف بصره مبتلا اولسه شکور اسم  
 شریفنی صو ایچنه فرق بر کره اوقیوب اول صو ایله کوزلرینی بقیه و یا  
 ایچنه حق تعالی انک معیشتند و سعت و قلبنه مسرت و کوزلرینه حیات  
 و قوت احسان ایدر (العلی جل جلاله) اوله الله تعالی که جله خلق  
 عظمت و کبر بالغند و فخر در و ربه علیه سنک فوقنده بر ربه تصور و تامل  
 اتمک معتددر \* زیرا ذات الهیه سیچون بر فوقیت مخصوصه و ایدر که بالیدر  
 بلاضرفه دکادر \* بواسم شریفی بر کسه ورد ایدند حق تعالی

آیت و رینی بین الناس علی دین \* وجهه رسدن مستغنی ویر  
 و غریب الدیار ایسه آما و سالما بلده سنه ایصال ایدر (الکبر جل جلاله)  
 اوله الله تعالی که کبریا و عظمت صاحبیدر و ربه جلالتده بلیدر بواسم  
 شریفی بر کسه و ردایدند حق تعالی انی بین الناس کثیر الاعتبار قیلر  
 (الحق جل جلاله) اوله الله تعالی که مخلوقاتنی حفظ و حایه ده اصله اغفلت  
 ایتموب جمیع اوقات و ازمانده انلری حفظ ایدر بیدر دخی ارزاق خلق حفظ  
 ایدوب وقت حاجتده انلره ایصال ایدر بیدر بواسم شریفی بر کسه یازوب  
 یازوسنه بقله سه حق تعالی انی آتش شرنندن و روزگار شرنندن و جن  
 طائفه سی شرنندن و لسان و سوعین شرنندن بحافظه ایدر (المقیت جل جلاله)  
 اوله الله تعالی که اقوات بدنیه و اقوات روحانیه بی خلق ایدر بیدر بعضیلر  
 مقیت معتددر معناسنه در دیمشدر بعضیلر مقیت غایبی و حاضری بلیمی عالم  
 معناسنه در دیمشدر بواسم شریفی بر کسه صواوزرینه بدی دفعه اوقویوب  
 اغلمه سی چوق اولان صیلر ایچورسه بقدره الله سیکونت و راحت یولور  
 (الحسب جل جلاله) اوله الله تعالی که قوللرینک کافه امور لینه کفایت  
 ایدر بیدر و متوکلینه کافیدر تنکم (ومن يتوكل على الله فهو حسبه) آیت  
 جلله سی بومعنا به مفیددر بواسم شریفی ابوداود سنندند سدر صحیح ایله حضرت  
 ابی الدرداء رضی الله عنه دن روایت یور مشدر که بر کسه صباحده و احسانده  
 بدی دفعه \* حسبی الله الذی لا اله الا هو علیه توکلت و هو رب العرش العظیم \*  
 دیسه حق تعالی اول کسه نک هر امور ند ناصری اولوب غیره محتاج ایتمز  
 (الجلیل جل جلاله) اوله الله تعالی که صفات عظمت و صفات جلاله  
 ایله موصوفدر که برده و کو کده جلالتی ثابتدر بواسم شریفی بر کسه مسک  
 وزعفران ایله بر پات کاسه ایچنه ۳ یازوب و صو ایله محوایدوب اول صوبی  
 ایچسه حق تعالی انی بین الناس عزیز و کریم ایدر و علت و امراضی ازاله ایدر  
 ۵ (الکریم جل جلاله) اوله الله تعالی که قوللرینه سوا السز اعطا ایدر بیدر  
 و عوض سز احسان ایدر بیدر و غرض سز اکرام ایدر بیدر یا خود بهض  
 قوللرینک سیئاتنی محوایدوب بدله حسنات کیره احسان ایدر بیدر بواسم شریفی  
 بر کسه \* و سوا السز اعطا ایدر بیدر \* و سوا السز اعطا ایدر بیدر \*  
 استغفار ایدر لر و بواسم شریفه دوامله مدت حیاتنده بین الناس معزز  
 و مکرر اولور (الزکری جل جلاله) اوله الله تعالی که غلام و خضر کن خیر

۳ فرق بر عسده دیازیله  
 دیوبفض کتب معتبره ده  
 مسطوردر  
 منه

۵ بعض نسخه ده بالکر  
 ابن ماجه روایتنه بنه  
 جلیل اسم شریفی بعدند  
 جبل اسمی دخی مذکوردر  
 لکن بزم ضعیفده حسن  
 بن علی رضی الله عنهم  
 حضرت ابی هریره  
 رضی الله عنه دن روایت  
 ایدر بیدر حدیث شریفه  
 نه ترک اولمشدر  
 منه



محافظة دن بر لحظه غافل دکلرد اما خلایق انک نغیر حفظیله محفوظلرد  
 بواسم شریفی بر کسه عیال و اولادی اوزر لینه هر کونیدی کره اوقو بوب  
 اوفله سه حق تعالی انلری جملة آفاندن امین ایدر ( المجیب جل جلاله )  
 اویله الله تعالی که مضطر بینک دعاسنه اجابت اید بیدر و محتاجینک نداسنی  
 اشد بیدر و اهل کرویدن شدنی دفع اید بیدر و طالبینی مطلوبلریند  
 اولشد بیدر بواسم شریفی بر کسه نسخه اینسه حق تعالی انی امانتده قیلر  
 ( الواسع جل جلاله ) واسع سمه دن مستفدر سه سینک قهبله طاقت  
 و قدرت معناسنه در \* یعنی اویله الله تعالی که طاقت و قدرت صاحبیدر  
 بمضیلر واسع غنی معناسنه در دیمشدر \* بواسم شریفی بر کسه ویردایدنسه  
 حق تعالی انی اهل قناعتدن قیلر و رزقنه وسعت و برکت احسان ایدر  
 ( الحکیم جل جلاله ) اویله الله تعالی که هر نسنه بی حکمت اوزره  
 خلق ایدوب موضعه وضع اید بیدر زرا حق تعالی هر شئی حکمت و مصلحت  
 و فائده ایله ایشارانلری ادراکدن عقول بشر عاجز در \* بواسم شریفی  
 بر کسه شفای وقتده ویردایدنسه حق تعالی اکامین اولوب جملة مشکلی حل  
 ایدر ( الودود جل جلاله ) اویله الله تعالی که قوللرینه مغفرت و رحمت اید بیدر \*  
 امام قشیری دیر که وود و فعل و زتنسده بمعنی واددر \* یا خود وود بمعنا  
 مود و دراکر واد معناسنه اولور ایسه معنادیمک اولور که حق تعالی قوللرینه محبت  
 یعنی رحمت و احسان اید بیدر اگر مود و معناسنه اولور ایسه معنادیمک  
 اولور که حق تعالی اولیاء و عاشقین و محبین و صاحبین قیلرینده محبوبدر  
 نتم ( یحبهم و یحبونه ) نظم جلیله سی بومعنائی مفید در \* بواسم شریفی بر کسه  
 ویردایدنسه انی کورن البت محبت و بطبعه میل ایدر و بر کسه او تودورت کره  
 بواسم شریفی در رسول الله و اخبر رسول الله اسم را کربله فرستیده ایکی  
 بر کاغده یازوب نسخه ایدنسه حق تعالی انی مخلوقات اراسنده محبوب  
 قیلوب همزات شیاطیندن و کدورات مفسدیندن محافظه ایدر و دخی زوج ایله  
 زوجه اراسنده محاصمه واقع اولسه ایکیدن برنک طه امی اوزریند یک کره  
 وود اسم شریفی حرف ندایله قرائت ایدوب بعده اول طعمی انلریدر بر  
 حق تعالی ینلرینده کی خصوصتی الفت و محبتیه تبدیل ایدر ( المحید جل جلاله )  
 اویله الله تعالی که ذات علیاسی شبهه منز شریفدر و افعال الهیه نبی  
 جیلدر و صفات قدیمه سی اکلدر \* یعنی ذاتا و صفتا و فعلا

نقائصدن بیدر \* بواسم شریفی بر کسه طغیان طغوز کره قرائت  
 ایدوب کند و منه نغیر اینسه حق تعالی انی بین الاقران شریف و مهیب قیلر  
 ( المست جل جلاله ) اویله الله تعالی که خلایق حساب و محازات ایمون  
 قیلریندن فالدیروب یوم قیامتده جمع اید بیدر \* معلوم اوله که بعث مسئله سی  
 اهل سنتک اصول معتنا سندن اولفله جملة سی بوعتقادده متفقلردر که  
 موتا قبوردن بعث و انشر اولنق حق و واقعدر کروه فلاسفه بهشی انکار  
 ایدر مذهببری عقلا و نقلا ابطال اولنمدر \* عقلا دلیل بانچه قیامت  
 وقوعی و جملة اجسادک حشری و عرصه محشرده خلقک جزالرینک  
 حصولی اوزرینده جمیع انبیاء و مرسلین اجاع و اتفاق ایدوب مبعوث  
 اولدقلری امتلرینه خبر ویرمشلردر \* و جملة کتب منزله احوال قیامتی  
 و حشر اجسادی و جنت و جهنم جسماتی اولدقلرینی بیان ایتمدر \*  
 و جمیع اهل ملل بونک اوزرینده اجاع و اتفاق ایتمشلردر و عقل دخی  
 وقوعنی کونش کی فهم ایدر \* زیرا دنیاده نیجه طاصیر واددر که  
 عمری رفاهیتله بکرایشلدی کی عصیانک عقوبت و جزاسنی کورمن  
 و نیجه صالحلر واددر که عمری مشقت و زحمت و محنتله بکری طاعتک اجر  
 و ثوابنی کورمن ایمدی حکمت اقتضا ایدر که بودنیادن غیری بر محل  
 اوله که آنده هر کس جزاسنی کوره بوسه ورتده عقلا بزه بعث و حشرک  
 حق اولدیفنی اثبات ممکن و حقیق باعث ایدوکنی تصدیق واجب اولدی  
 و نقلا دلیل ( ثم انکم یوم النیمة تبعثون ) \* قل یحبها الذی انشها  
 اول مرة \* آیت کریمه لیدر تفصیله علم کلامه مراجعت اولسه  
 بواسم شریفی بر کسه نوم وقتده صاغ الینی صدری اوزرینده وضع ایدوب  
 یوزر کره ذکر اینسه حق تعالی انک قلبنی احیاء و تنویر ایدر \* ( الشهید  
 جل جلاله ) امام غزالی دیر که شهید علیم معناسنه در بهضکره شهید  
 حاضر معناسنه کلور شهد فلان دیرلر حاضر فلان دیمکدر بوکا کوره معنی  
 اویله الله تعالی که علیمدر و حاضر در یعنی جمیع اشبابی علمی و قدرتی  
 محیطدر که خلقک اقوال و افعال و احوالندن اکا برشی خفی دکلدر  
 جمیعنی مشاهده اید بیدر دیمک اولور یا خود شهید شاهد معناسنه در  
 بوکا کوره معنی یوم قیامتده خلقک کلی سنه شاهد در نتم ( قل ای شیء  
 اکبر شهادة عند الله قل الله شهید بینی و بینکم ) آیت جلیله سنه الله شاهد  
 عباره سبله تفسیر اولنمدر \* یا خود شهید مشهود معناسنه در بونه کوره

۴ بعضیلر باعث قوللره  
 رسول سکوندر یحی  
 معناسنه در دیمشدر نتم  
 تم بهشتا من بعده رسلا  
 الی قومهم آیت کریمه  
 سنه هم ارسلنا الیهم  
 عباره سبله تفسیر اولنمدر  
 منه



معنی الله تعالیٰ و احدیت و در اینست خدایتی شهادت ایدر در دینت  
اولور تنکم اشهد ان لا اله الا الله کلمه فنجیه سنده الله مشهور بالوجود  
نیکم در بوسم شریف بر کسه حاشیه بولان اوزدی بخون صیاح  
نارند صکره صریح بولان دین بولان و زرینه وضع بدوب و بای  
سمایه قیروپ بر کرمی بر کرمی ذکر الله تعالیٰ فی صیاح بدوب  
و بایست مضع و مضع (بوسم شریف) بولان اوزدی بخون صیاح  
تغیر رزوان ارمز موجود و نه در بوسم شریف ضایعت اینچون بر کسه  
مربع بر کاغذک هر گوشه سته یازوب ضایع اولان شیث اسمنی دخی کاغذک  
اورته سته یازوب یعه اول کاغدی نصف الیلده صاغ الینه الوب سمایه  
طوغری نیتله نظر اینده حق تعالیٰ انک ضایعتی رد ایدر \* و یا بر خبریله  
مسرور ایدر (الوکیل جل جلاله) اولیه الله تعالیٰ که قریب و بعید دن  
قولارینک ارزاقنی ایصال ایدوب کافه احوالترین کفایت ایدیدر \*  
یا خود سائلین اجابت و متوکلین کفایت ایدیدر \* بوسم شریف  
بر کسه و برد اینده حق تعالیٰ فی ریح و آتش و صو و سائر آفاتلردن  
امین ایدر (الهوی جل جلاله) اولیه الله تعالیٰ که قوت و قدرته بلیقدر \*  
دیلدیکنی ایشلک اکاشفت و برمن \* ذاته و صفاته ضعف و عجز  
ممتعدر \* بوسم شریف بر کسه و برد اینده حق تعالیٰ فی دوشمان  
شرندن محافظه ایدر (المتین جل جلاله) اولیه الله تعالیٰ که قدره شریده  
وقوه کامله صاحبیدر \* بوسم شریف بر کسه سودی کمالش خاتونه  
بر پاک کاسه ایچنه یازوب صوایله محو ایدوب اول صو فی ایچورسه حق  
تعالیٰ اول خاتونک سودینی اعاده و تکبیر ایدر (الولی جل جلاله) اولیه  
الله تعالیٰ که مؤمنله عون و نصرت و محبت ایدیدر \* بوسم شریف  
بر کسه سیرتلی شرع شریفه مخالف اولان جاریه و یا امرائه منکوحه سی  
ایچون بدی یک کره قرائت اینده حق تعالیٰ انلری فضلیله اصلاح  
ایدر (الحمد جل جلاله) اولیه الله تعالیٰ که اهل معارف و یقینی انواع  
ثناء و اصناف مدح ایله توصیف ایدیدر \* یا خود هر حال اوزره افغانده  
جد و ثناء اولمشد که جمیع ثناتک عاقبتی اکابر شمدر \* بوسم شریف  
لست فی فحوش کلاملریله مأوف اولان کسند صو ایچدی کاسه سی  
ایچنه یازوب ماء ورد ایله خلط و محو ایدوب اول صو فی ایچورسه

حق تعالیٰ انک استند فحوشلری از اله ایدوب احسن کلام و اطیب نطقه  
موفن دینر (حق جل جلاله) اولیه الله تعالیٰ که جمیع اسبابی سبیل  
نصیر صدر \* وجهله معدودات و معلوملره مظاهر \* بوسم شریف  
هر جمعه کیمدی بر کسه یک کره ذکر الله حق تعالیٰ یوم قیامتده انک  
سؤل و احسن آسان دینر (مبدی جل جلاله) اولیه الله تعالیٰ که منلی  
مستوف اولیان اسبابی عدمدن وجوده کتور ییدر (ماعد جل جلاله)  
اولیه الله تعالیٰ که خلائی دنیاده حیاتلرنده نصیر کرده ایدیدر \*  
بعده کنه آخرته احیا ایدیدر \* معلوم اوله که بدأ دیمک  
عدمدن وجوده برشی اظهار ایتدکدر \* اعاده دیمک برشیث  
وجودی عدمه کنه کرد نصیر خلق اینت یعنی کپرومیدینه چقار مقدر \*  
حق سبحانه و تعالیٰ هم مبدی و هم معیددر \* یعنی بوموجوداتک  
صورتلری و مادهلری و مثاللری یوق ایکن عدمدن وجوده کتور و ب  
هر برلرینی اشخاص مختلفه ایله مشخص و مصور قلوب مدت مدیده  
دنصیر که جمله سنی موت ایله فنایه کیده روب اجسام و عظاملرینی تحت  
ثراده محو ایتد کدنصیر یکیدن بدنلرینه حیات و اجساملرینی اعاده ایدر \*  
وار و احلرینی دخی نفخ ایدوب خلق ثانیه سابقی مثلوا ایجاد ایدر \*  
تنکم (وهو الذی یبدی الخلق ثم یعیده) آیت جلیله سنده خلق عدمدن  
وجوده چقاردیفک و بعد الفنا کنه اعاده پیوره جفک طیور مشدر \* بر کسه  
مبدی اسم شریفی جلنده سقط خوفی اولان حامله اوزرینه اون طقوز  
کره قرائت اینده حق تعالیٰ فی سقط المذنب محافظه ایدر \* و وضع  
حائنه آسانلق احسان ایدر \* و بر کسه نیک رضایعی اولسه بولمنسی و یا  
اندن بر خبر ظهورینی مراد ایتد کده نصف الیلده ییتک هر گوشه سنده  
یا معید رد علی فلا نادبو ذکر اینده بدی کون ظرفنده حق تعالیٰ  
انک مرادینی احسان ایدر (الحیی جل جلاله) اولیه الله تعالیٰ که ابدان  
خلقه نفخ روح ایله حیات و بریدر \* بوحیات دخی یا بالواصفه  
اولور \* صلب ابدن رحم ماده نزول ایدوب بعده بر حیات دنیایه کلن  
خلق کبی و یا بغیر الواسطه اولور \* آدم و عیسی علیهما الصلوٰة والسلام  
حیاتلری کبی تفصیلی اشاعیده کایچکدر غفلت اولنیه بعضیلر محیی دیمک  
قلوب عارفنی علوم و حکم ایله و صدور موخدینی نور ایمان ایله و ارواح







( انظر هر جل جلاله ) اویله الله تعالی که خلقت امور و وزیرین قدر در  
وجود الهیاتیات اید استکاره در هر شی و وزیرین غایب در مغلوب  
اولی متعذر (الباطن جل جلاله) اویله الله تعالی که خلقت حال رینه علیم  
وامور بنی مدبر در \* و عظمت و کبریا سبیل خلقت نظر ندن احتجاب اید بجیدر \*  
(هو الاول والاخر والظاهر والباطن) نظم جلله سنده عارفان به مضیری  
دیر که حق سبحانه و تعالی اول دیمکه ازلی وابدی اولدیفن طبور مشدر \*  
آخر دیمکه لایزالده عدمینک استحال سنی طبور مشدر \* ظاهر دیمکه قوت  
شده و قدرت کامله صاحبی اولدیفن طبور مشدر \* باطن دیمکه علیم  
وحکیم ومدبر و کریم اولدیفن طبور مشدر \* بومقامده شیخ جیند  
بغدادی قدس سره دیر که حق تعالی اول دیمکه قلوب خلایق منشرح  
اولدیفن طبور مشدر \* آخر دیمکه ذنوب عبادی غفار اولدیفن  
طبور مشدر \* ظاهر دیمکه کروب خلایق منکشف اولدیفن طبور مشدر \*  
باطن دیمکه جله مغیباته عالم ومطلع اولدیفن طبور مشدر \* بواسماء  
شریفه لک خواص لری پیانده محدثین دیر که حضرت محمد علیه صاوات  
الصمد اکثر دعا سنده ( اللهم انت الاول فلیس قبلك شیء وانت الاخر فلیس  
بعدک شیء وانت الظاهر فلیس فوقک شیء وانت الباطن فلیس دونک شیء  
اقض عنا الدین واغتنا من الفقر برحمتک یا ارحم الراحمین ) پیور ایدی \*  
برکیمه دخی بودعاه شریفه مواظبت ایدر ایسه اگر مدیون ایسه حق  
تعالی اتی دیندن خلاص ایدر \* واحتیاجدن بری ایدر \* وناسدن  
مستغنی ایدر \* واکر دینی بوق ایسه دنیاده وخرتنده اتی عزیز و کریم  
ایدوب صاحب نفوس ایدر ( الوالی جل جلاله ) اویله الله تعالی که  
خلایق ایجاد واعدام واحیا واماته ایله دائم و جله امور بنی مدبر در \*  
برکیمه بواسم شریفی ویردایدنسه حق تعالی اتی اصحاب تصرفدن  
قیلر ( المتعالی جل جلاله ) اویله الله تعالی که مخیلینک خیالاتدن ومتعقلینک  
تعقلاتدن ومفترینک افترا سندن وباجمله نقائصدن متزه در \* زیراذاتی  
عالو مرتبه ده بلیقدر \* وهر شائک وزیرین قدر تیله استعلا اید بجیدر \*  
اکا هیچ برشی استعلا ایده من انکیچون عقل وفکر وخیال انک علو  
ذاتی ادراکدن عاجز در \* بواسم شریفی برکیمه ویردایدنسه حق تعالی  
اتی اقرا اتی وزیرین فائق قیلر ( البرجل جلاله ) بر بانک قحیله

ورانک تشدیدیله فاعل احسان معنایه در \* بانک کسر یله نفس احسان  
معنایه در \* بومقامده بانک قحیله اسم یاریدن محسن دیمکدر  
یعنی اویله الله تعالی که دنیاده وعقباده ظهور ایله جک وایتمش احسان  
حقیقت ذات الهیستدن اولوب قوللرینک محتاج اولد قلیر نعمت لری احسان  
ایدوب انلری مسرور اید بجیدر \* بواسم شریفی برکیمه بر طفلك اوزرینه  
یک کره قرائت ایدوب اول طفلی و دیعذ الله ایته حق تعالی اتی آفاتدن  
محافظه وآلامدن امین ایدر ( التواب جل جلاله ) اویله الله تعالی که قوللرینک  
کناهلرینی عفو ایله محض فضلندن توبه لری قبول اید بجیدر \* وبا  
عاصیلری توبه ایتمکه توفیق اید بجیدر \* برکیمه صلاه ضعی دن صکره  
اوچوز اتمش کره تواب اسم شریفی حرف ندا ایله ذکر ایته حق تعالی  
اتی تائبین زمره سنه الحساق ایدوب توبه نصوحی اکامیسر قیلر  
( المستقم جل جلاله ) اویله الله تعالی که بعض قوللرینه عذاب مدید  
وبطشی شدید در \* یاخود ظالم لره کندولرندن اظلم ظالمی مسلط ایدوب  
دنیاده انکله انتقام ایدوب عقباده دخی اکمال عقوبت ایله عدالتی اظهار  
اید بجیدر \* برکیمه بواسم شریفی جفاء واز اسنه تحمل اولنه میه جق  
دشمن اوزرینه مداومتله ذکر ایته اوج هفته ظرفنده دشمنانه باذن  
تعالی ظفر بولور ( العفو جل جلاله ) امام قشیری دیر که عفو عافیدن  
مأخوذ در مبالغه ایله عفو اید بجی دیمکدر \* ایدمی عفو ایکی معنای  
وارد بری فضل معنایه در تنکم ( ویشاؤنک ماذا ینفقون قل العفو ) نظم  
جلله سنده قل الفضل من اموالهم عباره سبیله تفسیر اولمشدر \* بوکا  
کوره معنا اویله الله تعالی که اعمال قلیله به حسنات کثیره اعطا اید بجیدر  
یعنی قولنک عملیله استحقاقندن فضله اعطا اید بجیدر دیمک اولور بریدخی  
عفو ازاله ومحو معنایه استعمال اولنور تنکیم فحشاء عرب عفت المیاء الخمس  
دیر لراکر صونجسی محو وازاله ایدر ایسه بوکا کوره معنا اویله الله تعالی که  
قوللرینک اثم واجرام لری ازاله ومحو اید بجیدر \* یعنی اهل عصیانک  
عصیانلرینک عیننی واثرینی کیدروب بدلتنه حسنات کثیره احسان ایدوب  
اول عصیان استغماش حکمنده معامله اید بجیدر \* بواسم شریفی کثرت  
ذنب سبیل رحمت حقندن قطع امید ایده جک مرتبه به قریب اولان کیمه  
ویردایدنسه بواسم شریف حرمته حق تعالی اکا توبه نصوحی میسر قیلر



وگاهنی عفو ایدر ( الزوف جل جلاله ) اویله الله تعالی که عبادنه رأفت  
ومرحت ایتکه بلیقدر بواسم شریفی مظلومی ظالم بدندن تخلص ییچون  
برکیمه اون کره حرف ندا ایله قرائت ایدوب بعده شفاعت ایتسه حق تعالی  
نت شفاعتی ط لم قننه مقبول ایدر ونموسی مؤز قنر ( مالک الملک  
جل جلاله ) ملک مییک ضمیمه ولامک سکونیه مملکت معانسه در  
مالک قدرتنده نقصان ممتنع اولان قادر و متصرف و صاحب معانسه در  
یعنی اویله الله تعالی که عبادنک و مالک اولدقزینک مالکیدر \* دبلدیکی  
وجه اوزره حکمی تنفیذ ایدبجیدر \* وکافه اشیانک حقیقه مدبری و حاکمیدر  
هر نقدر یوفایتده بعض اشیانک امانتا تدیر و تصرفی مخلوقی بدنه و برمهش  
ایتسه ده \* نکم ( قل اللهم مالک الملك نوثی الملك من تشاء ) نظم جلیله سنده  
حقیقه مالک الملك اولدیغن و دبلدیکی کسبه بعض ملکینک تدبیر  
و تصرفی مجازا احسان ایتدیکن طبور مشدر ( ذوالجلال والاكرام جل جلاله )  
اویله الله تعالی که کمال مرتبه شرف و کرم صاحبیدر که اول انک  
غیری ایچون ثابت دکلدر جلال انک ذاتنده مستقردر \* و کرم انک خلقنه  
فائضدر \* بواسم شریف استجابت دعاده عظام اسماء حقنددر \* نکم  
حدیث شریفده ( الفوا یاذا الجلال والاكرام ) وارد اولشدر \* یعنی سزدها  
کرده یاذا الجلال والاكرام قولله الخام و بواسم اعظم ایله حوایجک  
حصولنه اسندایه ملازمت ایدیکزدیمک اولور \* و برکیمه یا مالک الملك  
یاذا الجلال والاكرام اسم شریفی ویرد ایدنسه حق تعالی انی عزیز  
وغنی ایدر \* و بین الانام شریف ایدر ( المقسط جل جلاله ) اویله الله تعالی که  
قوللرینی عفو و مغفرتنه طمع ایدیر بیدر و خلقه عدل ایدوب کسندیه  
جور ایتز \* یاخود عبادینی عذابله قور قودوب \* وقت عذابده مسامحه  
ایدبجیدر \* بواسم شریفی برکیمه ویرد ایدنسه وسوسه شیطاندن امین  
اولور ( الجامع جل جلاله ) اویله الله تعالی که یوم قیامتده خالق حساب ایچون  
جمع ایدبجیدر \* دخی مجازات ایچون لحوم متفرقه و جلود متفرقه  
و عظام نشره ۲ لری جمع ایدبجیدر یاخود تمایلات و متبایات و متضادات  
بیلرینی جمع ایدبجیدر \* نکم روی ارضده انسی کثرله جمع ایتشدر یوم  
قیامتده دخی جمع ایدبجیدر متبایانک جمعی مثلاً سماوات ایله کواکبی هوا  
له ارضی بحار الله حیواناتی نباتات معدنی مختلفه الاسکان جمع ایدبجیدر

۱ مسامحه مساهله ایتک  
یعنی ترک واهل ایتکدن  
عبارتدر اختری

۲ نقره اسمک و جورمک  
و پاره لیمک اختری

( كذلك )

کدیمک وجود انسانده اعظم ایله عصب ۳ عروق ایله ۲ عضله مخ ۶ ایدنسه  
بیلرینی جمع ایدبجیدر متضادات بیلرینی جمع مثلاً حرارت ایله برودتی \*  
رطوبت ایله یبوستی امرجه حیوانده جمع ایدبجیدر نکم تلج ایله ناردن مرکب  
برصنف ملائکه کرام اولدیغی اثر ایله بیان اولمشدر \* بواسم شریفی اهل  
و عیال و اقرباء تعلقات بیلرنده اجتماع و الفت اولزایسه وقت ضحی ده  
غسل ایدوب سمایه ناظره الیرینی دخی قالدیروب اون کره یا جامع دیه  
وهر دیدیکه بر ماغنک برینی قیایوب بعده یوزینه مسح ایده حق تعالی  
انلره الفت و اتفاق احسان ایدر \* حضرت جعفردن مرویدر که  
بر کسین ضعیفی اولسه و یا برکسه ایله ملاقات ایتکی مراد  
ایتسه اوچکره و الضعیفی سوره سنی قرائت ایدوب بعده بودعا شریفی  
قرئت ایتکه دوام ایدر حق تعالی انک ضعیفی رد ایدر \* و برکیمه  
ملاقات خیریه احسان ایدر \* اولدعا شریف بودر \* اللهم یا جامع الناس  
لیوم لا ریب فیه ان الله لا یخلف الميعاد اجع بینی و بین ضایعی او بین فلان ۳  
بحرمة اسمک الجامع یا جامع ( الفی جل جلاله ) اویله الله تعالی که بالجمله  
خلقدن مستغیدر \* کافه خلق اکا محتاجدر \* اول کسدهیه محتاج  
دکادر \* یاخود ملکنده اهل طاعتک طاعتیه برشی زیاده اولز \*  
واهل عصیانک عصیانیه برشی نقصان اولز \* حقیقته غنی مطلق  
و رب الفلقددر \* بواسم شریفی برکیمه اعضاسنده واقع امراض  
اوزرینه اوقوبوب صاغ البسه دخی اوچکره مسح ایتسه حق تعالی اکا  
شفاء عاجله احسان ایدر ( المفی جل جلاله ) اویله الله تعالی که خلقی  
غنی ایدبجیدر \* زیرا جله خلق اکا محتاجدر \* دخی بعض قوللرینی  
صبر و قناعت ایله غنی ایدبجیدر \* و بعضیلرینی طمع و حرص ایله فقیر  
ایدبجیدر یاخود بعض قوللرینی جود و سخا ایله غنی ایدبجیدر \*  
و بعضیلرینی بخل و امساک ایله فقیر ایدبجیدر \* یاخود مؤمنین و موحیدینی  
تصدیق و اقرار ایله غنی ایدبجیدر \* کافرین و ملحدینی تکذیب و انکار ایله  
فقیر ایدبجیدر \* نکم حدیث شریفده طلب اولنان غنا یوم معناه  
اولان غنادر \* یعنی غناء ایماندر \* واستعاده اولسان فقر دخی فقر  
کفردر بواسم شریفی برکیمه اون جمعه بهر جمعه ده پیک کره ذکر ایتسه  
حق تعالی انی ناسدن مستغنی ایدر \* و اهل قناعت قیلر \* و خزینه

۳ عصب تحریک ایله سکر  
دیمک جمعی اعصاب  
کلور اختری

۶ عضله بالقثمان سکر  
دیمک جمعی عضلات  
کلور اختری

۷ مخ بالضم والتشدید مک  
ایچنده اولان ابلک  
معانسه اختری



غیبه دن مرزوق قیلر (المانع جل جلاله) اولیله الله تعالی کدنی قوللرین  
 نه فطری چون دشان و محبت ماس وادن منع ایدوب رحمت نظر یله ابره  
 نظر ایدیدر \* یواسم شریفی زوج ایله زوجه ییتیده خدمت  
 و غضب واقع اولسه ایکیدن بری فراشته کردکه یا عمر دن اول یسک  
 کره ذکر ایسه حق تعالی انلرک خصه و متارینی الفت و محبت تبدیل  
 ایدر (الضار جل جلاله) اولیله الله تعالی که خیر و شر نفع و ضرر جله  
 کندودن اولوب خنقن دیلر یکنه اید و سرت و بر ییدر (النافع  
 جل جلاله) اولیله الله تعالی که خلقدن دیلر یکنه نفع و بر ییدر \* الحاصل  
 انواع خیر و نفع و اصناف شر و ضرر جله سی حقندرا کر (ما اصابک  
 من حسنة فمن الله وما اصابک من سيئة فمن نفسك) آیت کریمه سبله  
 (والخير كله بيدك والشر ليس اليك) حدیث شریفله سؤال اولتور ایسه  
 ۳ جوابده دینور که شر و قبیح تسمیه سی جانب عزندن صدورینه نسبتله  
 اولوب عبادده تعلق اعتبارینه منیدر \* و هر نقدر خیر و شر تخلیق  
 الهیله وجود بولش ایسه ده شر و قبیح عند الانفراد تأدبا جانب حقّه مضاف  
 اولز تأمل اولنه \* معلوم اوله که بومقامده تفصیل لازمدر \* تا که  
 قبلره کلان او هام دفع اولوب اعتقاد اهل سنت بیان اولنه \* ایمدی  
 هر نسته که عالده وار اولش و یا وار اوله جقدر \* کرک خیر و کرک شر  
 جله سی حق تعالی که ارادتیله و تخلیقیه اولمشدر مؤمنی مؤمن و کافر  
 کافر قیلان مطیعی مطیع و فاسق فاسق قیلان اولدر \* تشکیم قرآن  
 کریمده (یضل من یشاء ویهدی من یشاء) بیور مشدر \* یعنی حق تعالی  
 دیلدیکی کسبه لری ضلالتیده قور \* و دیلدیکی کسبه لره هدایت ایدر  
 فاعل مشدر \* دیلدیکی و ایدر یکی نسته زده نجه و مشدر و حکمت  
 واردر که طوق بشرانلری ادر اکن عاجزدر \* صافن بوندن جبر  
 اکلا بمسبون زرا ضلالت و هدایت قوللرک اراده سبله و کسبلر یله  
 برادیلور اراده شرط عایددر هر شیء انک سببیه اولور \* ایمدی قوللرده  
 اراده جزیه واردر \* ماتریدی مذهبی اوزره اراده جزیه خارجه  
 موجود دکدر \* قدره الهیه اکا تعلق ایتمز \* وارایله یوق اراسته  
 واسطه در \* و حق سبحانه و تعالی حضرتلرینک علمیده معلوماته تابعدر یعنی  
 مخلوقات نه وجه اوزره و نه صفت اوزره اوله حق ایسه اوله جده تعلق ایتمشدر

۳ حاصل سؤال شر  
 و ضرر الله تعالی دن ایدوبی  
 مسلم دکدر زیرا آیت  
 جلیله دن و حدیث  
 شریفدن مستفاد اولان  
 خیر و نفع اللهم شر  
 و ضرر خنقن کنددر  
 دیک در منطوق آیت  
 و مفهوم حدیث الله  
 تعالی که نافع اولوب ضار  
 اولماسنی اشعار ایدر  
 حاصل جواب هر نقدر  
 شر و ضرر دخی الهدن  
 ایسه ده حدیثه تأدبا  
 حقه اسناد اولتور مشدر  
 و ایته دخی عبادده تعلق  
 اعتبارینه منیدر تشکیم  
 الله تعالی به خالق کل  
 شیء دینور لکن علی الا  
 انفراد تأدبا خالق خنقن  
 دکدر حالبوکیم انک وجه  
 نک خالق اولدر خنقن  
 هذا و کن من الشاکرین  
 منه

علم صفتی معلومه جبر و تأثیر ایتمز \* الحاصل حق تعالی شو یله یلدی  
 و تقدیر ایندی که کله چکده فلان و قتلرده قوللرمدن جوق کیمنه اختیارات  
 جزیه لرین و ارادات قلبیه لرین خیراته و طاعاته صرف ایده جکدر \*  
 بزده خیراتی و طاعاتی براده جکر انلر اهل سعادتدن اوله جقدر \* و جوق  
 طائفه اختیارات جزیه لرین و ارادات قلبیه لرین شراته و معاصی یه  
 صرف ایده جکدر بزده شراتی و معاصی بی براده جکر انلر اهل  
 شقاوتدن اوله جقدر نعوذ بالله تعالی \* بوضوح قوللرک اراده جزیه لرین  
 حق تعالی که قضاسته و تقدیرینه و ایجادینه سبب اولور \* بوقدر جده  
 اصلا جبر لازم کلز قول فاعل مختار و کاسبدر حق تعالی خالقدر قوللر اراده  
 جزیه لرین خیر و نفعه صرف ایدر ایسه حق تعالی خیر و نفعی برادر \*  
 شر و ضرره صرف ایدر ایسه حق تعالی شر و ضرری برادر و قوللره جوهر  
 عقلی دخی احسان ایتمشدر تا که انکله نفع و ضرری و خیر و شری تمیز  
 ایدر \* انکی چون عقلی مدار تکلیف ایلمشدر \* اهل سنت اعتقادی  
 شو بیان اوزره معتقددر اهل سنتک غیری برطاق طائفه واردر که بویاده  
 انلرک اعتقاد لری باطلدر \* بری طائفه قدریه در انلر خیری و شری نفع  
 و ضرری اشیان بز حق تعالی تقدیر ایدوب برانسته محتاج دکدر قول  
 کندی فاعلی خالقدر دیو اعتقاد ایدوب هلاک اولدیله \* بکجی طائفه  
 جبریه در \* انلر جله خیری و شری ایدوب و ایلان حق تعالی در قوللر  
 هیچ برشی کلز دیو اعتقاد ایدوب اراده جزیه بی بالکلیه انکار ایدوب  
 هلاک اولدیله \* او ججی طائفه معتزله در انلر خیری حق تعالی برادر شری  
 بزم نفس برادر دیو اعتقاد ایدوب دیرل که شرلی برانق شر در حق تعالی  
 اندن منزهدر اهل سنت دیرل که شرلی برانق شر دکدر بلکه شری  
 کسب و اختیار ایتمک مشدر \* در دخی طائفه مجوسیدر \* انلر خیری حق تعالی  
 برادر شری شیطان برادر دیو اعتقاد ایدوب هلاک اولدیله \* بشجی  
 طائفه طایعین در انلر خیر و شر نفع و ضرری سیلر برادر دیو هلاک  
 اولدیله بوجه مذهب عقل و نقل باطلدر \* زرا حق تعالی شری و ضرری  
 برانسته عدالت بولنماق و خدا غیل اولق \* و شری برانقه کوجی یتیمک \*  
 و شرک بشقه جه خالق اولق لازم کاور بونلر ایسه محالدر زیر اوجوده کلمنی  
 دیلدیکی شیء وجوده کلک علامت عجزدر حق تعالی عجزدن بریدر هر موجود



بمقتضای آن اثری که وجود کند در کسب جهنم طبیعتی سیلانی دوانده  
و بوضع شافیر سم بنفسه مهلک در آتش و دار منور زده کی حاصل و تأثیر  
بدین در کمال ملائکه کرام و افلاک و انس و جن شر و خیر دفع و ضرر  
بدانهم قادر در دینک سوء اعتقاد در زیر بونلردن ظهور ایدن جمله  
افعال و تأثیرات قدرت ازلیه الهیه اضافه در تکمیل کاتب بدیده کی  
قلم بنفسه کتابت قادر و اولیوب بد کاتبه اضافه اولدینی کبی کاتب  
بدی دخی بدانه کتابت قدرت مستقله سی اولیوب بلکه بد الهیه  
یعنی قدرت الهیه مسخر اولدینی کبی زیر کاتب خلقته حق تعالی  
اگر قدرت کتابت دخی احسان قلمندر کذلک مار الذکر نموده که  
خاصه در تأثیر بالجملة خلق کرده احسان قلمندر سیلرده اصلا  
تأثیر بوقدر یواشیلر اسباب در حق تعالی اسبابه آثاری برادر بویله  
عادت اتمندر اگر دواده شفای و منفعتی برانکه سه اصلا شفا اولز  
\* اگر سمده هلاکی و مضرتی برانکه سه اصلا سمده هلاک اولز دیلسمه  
سمده دوا دواده سم برادر و اتمنده صوغ و خلق و قارده صیقل برادر  
\* تکمیل فارغود حضرت ابراهیم علیه صلوات الرحمن کل کستان  
اولدینی معلوم چناندر اگر آتش بدنه محرق و اولدینی بنده خلق و اوری  
حضرت ابراهیم بر ایدی بدینو کیم (بیار کونی و ستم علی برهم)  
امر علیه ایله آتش جوق و فتنه کسب اتمش اولدینی حرارت سیده سی  
برنده محو اولوب امره اتمش ببرد و ستم اولدینی حاصل اهل  
سنت اعتقادنده خیر و منفعتی شر و ضرری خلق حداد قور دخی کسب  
و اختیار ایله جزای نه ملاقل در اجزاء من جنس العمل بدین خلق و بیست  
کوزجه مضاعف اولوب حفظ اوته و الله لم رسد و اهدی بوسم  
شریعتی بر کیمه نفسی قدرت من زیاده برآمده کورسده جمعه کیمه  
زنده یوز کره حرف ندا ایله ذکر ایسمه حق تعالی انی مقدم عابده  
تثبت ایدر و قرب معنوی احسان ایدر و هر دو رنده معین و نصیری و اور  
(نور جل جلاله) اولیه الله تعالی که سموات و ارضیه حق تسبیح ایدر  
و قلوب عارفین نور عرفانیه منور ایدر ایدر و صدور صاف صلاح  
و تقوی ایله منور و مزین ایدر ایدر و سموات و ارضیه و نور و نور کواکب  
ایله و ارضی ازهار و انوار و انوار و نبات ایدر مزین ایدر بر کیمه

سوره نوری جمعه ایدر ایدی کره قرأت ایدوب بعده نور اسم شریفی  
دخی بیست کره حرف ندا ایله قرأت ایسمه حق تعالی انی قلم نور  
عرفانیه ایله قلمی ایدر (ایهادی جل جلاله) و یله الله تعالی که مؤمن  
قولار ک قلمندر نور هدایتی خلق ایدوب صراط مستقیم هدایت  
ایدی ایدر امام قرالی دیر که حق تعالی خواص عبادینی اولد معرفت  
ذاتنه هدایت ایدر که ذات علیاسنی اول هدایتله استشهاده ایدر  
و خلق ک قضاء حاجت رینه لازم کلان هدایتله هدایت ایدر که انکه  
حاجت رینی قضا ایدر بومعنا نوع بنی آدمین بشقه طبور و وحوش  
و سایر حیواناته دخی شاملدر که اول هادینک هدایتله انلردن هر  
برری مطلوب و مقصود رینه وصلت ایدر \* تکمیل (اعطی کل شی  
خلقته ثم هدی و الذی قدر هدی) آیت جلیله سی بومعنا سی بقدر \*  
بوتقدیر چه هدایت صفتی بالجملة خلقه تعلق ایدر و هر کس استعداد نه  
بوصفتین حصه دار اولور بومعنا اهلک معلومدر \* بر کیمه  
بواسم شریفی ویرد ایسمه حق تعالی آنی عارف زمره سیده ادخال  
ایدر (البیوع جل جلاله) اولیه الله تعالی که مثلی مسوق اولدین و بر متعلق  
نملی اولدین الاماده و لا هیله خلقی ایدر ایدر \* بعضی کوره  
بدیع مملی اولدین \* هدی بدیع دیور \* اگر اول ش \* بدیع  
اولور ایسمه حق تعالی که دخی مملی و مشابهی اولدین بدیع دکاسی \*  
بر کیمه بر مهم امرنده پیش بیست کره بدیع سموات و ارضیه  
حق تعالی آن امرین سهوا بد قضا ایدر \* امام شریفی دیر که بر کیمه  
بدیع اسم شریفی ویرد ایسمه حق تعالی آنی معرف و کماله مظهر  
قبر \* تکمیل ایدر ایدر دیر که سلوم عابدین هیچ برانسته  
ایده بواسم شریفی دوم ایسمه درت سینه طریده حق تعالی قلمی  
حکمت و معرفت ایله موقوف ایدی و دیر کیمه شیره نقطه قدرت و بردی \*  
بواسم شریفی مواظبت ایدن سوره غیبه مظهر و سرار حقه موفق اولور  
(ای جلاله) اولیه الله تعالی که موجود مطلق و واجب وجود در که  
بدین هدایت ایدر \* بر کیمه بوسم شریفی کیمه دیر که  
ویرد ایسمه حق تعالی آن امرین و حجتی کیمه در \* و وجودین  
و امرین ازهار و انوار و انوار و نبات ایدر مزین ایدر بر کیمه











تکیم ایتده (افی الله شك فاطر السموات والارض) پیور لشدرد \*  
 یعنی کوکاری و برتری بر ادیبی حق تعالیك وارلنی و برلکی و اووهیتی  
 و ربوبیتی شول مرتبه آشکاره در که اصلا شك اولغنی قبول ایلر \*  
 بودنی معلوم اوله که حق تعالیك معرفتی تحصیل ایچون مخلوقاتیه نظر  
 و تفکر ایلک هر کس اوزرینه شرعا واجبدر \* تکیم نظم جلیله ده  
 (قل انظر واما ذاتی السموات والارض) پیور لشدرد \* یعنی ای من رسول  
 منازم امتحینه پیور که نظر ایدیکنز کوکلرده و برلرده اولان عجائب  
 مصنوعاتی کو ربوب خالک وارلنی و کالاتنی و ربوبیتی تصدیق و اقرار  
 ایدیکنز \* بوابت نازل اولدینی و قیده پیغمبریمز پیور دیلر که (ویل لمن  
 قرأها ولم یفکر فیها) یعنی ویل و هلاک شونلره که بوابت کریمه بی قرائت  
 ایدوب مخلوقاتیه تفکر ایتمه به \* ایدوبی بوحديث شریف دخی معرفه الله  
 تحصیل ایچون خلقه نظر و تفکر ایلک واجب شرعی اولدیفته  
 دلیلدر \* و معرفدن مراد حق تعالیك وجود و وحدانیتی و صفات  
 کالیه سنی تصدیقدر \* بومعرفت جله و اجبار و فرضلردن مقدم فرضدر \*  
 ایدوبی حق تعالیك کنه حقیقتی یلک ممکنیدر دیکلدر اختلاف وارددر \*  
 امام الحرمین و انک امالی اهل تحقیق محالدر دیدیلر \* و بعضیلر  
 ممکنیدر لکن واقع دکلدر \* و بعضیلر دنیاده واقع اولزلکن چنده  
 و قوی ظن غالبدر دیدیلر لکن حق اولان حق تعالی بی بذاته و بکنه  
 معرفدن مخلوقات عاجزدر \* زیرا عقول بشرانی ادراک ایده من \*  
 کرک دنیاده و کرک اخرتیه تکیم (لاتدر که الابصار و هویدرک الابصار)  
 ایت کریمه سنده مفسرین حق تعالی بی ابصار بکنه ادراکدن  
 عاجزدر دیه تفسیر پیور لشدرد (ودلت علی وحدانیتیه آیاته) ۳  
 قول شریفنده آیات نقصا مر فوع دلت فعتناک فاعلیدر \* ضمیر  
 ذات حقدن عبارتدر \* معنای شریفی دیمک اولور که دخی شول الله تعالی  
 و تقدس حضرتلرینه تضرع و نیاز ایدر که انک برلکته و نظیر سزلکنه  
 آیات یشانی دلات ایدر (واحد لامن قبه) قول شریفنده واحد مبتدا  
 مخذوفک خبریدر تقدیری هو واحد دیمکدر معنای شریفی ذاتا و صفة  
 مثلی بوقدر بردر برلکی قلندن دکلدر بلکه حقیقه بردر که ذاتنده  
 و صفاتنده شریک محتمل اولدیفندن وحدت مطلقه بی مقتضیدر \*

آیات مندايله آیه  
 جعیدر علامت معناسنه  
 با قرأندن برایتدر که  
 جماعت حروف معناسنه  
 اختری

بوشد قلندن ایچون ایقنی اولو جوددر دیمک دکلدر \* تکیم خلقک  
 بعضی سنده فرض ایتدیکنر وحدت بومعجده اولان وحدت الهیه به  
 خلدرد \* مثلاً زیدک برشیده بهره سی اولدقده زید واحد دیتور  
 بوکا وحدت اضافی ونسبی دخی دیتور که زید واحد بالنسبة الی غیر  
 مناسجه اولان و خلدرد \* لکن حق تعالیك وحدتی وحدت ذاتیه  
 و وحدت حقیقه در که واحد بالذات معناسجه اولان و خلدرد تأمل اولکه  
 معلوم اوله که ودلت علی وحدانیتیه آیاته جله سی و واحد لامن قبه جله سی  
 معناده الله واحد قضیه معنی افاده ایدر \* بوقضیه واقع و نفس الامر  
 و اعتقاده مطابق اولغله اهل سنت بونی تصدیق ایدوب دعوالرینی  
 ایکی دلیل ایله اثبات ایدرلر \* بری دلیل عقلی بری دلیل نقلیدر \*  
 دلیل عقلی اکر الله تعالی بر اولوبوده ایکی اولیدی ایکی اله ییتنده ممانعت  
 و افعالده مخالفت ممکن اولور ایدی \* بوقدیرجه اول الهک بریشی  
 مثلاً قاریاغوب قیش اولسنی مراد ایتسه و دیگری یاغوب یاز اولسنی  
 مراد ایتسه یا خود بری زیدک موتنی و دیگری حیاتی برانده مراد ایتسه  
 ایکسینک دخی مرادی اولسه ایکی ضدک برلظه ده بولمقلقی لازم کلور  
 بوابسه باطلدر \* یا خود ایکسینکده مرادی اولسه ایکسی دخی  
 عاجز اولق لازم کلور \* عجزایسه الوهیتیه منافیدر بودنی باطلدر \*  
 یا خود بریسنک مرادی حاصل اولوب بریسنک اولسه ینه عاجز اولق  
 واحد هما اخر اوزرینه غالب اولق لازم کلور \* عاجز و مغلوب اولان  
 آله اولمز آله فرض اولسان آله اولماق لازم کادی بودنی باطلدر \*  
 بوضورتده حق تعالیك جمیع افعالی و مخلوقاتی نظام واحد اوزره اولوب  
 اختلاف و فساددن عاری اولدینی دلیل قاطعدر که اله العالمین بردر \*  
 شریک و نظیر و معارضدن مزهدر \* دلیل نقلی وحدانیت حقه  
 دلات ایدن آیات کریمه لدر که (فاعلم انه لا اله الا الله) و (والهکم آله واحد)  
 (ولا اله الا هو) و دیگر قرآن کریمه وحدانیت حقنده چوق آیات کریمه  
 وارددر که حق تعالیك برلکنه دلات ایدر (و موجود لامن علة) قول  
 شریفنده موجود دخی مبتداً مخذوفه خبردر تقدیری هو موجود  
 دیمکدر \* معنای شریفی دخی حق تعالی موجوددر و واجب الوجوددر  
 یعنی وجودی کنندنددر علتدن صادر و غیریدن ناشی دکلدر \*



د کتبہ حق تعالیٰ وارفی کنایہ سی کش کائنات وجودی صحت  
عارض اولش معنای خاطرہ کسوں \* زیرا حق تعالیٰ موجود وافی  
مقتضی ذات انہیہ سدر \* بر عین مہرہ و مستغنی در اصل اولہ  
(بالر معروف) قول شریفندہ با حرف جر مؤخر معروف کلمہ سدر  
متقدر \* معنی مؤخر بالحق تعالیٰ و غیرہ \* برایت کسی  
ورانک تشدیدہ احسان معنایستہ در معنی خلافتہ انعام و احسان و رحمت  
و غفران ایتکلمہ معروف در دیمک اولور \* زیرا جملہ خلایق حقیقتہ  
منعم و محسنی الخلق حق تعالیہ در (و بالانسان موصوف)  
دخی خلافتہ احسان ایتکلمہ موصوف در \* زیرا حقیقتہ الخلق  
محسن خلق ذات اجل و اعلادر (معروف بلا غایہ) یعنی حق تعالی  
خلایق قندہ جملہ کالات و عنایات ایلہ بلنشد \* لکن غایت و نہایتیلہ  
دکل زیرا غایتیلہ انی بملک طوقی بشردن خارجدر \* تکیم (سبحانک  
ما عرفناک حق معرفتک یا معروف) حدیث شریفندہ بغایت و بکنہ حق  
معرفدن پیغمبریز دخی عاجز و قاصر اولدیفن طبور مشدر (و موصوف  
بلا غایہ) دخی حق تعالی بلا غایہ مخلوقلر لسانندہ موصوف در \*  
حاصل معنی خلق کی لسان حال ایلہ و کی لسان قال ایلہ خالق وصف  
و ثنایہ مجبور و انکلمہ مشغولردر \* لکن وصف الہیہ برحد و مرکز  
یوقدر کہ وصافک وصفی اندہ نہایت بولسون دیمک اولور \* تکیم  
(سبحانک لا احصى ثناء علیک انت کا ثبت علی نفسک) حدیث شریفندہ  
حق تعالی اوزرینہ کا هو حقہ اکیال شدن پیغمبریز دخی عاجز و قاصر  
اولدیفن طبور مشدر کہ انبیق ذاتہ لایق و صفاتہ مستحق وصف و ثنایہ  
ینہ کدوسی قادر اولور \* (اول قدیم بلا ابتداء) ۹ قول شریفندہ اول مبتداء  
مخذوفہ خبردر تقدیری هو اول دیمکدر قدیم خبر بعد الخبردر \* بلا ابتداء  
قدیم تفسیری و تا کیدیدر و یاصفت موصحہ در \* و ہمزہ سی ہمزہ وصلدر  
ودخی اول غیر کنندی اوزرینہ سابق اولیان فرد سابقہ دیرلر و قدیم قافک  
فقی و دالک ضمیمہ قدم دن مشقدر قدیم بر صفتدر کہ وجودی عدملہ  
میسوق اولیوب بقاسی مستر اولان موجودہ دیرل مالی اول و آخری اولیان  
موجوددر معنی دیمک اولور کہ هیچ بر مخلوق یوق ایکن حق تعالی و ارایدی  
وارفتی اول و نداسی یوقدر \* اولہ و آخرہ و ارتقاء و تدر

۴ اول یفخ الو اوالمشددہ  
نقبض الآخر یعنی هر  
شیک اوکی اصلندہ اول  
ایدی افعل وزندہ ہمزہ ی  
واوہ قلب ایدوب اول  
دیدلر منہ

۹ بوصورندہ قرائت  
اولنہ بلا ابتداء منہ

ندن بنفہ قدیم یوقدر \* و قدیم یاند تدر کہ وجودی غیر بدن دکلدر \*  
ایمدی اول قدیم دیمکلمہ فلاسفہ طائفہ سنک مذہبی رد اولندی زیرا انلر  
ہیولی و کوکلر و عقول عشرہ و نفوس تسعہ قدیملردر دیدیلر مذہبلی  
باطلدر (و آخر کریم بلا انتہاء) ۴ قول شریفندہ آخر مبتداء مخذوفہ خبردر  
کریم خبر بعد الخبردر بلا انتہاء آخرک تفسیری و تا کیدیدر و یاصفت  
موصحہ در و ہمزہ سی ہمزہ وصلدر \* معنی دیمک اولور کہ دخی حق تعالی  
آخردر یعنی جملہ خلق فناہ کنند کہ نصرکہ اول باقدیر بقاسینہ  
انقضا و نہایت یوقدر \* و کریمدر یعنی عوض سز و غرض سز خلقہ  
اکرام ایدیدر \* و اصلا وعدندہ خلف ایتمز (لا ینسب الیہ البنون)  
قول شریفندہ لا نافیہ در ینسب فعل مضارع مجہولدر \* الیدہ الی  
ینسب فعلنہ متعلقدر ضمیر الہیہ راجعدر \* بنون ابنک جمع صحیحیدر  
معنی دیمک اولور کہ حق تعالی حضرت تریینہ بنون نسبت اولنیز زیرا حق تعالی  
زوج و یازوجہ اولہ دن مہرہ در \* و اوغل و قیر ایدندن مقدسدر  
\* ایمدی لا ینسب الیہ البنون کلامیلہ یعقوبیہ و ملکائیہ و مجسمہ و عبدہ  
اصنام طائفہ رزیلہ لری رد اولندی زیرا طائفہ نصارادن یعقوبیہ  
طائفہ سی حق تعالی اتادن طوغدی دیدیلر \* و ملکائیہ طائفہ سی  
حضرت عیسی الہک اولیدر و حضرت مریم خاتونیدر دیدیلر \*  
و یہود طائفہ سی حضرت عزیر ابن الہدر دیدیلر و عبدہ اصنام  
طائفہ سی ملائکہ الہک قیرلیدر دیدیلر \* و مجسمہ طائفہ سی حق تعالی  
سائر خلق کیدر دیدیلر بو طوائف مردودہ خبیثہ لک اقوال باطلہ و عقائد  
فاسدہ لری کلیا باطل و بطلانی عقلا و نقلی ثابتدر \* دلیلی نقلی (ما اتخذ  
صاحبہ ولا ولدا) یعنی حق تعالی بونلری ردایدوب دیر کہ اللہ تعالی خاتون  
ایدندی \* و اوغل و قیر اولاد ایدندی و سورہ اخلاصہ بو طوائفک  
جملہ سنی رد حق تعالی دیر کہ \* قل هو اللہ احد \* یعنی ای بنم رسول بنم  
وصفدن سکا سوال ایدنلرہ دیکہ اللہ تعالی ذاتندہ بر در اصلا انقسام قبول  
ایتمز \* اللہ الصمد \* اللہ تعالی بہ جملہ کائنات محتاجدر \* لم یلد \*  
اللہ تعالی ارکک و قیر طفوزمدی \* ولم یولد \* و کشدینی اتادن طوغدی  
بونلر نصاری ایلہ عبدہ اصنامی زددن تکیم مذہبلی ذکر اولندی \* ولم یکن  
لہ کفو احد \* دخی برشی اللہ تعالی بہ کفو و شریک اولندی بورہ سی  
مسر کلر و مشبہہ و مجسمہ طائفہ لری ردددر \* بو طوائف مختلفہ

۴ بوصورندہ قرائت  
اولنہ بلا انتہاء منہ



رؤیه نیک اعتقاد یا ضرر بی بوی ترایه ابطال ایدوب الله تعالی بی بوی تر  
عقیده یا طله سندن تنزیه و تقدیس ایدر بز \* دلیلی عقلی اکر  
حق تعالی ایچون ولد اوله جزئی اولی اقتضا ایدر \* بوايه محالدر  
ونسأ افتاد اینسه شهوت اقتضا ایدر \* شهوت ایه امارات حد و بنددر  
و شهوت اثری قوای حیوانیت اولغله مخلوقله اقتصادی مستلزمدر  
واولادی اولسنه البته حادث اولور بجز اولی حسیله حق تعالی محل  
خوادم اولور تعالی الله عن ذلك و عما بقول المنافقون علوا کبرا (ولاتفیه  
تداول الاوقات) دخی حق تعالی بی اوقات تداولی افتایمز یعنی دهور  
و شهوزک و ایام و ساعاتک دورودورانی \* و تغیر و تبدل و حولانی ذات  
واجب الوجوده تأثیر ایتمز زیرا حق تعالی زماندن و مکاندن و تحولات  
و تبدلاتدن و ترقیات و تنزلاتدن مزهدر \* اوقات و ازماتک تأثیری و مکانک  
ازوی خلقه مخصوصدر انکیچون ازماتک مروری \* و اوقاتک تحول  
و تغیر یله خلایق فنا بولور (ولاتوهنه السنون) ۶ دخی حق تعالی یه سنه  
اهانت ایدر من تنکیم خلق سنه لک مروریله شیخوخته ایروب تناسب  
اعضادن و قوت اجسامدن قالوب من جهة الأعضاء والجوارح حقیر  
و ضعیف اولور حق تعالی بواحوالک عوارضندن مزهدر زیرا واجب  
تعالی و تقدس زمانی و مکانی دکلدرد (کل المخلوقات تحت قهر عظمته)  
یعنی خلقک کلبسی حق تعالی عظمیت قهر الهیه سی و قدرت شدید سی  
مختده در هیچ برکسیه امرنده و رأینده مستقل دکلدرد بلکه هر کس  
عظمت یاری مختده مقهور و مغلوب و اراده حق ایله موجود اولمشلردرد  
(وامره) دخی حق تعالی امری یعنی برشیتک وجودی و یا عدمی  
اراده سی (بین الکاف والنون) کاف ایله نوندن مرکب کن لفظتک بیتمده  
در که امر الهی ظهورنده کاف ایله نون بیتمده واقع بر امر وارد در که  
اکا اراده دیر بودخی حق تعالی برنسنه بی مراد ایندیکنده انک  
بلا توقف حصوله کله سندن عبارتدر \* بناء علی ذلك کن لفظی  
امر الهی یه اسنادده مجاز وارد کمال قدرت الهیه یه اشارتدر که  
هر سیئه اولی حق تعالی یه کمال سهو سندن سرعت ایجاده ذات ایدن  
لفظیایم تمثیل اولمشلردرد \* تنکیم (انما امره اذا اراد شیئا ان يقول له کن فیکون)  
بکرمه سندن سندن دیر که کر بکرمه یه سرعت ایجاددن

۶ سنون سینک کسر یله  
سنه نیک جمعیدر اختری

(بجازدر که)

بجز در که ایند و اعدامده تعجب سزیدر امر ایدر اراده هیدنه تعقدده  
بلا توقف اولرادک سرعت حصول و تکوینه تمثیلدر \* بعضی مفسرین  
کن لفظ شریفی حقیقتدر دیشلر \* یعنی الله تعالی کنش تکیون اشباهه عادتی  
بو کله عظیمه ایله جاری اولوب هر قدر بوزک غیریسی ایله ممکن ایدده  
بولفظ شریف ایله دائما امر بیورولوب عقیبه امرده مأمورک وجوده جفسی  
و یا عدمه کتمسندن عبارتدر \* لکن بومعاندن مرادری ذات حق ایله  
قام اولان کلام ازبدر \* یو خسه اصوات و حروفدن مرکب اولان  
کن لفظی دکلدرد \* زیرا اصوات و حروفک ذات واجب الوجود ایله قیامی  
محالدر تأمل اولنه (وبذکره انس المخلصون) دخی عملارنده مرانی اولیان قوللر  
حق تعالی کنش ذکر شریفه بولمیش اولدی \* و ذکر الله دخی انلرک غداه  
نفسلری و قوت جسملری و راحت روحلری اولدی \* ابدی اهل اخلاصک  
بر آن حق تعالی کنش ذکر یله مشغول اوللری دنیا و مافیها دن زیاده انلره  
محبوبدر \* زیرا انلر ذکر حقده دواملریله قلبلری بی همور و لسانلری بی مزین  
و مألوف قلمشلردرد \* انکیچون ذکر الله مخلصینه رفیق اعلا در (وبرؤیته)  
دخی جمال باکمال حق رؤیت و مشاهده ایله (نقر) مسرور و روشن اولور  
(العبود) کوزلر امدی تفرکله سی فی الاصل قافک فتخیله و یا کسر یله سخفونک  
ضدیدر صکره سرورده استعاره اولندی تنکیم عرب برکسینه خبر دعا  
مراد ایند کلرنده اقر الله عینک دیرلر \* یعنی الله تعالی سنک کوزلردن  
صفوق یاش ایندوسین دیمکله انک مسرتندن کنایه ایدرلر مالی حق تعالی  
سنی مسرور اینسک دیمکدر زیرا انسان سروری زماننده بکاید رایسه کوزلردن  
صفوق یاش نزول ایدر \* حزنی زماننده بکاید رایسه صیحا یاش نزول ایدر  
محصول معنی ملاقات حق و وصلت فیاض مطلق یعنی مشاهده جمال  
و رؤیت ذات ذوالجلالک لذت دائمه ابدیه سبیله مخلصینک کوزلری  
مسرور و منور اولور دیمکدر \* رزقنا الله و ایاکم یحرمة من قال سترون ربکم  
کاترون القمر لیل البدر (و بتوحیده) دخی حق تعالی توحید یله (ابتهاج)  
ابتهاج افعال یابندن سرور معنسنه در \* یعنی توحید الهی و ذکر ربانیه  
مسرور اولور (المسبحون) غدا و عشیده و هر آنده تسبیح و تهلیل ایله  
مشغول اولان موحدون (هدی اهل طاعتیه الی صراط مستقیم)  
قول شریفنده هدی فعل ماضی علی طریق الاستعارة فعل مضارع



معنای مراد در تحقق وقوعه بنا بر اینست که معنی مراد در  
 دینور یا خود حقیقی اوزره ماضی معنایست در هدایت زانی  
 مراد در دینور فاعلی الله تعالی در اهل لفظا منصوب معنیست  
 طاعت لفظا اضافی فاعله مجرور در ضمیر الله در جزمی حرف جر  
 هدی فعله متعلق صراط لفظا حرف جر ایله مجرور در مستقیم صراط  
 صفتیدر صراط مستقیمین علی طریق الاستعاره دین اسلام مراد در  
 معنیست و نور که حق تعالی اطاعت این قوالی طریق مستقیم  
 هدایت است و معوم اوید که هدایت یکی قسم بر بی هدایت عامه در که  
 عقل و غیر و رسول و کتب و برکت طریقیه مکلفه به هدایت اولی در  
 و بر بی هدایت خاصه در که علم نافع و عمل صالحه و فایده یقینیه اولی در  
 ایمدی مطلق هدایت معنای اهل سنت عندند مطلوب یک طریقیه لطفیه  
 دلالت اینکدر اضلال است ضلالت بود معناه هدایت حق تعالی  
 اسناد اولی الله الهادی کبی و رسول کبریایه دخی اسناد اولی نور  
 ( و انک لتهدی الی صراط مستقیم ) کبی و قرآن اسناد اولی نور ( ان هذا القرآن  
 یهدی للتی هی اقوم ) کبی شیخ اشعری نک عندند هدایت قولرده اهدای  
 و رشدی خلق ایک معنایست در بومعناجه هدایت الله تعالی به مخصوص در  
 زبانهادی عالم حقیقه الله تعالی در رسول و کتاب اول هدایت سبب اولی در  
 بومقامده دخی هدایتدن هدایت حقیقه مراد در \* اللهم اهدنا بهدایتک  
 المنجیه من عذابک ( و ایا اهل محبت جنات النعیم ) دخی حق تعالی اهل محبت  
 وسط جنة مسرور و یارب ارحم الراحمین و اما کان برکی مکان مسرت و محل ذوق  
 و راحت قیادی ( و علم عدد انفس مخلوقات ) دخی حق تعالی کوکارده  
 و برلده اولان مخلوقاتک صاوق الوب و بر دکلزینک صاغشی بیاور \* و انک  
 حاصل اولان صوت خفه بی اشیدر ۸ ( بعلمه القديم ) یعنی حق تعالی  
 عدد انفس خلایق هم ریسیه به نور زیر علم صحت و انک معالیه  
 تعلق از لیدر ابتدای بوقدر انکی چون انفس حلائقه علم الهک تعلق از لیدر  
 خلایق هم ریسیه و جودری اعتباریه ۳ ایمدی بعلمه القديم کلامی  
 کرامیه طائفه سنی ردد در زیر انرا حاشا علم صفی و سایر صفات  
 که در دینور دیدیدر مسدود است بر بی ایدر و بوسه و نور  
 که در زیر انرا صفی صکره دن اولی حدت و انس نازد کاور

۸ بر کونده یعنی بکرمی  
 دورت ساعتده بهر  
 شخص بکرمی دورت یک  
 کره نفس الوب و بر دینو  
 بعض علماء تصریح  
 انکدر در منه

۳ زیرا جله صفات  
 الهی ماییدی مذهبده  
 قدیم دورت معنایست  
 تا ایدر در قدیمین مراد  
 قدیم یا زماندر که وجودی  
 حسب بوق یا عدم اولی  
 ز راقده ذاتی که وجود  
 غیریدن و نامدر در  
 اقدسه مخصوصه

( و حق )

و حق تعالی اولی در حق تعالی و لسی نازد کاور بولایه بدایه  
 ( و بر ) دخی حق تعالی بصیر صفتیه کاور \* و اور مستند  
 قوه بالسر به شجاع دیندر ( حرکات رجی ) حرکات حرکات  
 جمعی و بری نعلت معلومدر \* رجسار رجسار جمعی و انضاده  
 شرودر \* حق در نعلت دید کاری بر صفت حویندر \* معنیست  
 وورده حق تعالی در نعلت یقینیک حرکات بی بصیر صفتیه کاور \*  
 و انک حاصل اولان صوتی دخی سمع صفتیه اشیدر ( فی جنح اللیل البهیم )  
 قول شریفنده فی حرف جر بری کلمه مستند متعلقدر \* جنح جیم مجمله یک  
 کسر یله کیچسده قرانلی دیمکدر \* بنهم لیلک صفتیدر لغتده زیاده  
 مره شیشه دینور \* معنی دیمک اولوز که حق تعالی زیاده قرا کو کیچسده  
 قرینیه نک ایقربیک حر که سنی بصیر صفتیه کاور ( الیه یسبح الطائر فی وکره )  
 قول شریفنده الی حرف جر مؤخر یسبح فعلک متعلقدر \* و متعلق  
 مؤخر کلمی حصر ایچوندر \* ضمیر الله راجعدر یسبح تفعیل بایندن  
 فعل مضارع معلومدر \* پاکک الیه یادایتک معنایست تزیه کبی \*  
 و کرواوک فخریه قوشلرک ساکن اولد قلمی بوهدر \* جمعی و کور و اوکار  
 کاور \* معنی دیمک اولوز که انجق حق تعالی به جمیع طیور بوالنده  
 لسانلریله تسبیح ایدر در حال طیرانلر نده ایدر کاری کبی  
 ( و یجده التوحش فی قفره ) قول شریفنده یجده تفعیل بایندن  
 فعل مضارعدر \* اولولق معنایست تعظیم کبی ضمیر یجده فعلک معنوی  
 اللهم راجعدر \* وحش لفظا مرفوع یجده فعلک فاعلیدر \*  
 وحش بیان جانوریکه ادمدن اور کر قجار جمعی و وحش کلور \*  
 فی حرف جر یجده متعلقدر قفر صحرا و جود دیمکدر جمعی قفار کلور \*  
 ضمیر وحشه راجعدر \* معنی دیمک اولوز که دخی حق تعالی به جله جانورلر  
 مفا زانده یعنی بیان برلده یجده و تعظیم ایدر \* حیوان اهل لیلک  
 ایدیک کبی شکیم ( و ان من شیء الا یسبح بحمده و لکن لا تفقهون  
 تسبیحهم ) فتنم جلیله سی خلافتک کرک ذی روح و کرک جسادات  
 لسانلریله تسبیح ایدر کلر بی نا طقدر \* لکن یغافل اولد یغفلدن انلرک  
 تسبیحلرک ادرا کدن محروم قالمشدر ( محبط عمل العبد سر و جهره ) قول  
 شریفنده محبط مبتدا محذوفه خبر در تقدیری هو محبط دیمکدر \* و اسم فاعلدر







بودنی کرم حق و عنایت فیاض مطلقدر \* زیرا عباده اولئان رحمت  
و غفران و اطف و احسان از لک استحقاقا لربله دکلدر \* والله تعالی  
اوزرینه دخی واجب دکلدر \* بلکه محض کرم و عنایت  
الهیدر \* بناء علی ذلك کرما و احسانا قیدری زیاده اولسدر که  
دیا و اخرتده خلقه توجه ایدن نعمت حق تعالی کرم و مرحتدن ایدوی  
بنسین و برده بو باید اهل سنت ایله معتزله و خوارج اعتقادری فرق  
و تمیز اولولسون ایچوندن تکیم اهل سنت اتفاق ایتدیلر که شرکدن  
ماعداد نوب کیره بی حق تعالی عفو ایدر \* و عفو ایتسی اوزرینه واجب  
دکلدر طائفه معتزله اهل کبیری بعدالذوبه مغفرت ایتک حق تعالی اوزرینه  
واجبدر دیرل اعتقادری باطلدر \* و برده اهل سنت اعتقادنده ذنوب  
کیره مؤمنی ایماندن جفا ریز بلکه اول مؤمن ایمانیله مطیع و مثاب و سقیله  
عاصی و مؤاخذه اولور زیرا فسق قلبه کی ایمانی ازله ایتمز بلکه ایمانک  
منهومی اولان تصدیق ایتکله قائمدر مرجه طائفه سی زعم ایتدیلر که  
مؤمن اولان کناه کبیری ارتکاب ایتکله فاسق و عاصی اولز بلکه مؤمن  
صالحدر و توبه سز دخی فوت اولسه اکا طرف حقندن عقاب و عذاب  
جائز اولز زیرا بونلرک عندنده کافرک ایشلدیکی حسنه یه کفر مانع اولوب  
نفع و برمدیکی کبی مؤمنک دخی ایشلدیکی سیئه یه ایمان مانع اولوب ضرر  
و برمن مذهبیری باطلدر زیر افسق و عصیان طاعتندن خروجدر \* اهل  
کبیری بلکه اهل صفار طاعت حقندن خروجاریله عاصیلدر \* توبه سز  
فوت اولان عاصی منیت اللهده در دیلر ایسه عفو یله معامله ایدر \* دیلر  
ایسه عدلیله معامله ایدر \* بو باید جمهور خوارج مذهبیری بودر که کاه  
کبیری و یا صفاری ارتکاب ایدن کافر اولوب جهنمه مخلد قالور دیدیلر \*  
و معتزله طائفه سی دیرلر که کبیری مرتکب کافر دکلدر زیرا مصدقدر \*  
مؤمن دخی دکلدر ۳ زیرا کبیری ارتکاب سببیه فاسقدر منزله بین المنزلتین  
اثبات ایتدیلر و دیدیلر که مرتکب کیره توبه سز فوت اولور ایسه حق  
تعالی اتی البتده عفو ایتمز بلکه جهنمه ادخال ایدر و اندن ابدی جفا ریز  
بونلرک جتناری عصاتک ناردده خلودینی ناطق نصوصدر (ومن یعص الله  
ورسوله یدخله ناراً خالدافیها و لی من کسب سیئه و احاطت به خطیئته فاولئک  
اصحاب النار هم فیها خالدون) و من لم یحکم بما انزل الله فاولئک هم الکافرون

۳ زیرا معتزله طائفه سنک  
دکلدر دیرلر که کبیری مرتکب کافر دکلدر زیرا مصدقدر \*  
مؤمن دخی دکلدر ۳ زیرا کبیری ارتکاب سببیه فاسقدر منزله بین المنزلتین  
اثبات ایتدیلر و دیدیلر که مرتکب کیره توبه سز فوت اولور ایسه حق  
تعالی اتی البتده عفو ایتمز بلکه جهنمه ادخال ایدر و اندن ابدی جفا ریز  
بونلرک جتناری عصاتک ناردده خلودینی ناطق نصوصدر (ومن یعص الله  
ورسوله یدخله ناراً خالدافیها و لی من کسب سیئه و احاطت به خطیئته فاولئک  
اصحاب النار هم فیها خالدون) و من لم یحکم بما انزل الله فاولئک هم الکافرون

(ومن)

(ومن یقتل مؤمناً بغير حق یشهدن جهنم) ایت کریدلری  
(ومن ترک الصلوة متعمداً فقد کفر) حدیث شریفدر \* زیرا بونلر  
و بوحیث شریف عاصیرک مخلد فی النار اولمیرینه دلالت ایدر \* ناردده  
خلود ایسه کافره مخصوصدر بو تقدیرجه مرتکب کیره تک مؤمن  
اولوب ناردده مخلد اولسی لازمدر دیدیلر بونلر اهل سنت جواب و برز که  
بونلر و بوحیث ظاهرلری اوزره محمول دکارددر \* زیرا مرتکب کیره تک  
عدم کفرینه دلالت ایدر نص قاطع وارددر تکیم (ان الله لا یغفران  
یشترک به ویغفر ما دون ذلك لمن یشاء) ایت کریمه سیله شرکن غیر  
کاهلرک مغفرت اولنه جغنی مثبتدر بوجهنله (ومن یعص الله ورسوله) ایتله  
(لی من کسب) ایتی کفار مکذبین حقندن در عصات مؤمنین حقتده دکلدر \*  
واو جغنی ایتکه (ومن لم یحکم) ایت جلیله تک معنایی کفر و عناد ایچون حکم  
ایلیان دیمکدر \* و در دغنی ایتکه (ومن یقتل مؤمناً) ایت جلیله تک معنایی  
استحقاق مجازدر \* و بوحیث شریف معنایی معصیت تارک صلا کافره قریب  
اولور دیمکدر \* یا خود صلاقی ترک حلالدر اعتقادنده اولوب استحقاق اعتباریه  
اولمق دخی جائزدر دیمکله بو طوائف رزیه تک اقواللری رد و ابطال  
اولمندر اهل حق اعتقادنده مرتکب کیره تقدیر فاسق ایسه ده مؤمندر  
اگر ایشلدیکی کاهلره توبه ایدر ایسه حق تعالی محض کرم و حلمندن  
عفو و مغفرت ایدر \* و اگر توبه سز فوت اولور ایسه مثبت اللهده در  
دیلر ایسه عفو ایدر دیلر ایسه کاهی مقدار عذاب ایدر \* بعده بنه جسته  
اعلایه ادخال ایدر \* اهل ایمان جهنمه مخلد قالر تکیم (قل یا عبادی  
الذین اسرفوا علی انفسهم لا تقنطو من رحمة الله ان الله یغفر الذنوب جمیعاً)  
ایت کریمه سی (ومن قال لا اله الا الله یصدق قلبه لسانه دخل الجنة)  
حدیث شریفی مؤمنک جسته دخولته دلالت ایدر \* و مؤمنک فسق  
جهنمه باقی قالغی موجب دکلدر زیرا (انه لا ینیس من روح الله) ایت جلیله سی  
منطوقجه مؤمن هر تقدیر فاسق ایسه ده حقندن رجاسی منقطع اولز \*  
واهل سنت عندنده عفو و عفا به قطع بو قدر ایکیسیده مثبت اللهده در  
یعنی دیلر ایسه عفو ایدر \* دیلر ایسه عذاب ایدر \* لکن عذابک  
مخلد اولمیرلر مقتطوعدر \* ایت جلیله تک مقتضایی عصات عذابدن  
خروج ایله جسته دخول ایدر \* و یا خود عذاب کور مکسرک محض



کرم حق و عفو فیاض مطلق ایله جسته دحول ایدر زرا حق تعالی  
 فاعل مختار و کریم و حلیم و ستاردر \* بومحل کوزله حفظ اولنه دعا  
 تفصیل استین مفصلاته مراجعت اینسون والله المرشد والهادی (یس  
 کتله شی) قول شریفده لبس کله سی افعال ناقصه دندر عند  
 الجمهور نفی حاله دلالت ایدر عند السیویه نفی مطلقه دلالت ایدر اصل وزنی  
 عینک کسر یله فعل وزیددر \* تحقیق اینجون علی غیر تلباس  
 بیه مکسوره ساکن قلندی ۳ \* کتله ده کاف زائده در نفی مثلی تأکید اینجون  
 ریده اوندی من محض منصوب یس کله سنک خبریدر \* ضمیر الاله راجع دور  
 شی افرط بامر فوع ایس نک اسمیدر \* معنای شریفی دیمک او اور که  
 حق تعالی اینجون بر مثل فرض اینسک مثل مفروضک مثلی اولی متمتعدر  
 قالدیکه ذاتسک مثلی اوله یوقدر عذیم المثل متمتع النظیردر به ضیلر مثل ذات  
 معنایه در دیدیلر به ضیلر مثل صفت معنایه در دیدیلر \* تنکیم واسطی  
 حضرت تباری لبس کذاته ذات ولا کاسمه اسم \* ولا کفعله فعل ولا کصفته صفة  
 الا من جهة موافقة اللفظ اللفظ \* دبه یواسلوب اوزره تحقیق و توضیح  
 پیوریدر \* یعنی حق تعالی ذات کبی ذات یوقدر زبر ذات حق قدمله  
 متصقدر \* سائر ذوات عدمله متصقدر \* واسم خاصی کبی اسم یوقدر  
 زیر الله ورجن اسمی غیره اطلاق او انز \* وفعل شریفی کبی فعل یوقدر  
 زیر الخالق و رزاق و محی و ممیت و محدث حقیقه انجق اولدر و عبارتة اخری فعل  
 شریفی کبی فعل یوقدر زیر افعال الله معاملة بالاغراض دکلدر \* افعال خلق  
 معاملة بالاغراضدر \* وصفی کبی صفت یوقدر \* زبر اصناف الله قدیمدر  
 صفات خلق حادثدر بهضا خلقک صفات الله به شرکت لری انجق لفظک  
 لفظه موافقتی جهتیه در یوخسه ذات الله و صفات الله شرکتی قبول انز  
 (وهو السمع البصر) یعنی حق تعالی خلقک اصوات خفیه و اواز جهریه لری  
 بلا نقصان سمع صفتیه اشید یجیدر \* سمعده قوه سامعیه محتاج دکلدر  
 دخی جمله اشبابی کور یجیدر \* بصرنده قوه باصریه محتاج دکلدر  
 (اللهم اکفنا السوء) یعنی یا الله سکا تضرع و نیاز ایدر بزر که بزی جمله کتو  
 و حضرت تباری شلردن منع و حایه ایله (بما شئت و کیف شئت) سنک دیلد یکن  
 شی ایله و هر نه کیفیتله دیلر ایسک اولجه بزعبد عاجز لری انواع سوء و اصناف  
 مکروهاتدن منع و محافظه ایله (انک علی ما تشاء قدیر) زرا یارب

۳ خلاف قیاس اوزره  
 بیه مکسوره ساکن قلندی  
 قیاس الفه قلب اولو مثلی ایدر  
 زبر ایا تخر لهما قبلی مفتوح  
 اولد قده الفه قلب او اور  
 بوراده قلب اولو نامسی کله  
 تصر فی قبول ایتمه  
 دیکنددر منه

سن عظیم الشن دیلد یکن شی اوزره قدیر سین (یا نعم المولی) قول شریفنده  
 یا حرف ند در مند سی معنی در \* تقدیر یا الله نعم المولی دت دت کدر  
 نعم افعال مدحدر بصریون عند ند فعل مضارع \* المولی معرف بزر  
 نعم ذمتک فاعلیدر مخصوصی محذوف الیهدر \* زبر مخصوص قرینه ایله  
 بلند کده بهضا حذف اولور \* تنکیم (انا وجدناه صابرا نعم العبد) ایت کریمده سنده  
 ایوب علیه السلام بقریسه حذف اولور \* معنی دیمک او اور که  
 ای بزعبد عاجز لری کوزل سیدی و بزعبد عاجز لری کوزل متوایی  
 سنسین (وینعم المنصیر) دخی بزعبد حقیق لری کوزل یارب منجسی  
 و امور لری زده معین و ناصر دخی تنجی سنسین (مغفرات ربی) یعنی ای بزر  
 ربمیزی شغرا کله مغفرت انک دماذ نوب منقر مدل بمرک مغفرت سنسین  
 مؤن ایدر ز (وانک المنصیر) دخی یارب بعد الموت رجوع حق سکا در  
 سنسین غیری مصیر و مرجع یوقدر بزی مغفرت ایت تا که حضور عالیه  
 ذنوبدن عاری قباحندن بری اولد یغیر حالده وارلم (ولا حول ولا قوة  
 الا بالله) و دخی قوت و قدرت یوقدر انجق الله تعالی نک توفیقیه واردر \*  
 یا خود و لا حول دیمک یعنی معاصیدن انتقال یوقدر \* ولا قوة دخی عبادات  
 و طاعات ثبات یوقدر \* الا بالله \* انجق الله تعالی نک توفیقیه واردر \* حاصل معنی  
 کفر و معاصیدن بچاماز الا الله تعالی نک حفظ و حایه سبیله قیچلنور دخی  
 عبادات و طاعات قوت اولز الا الله تعالی نک توفیق و قدرت و بر مسیله او اور  
 (العلی العظیم) اوله الله تعالی کده علی و عظیمدر (ثلاثا) یعنی اللهم اکفنا دن  
 بوریه دکن اوجد فعه اوقته دیمکدر \* معلوم اوله که بوورد شریف قلبدن  
 دافع غم و رافع حزن در و خزینه جنتدر و امور شاقه لری مسهلدر \* و افعال  
 عسیره لری میسر در و فقر و فاقه یی دافع برافضل از کاردر \* حتی بر کیمسه بهر  
 کون یوز کره بوورد شریفی اوقسه اکافقر الق ایشمر اسماعیل حتی روح  
 البیانه دیر که بر کیمسه الحمد لله استغفر الله لا حول ولا قوة الا بالله ذکرینی ورد  
 ایدنسه عذاب الیهدن نجات بو اور و باب فیض منکشف اولوب لایحی  
 ولا بعد اجر و ثوابه نائل اولور (سبحانک) ای کریم و رحیم اولان الله جل جلاله  
 سنی جیع نقصان صفتلردن تنزیه و تقدیس ایدوب جمله صفات کایه ایله  
 توصیف ایدرم (لا احصی ثناء علیک) یارب سنک اوزرینه کاهو حقه ثناء انکه  
 بن و هیچ بر خلق قادر دکلدر (انت کا اثبت علی نفسك) سن بالذات تنکیم



کند و ذاتش لایق وصفاته مستحق ثنائیه ثنائیه بیکر صفت  
 هیچ کیمسه ایده من و اینکسه دخی قادر اوله من زبانی و صفت  
 بکنه و تحقیقته احاطه ایتک خلق شانی دکلدر کسه تمام  
 حقیقتله ثنائیه قادر اوله من و نتر تکیم (ما سر فک حق معرفت یا معرفت)  
 حدیث شریفته بکنه ذات الهیه بی وصفات علیه بی ادراکدن  
 عاجز و قاصر اولدیغک حضرت محمد علیه صلوات الصمد  
 دخی بیان یور مشدر \* اذکار نو ویده مسطور در که بر کیمسه  
 عین ایتسه که الله تعالی به نجامع خدایله و یا اجل محمد ایله خدا ایده  
 عینده بار ۹ اولغه طریق بودر که (الحمد لله رب العالمین خدا یوفی نعمه و یکافی  
 مزیده) دیه واکر عین ایتسه که الله تعالی به احسن ثنائیه ثنائیه بار اولسته  
 طریق بودر که (سبحانک لا احصى ثناء علیک انت کما اثبت علی نفسک  
 فک الحمد کما رضی) دیه عبد مقدور نجه اکمال ثناء و اکمال حمد ایتش اولور  
 (جل وجهک) یعنی یارب ذاتک جلیل و عظیم اولدی وجهدن مراد  
 ذاتر ذکر جزه اراده کل قیلندن تکیم (و یبقی وجد ربک) نظم جلیده سنده  
 ذات ربک ایله تفسیر اولمشدر \* بعض نسخه ده جل ثنائک واقعدر  
 بونسخه صراحة ماقبلتی موضحدر \* جل وجهک نسخه سی کتایه  
 موضحدر \* زیرا ذات الهینک عظمتته ثناء شریفک عظیم اولمقلتی  
 لازم کلور \* تکیم ذات الهی ادراک فهمدن طوق بشر عاجز و قاصر در \*  
 بوقدیرجه اول ذات عظیم الشان اوزرینه اوله حق ثنائدن دخی عاجز  
 و قاصر اوله جفی بالبداهه معلومدر \* (وعز جاهک ۳) دخی یارب  
 سنک رتبه الوهیه تک عزیز اولدی یعنی قوی و غالب اولدیکه اول رتبه تک فوقنده  
 بر رتبه دخی تصور ایتک ممکن دکلدر \* بعض نسخه ده عز جبارک واقعدر  
 جار قو کشتی دیکدر بوکا کوره معنی یارب سکا عبادات و طاعت ایله  
 تقرب یدلرک درجه عالیه عزیز اولدی دیکدر \* (یفعل الله ما یشاء  
 بقدرته و یحکم ما یرید بعزته ۶) یعنی حق تعالی دیلدیکنی قدرتیله ایشلر  
 فعلنده سائل بوقدر \* دخی مراد ایتدیکنی عزتیله حکم ایدر حکمنده  
 معارضی بوقدر \* فاعل مختار در کریم جبار در غنی قهار در \* معلوم اوله که  
 بوقمقامده افعال الله معلله بالاغراض اولیوب بلکه معلله بمصالح العباد اولدیفته  
 و حق تعالی فاعل موجب اولیوب فاعل مختار اولدیفته و مذهب

۹ بار صادق معانسه در  
 اختری

۳ بوند نصکره بعض  
 نسخه ده ولا اله غیرک  
 واقعدر نسخه

۶ بوند نصکره بعض  
 نسخه غیر معتمده ده  
 الاله الخلق والا مر تبارک  
 الله رب العالمین کوراشدر

معترله بایرالد بال اولدیفته ثنائیه واردر زبانی و صفت  
 قولری مران و صفت قریب و مران و صفت قریب و صفت قریب و صفت قریب  
 حق تعالی به و جبار \* بغداد معترله سی دیدیمر کسه و مور دینه ده  
 و مور دنیویه ده قولره فائده لی اولان نسنه لی و یرمک حق تعالی به و جبار  
 دل سنت نصرهم الله طار فندن انلره دنیور که اگر فائده لی نسنه بی و یرمک حق  
 تعالی به اوزرینه واجب اولندی کافر فقیری و امر اضنه مبتلا اولان کیمسه لی  
 خلق ایتز ایدی \* و کاه اولان نسنه لی ریر ایتوب اخرتده جهنمی  
 و ستر عقوبت لری و ستر عقوبت لری و ستر عقوبت لری و ستر عقوبت لری  
 جو که بونلری یراندی بوندن معلوم اولدیکه قولره فائده لی نسنه لی  
 یرامق اوزرینه لازم و واجب دکلدر \* همان کندیسی حکمت  
 الهیه ایله دیلدیکنی ایشلر بر رتبه تک فرض و واجب اولمسیله انک اوزرینه  
 حکم اولمز \* اول جلیده احکام شرعیه ایله حکم ایدر \* کذلک  
 دنیوی فائده لی و یرمک دخی حق تعالی اوزرینه واجب دکلدر \*  
 بعض قولری غنی و بعضیلرینی فقیر ایتدیکنی کندی حکمیه و دیلمیه در \*  
 معاینه جلالدن و بر دیکنی عین کرمدن سقره و صفت لره حرامدن و بر دیکنی  
 غضبه دندر اهل ایمانی جسته قودینی فضلشدر \* و اهل کفری جهنمه  
 قودینی عداندندر الحاصل حق تعالی اوزرینه هیچ بر نسته واجب دکلدر  
 قولرک محتاج اولدقلری نسنه لی برادر \* و انلره نفع و مضرت و یرمسی حکمت  
 الهیه سنه منیدر بزم اتی عقلم ادراک ایتز \* تنکم ایتده (یفعل الله ما یشاء  
 و یحکم ما یرید) بوقدر مشدر (یا حی) ای حیات ابدی ایله متصف اولوب  
 موت و فنا ذاتنه و صفاته تمتع اولان الله عظیم الشان سکا تضرع  
 و نیاز ایدرم (یا قیوم) ای جمله خلقک تدیر امور لرنده \* و حفظ  
 و صیانت لرنده مبالغه ایله قائم و دائم اولان الله عظیم الشان سکا تضرع  
 و نیاز ایدرم (یا بدیع السموات والارض) ای کو کلری و یرلری  
 مثل مسوقی بوق ایکن ابدأ و احداث ایدیبی الله عظیم الشان  
 سکا تضرع و نیاز ایدرم (یا مالک الملک) ای جمله بمالکک مالکی و صاحبی  
 اولان الله عظیم الشان سکا تضرع و نیاز ایدرم (یا ذا الجلال والا کرام)  
 ای جلال و اکرام صاحبی اولان الله عظیم الشان سن عظیم الشانه  
 تضرع و نیاز ایدر که (یا ذا النور) ای حق معبود الحق سنان



غیری الله یوقدر ۴ اوهیت و خوص اوهیت تحقیق سکا مخصوص در  
 انبو سانه مخصوص تو حیدایه سکا تضرع و یا از ایدرم (بر حجت استغیث ۲)  
 یارب تحقیق سکت رحمت کله استغیث ایدرز ۵ زیر احقیقه سندن دیگر  
 مغوث یوقدر (یا غیث مستغیثین) ای جهه مدد و رده طب اید شیلرک  
 پردیجیسی (یا غیث) یعنی یاحی یا قوم من یوریه دکن و کرا او یون دیکر  
 (یا غیث غایت) تحقیق مایه بود با حق و رب افق ۶ و یه مغیث سندن  
 تام لذات و کمال الصفات سین (بیاده محمد صلی الله علیه وسلم) انواع صفات  
 و سلام ۷ و اصناف تعظیفات و کرام با لاضمه ذات سینه سندن مخصوص  
 اون اکل موجودات و شرف مخلوقات حضرت محمد صلی الله علیه وسلم اکل الخبائث  
 سندن عذنده اون قدر و منزلت حرمتیه (یا رحم ارحمین) ای رحمت  
 و شفقت و رؤفت اید شیلرک زیاده مبالغه الله رؤفت و رحمت بدیجیسی اون  
 الله تعالی (ارحمتا) بر عید عاجز ره رحمت الیه (یا رحم ارحمین) ای رحمت  
 اید شیلرک زیاده اکرم و ارحمی اون الله تعالی (وفقت) بر عید قاسر زری  
 تحمل حسنه و رضه شریفه و صلات ایدرن ۸ من خبره به موفقی الیه  
 (یا رحم ارحمین) ای رحمت بدیجیسی زیاده رحه و شفقت اون الله تعالی  
 (صلی الله علیه وسلم) بر عید عاصی بری افعان و اقوال و احوال و حرکات و سکنات افزوده  
 استقامت اوزره ذات قدما الیه یعنی بری صحن زمره سندن ایدوب  
 انفس ذاتی اونرک جهه سین یشا و و فانی و یاربک جله سن یشا و و فانی  
 جنتاب یکی بر توفیق الیه (رحمه الله و برکاته) یعنی الله تعالی رحمت و فضل  
 و جرجزلی و عظیم جلی و برکت و احسان (عذیکه) سزک وزیر کز و ایون  
 (اهل بیت) یا اهل بیت تقدیرنده در یعنی ای ابراهیم علیه السلام  
 هن بین سزک اوزر کز اولون (نه حیره) خبر دفعی بمعن معنوا سر  
 معن حیره بمعن محمود در ۹ بمعن سکت اولور تحقیق حق سکتی باند کنسی  
 ذات جن و انس و غیره و جرح مخلوقات عاجز اواریفی سزک محمود در  
 و در حق ذات و کمال صفات و جمیع فاعل اوزر سکت اوقات سزک سزک حقیقه  
 و محمود در ۱۰ و یا سزک بمعن قدیر یعنی بمعن حامد در ۱۱ یوکا کوره  
 معن حق معن قولارین انواع نعم الیه نعم و در نور و طاعات و سادات  
 توفیق و رسد ایدوب ایدری مدح و ثنا اید شیلرک دیکر و جود (عبد)  
 شریفی و رفعت و کبریا و صلات و تعظیفات کور ۱۲ معن دیکر و نور که

۴ بوند نص کره بعضی  
 نسخده اخلاص لایزاله  
 حقیقا فانی فطلب مثل  
 الاستغاثه کور لمشر  
 نسخده

تحقیق حق تعالی جله نعم جلیله و افعال جلیله و کرامت بهیه الیه انعم و احسان  
 اید شیلر ۱۳ ایدری بویات جلیله بی بوم مقدمه کتور مک سبب معنوی  
 استغیث ۴ (الله صلی الله علیه وسلم یا صلیت علی ابراهیم) بدیجی صیغه  
 تعظیف کاور غفلت اولایه (انما یرید الله) یعنی الحق الله تعالی دیکر  
 (برینهب عنکم الرجز) سزندن رحیم یعنی غرض کزی تدبیر ۲ ایدر  
 ذنبی کبر در مکی مراد ایدر (اهل بیت) یا اهل بیت محمد علیه السلام  
 اهل بیتدن مراد نساء نبی علیه السلام ۳ حضرت ابن عباس  
 و ابی سعید الخدری رضی الله تعالی عنهم در بار که حدیث شریفک دنان  
 اوزره اهل بیتدن علی و فاطمه و حسن و حسین رضی الله عنهم و غیر یلری  
 دخی اومق مرویدر ۴ اما ضحیه شیعده اهل بین بویره تخصیص لری  
 باندر ۵ زیر ایت کریمه سباق و سباقی امرک تخصیص برین رد  
 و ابطال ایدر ۶ کذا فی شرح الشفاء (و یظهر کم تظهیرا) دخی  
 حق تعالی ارجاس الیه نالودن و اخلاق دینه و احوال ردینه سزری  
 مبالغه الیه تظهیر ایدر (ن الله) تحقیق الله تعالی حضرت محمد علیه  
 صلوات الله اوزرینه و مسخر صلات ایدر ۷ ایدری حق تعالی بین  
 صلات الیه مراد رحمت و انواع عطا و کرم در ۸ تکیم ابو نعیم  
 اول حضرت حق تعالی حضرت بری صلات ایتدن معنی ملائکه می  
 ایتندن ۹ سکا بنا ایدر بدی ۱۰ ان بحر اعسقلانی دخی  
 بو تو جیسی تحسین ایدر ۱۱ (و ممکنه) دخی حق تعالی سکت  
 جهه فرستهری (بصلون علی نبی) الله تعالی امر الیه دعا و سزرا  
 حضرت محمد علیه صلوات الله اوزرینه صلات ایدر ۱۲ یعنی  
 حق تعالی سکا زیاده نسا و نه نعم اولمقی طلب ایدر ۱۳  
 فرینه الیه بوقاروده سکت خبری محمود در تقدیر نظم جلیله (ان الله  
 یصلی علی نبی و رسوله کما یشاء یصلون علی نبی) دیکر ۱۴ زیر ضمیر  
 واحده خفه سکت جمعی مکر و مدر ۱۵ بده سکتی ذلت بر محمود خد  
 تقدیر ایت واجدر ۱۶ کما فی حق لمن الیه نداء معنی (یا یها مدین آمنو)  
 ای شرف ایمن به شرفیات و نور عرفان الیه فیضیات اون قولارم  
 (صلوات الله) سزده نبی ذیشان علیه صلوات ریحان اوزرینه صلات  
 سن یعنی انواع تعظیفات و صیغ کرمی معنل دعا الیه دعا بدن

۴ تدنس کبر لکم  
 معن سانه در  
 اختری



(وسو نسای) دخی نبی ذیشان اوزرینه سلام ایتمکک ایله سلام ایدن  
ایمدی بومقامده بوایت جلیله بی اراده سبب بودر که نبی افخم ورسول  
اکرم صلی الله علیه وسلم اوزرینه اوله حق صلات و سلام اهم مهماندن  
و مؤمنین اوزرینه فرض عین اولدیفک ایبتدر \* زیرا حق تعالی  
بوایت کریمه مستنده نبی ذیشان اوزرینه اوله وبالذات جناب اقدساری  
صلوات ایدر \* بایتون ملکدر صلات ایدر دیو خبر و پروب  
تا جیع مؤمنره صلات و سلام ایله فرمان ایتدی \* تا که عباد  
مؤمنین نبی ذیشان اوزرینه اولتان صلات و سلام امور اهرم و الزم اولدیفکی  
بوعنواندن فهم ایلوب صلات و سلامه کیجه ده و کوندوزده ملازمت  
ایدهر که انکله دنیا و آخرت عذابندن نجات و سلامت بوله \* تنکیم  
اکا بر اولیاء کرامک منبع عرفان و پیغمبر انس و جان حضرت محمد  
و صلوات برینه و انسا برینه سبب صلی صلات و سلام ایله کثرت  
اشتغاللریدر \* بوتقد یزجه یزله دخی واجب اولان اشاعیده  
ذکر اوله حق صلات و سلام ایله لفظ شریفه رعایت  
اوزره و معانی لطیفه لرینی ملاحظه ایله و خصوصیه اسم سادات  
کله کده حرمت و تعظیم ایله ربط قلب ایدوب درست ایتمکدر \* تا که  
واصل نور محمدی اولوب انساب پیغمبری تحصیل ایدلیم زیرا صلات و سلام  
موصل سید الانامدر \* و فایح امور و موجب سروردر \* و دافع غوم و کاشف  
همومدر و مزین قلوب و مبسبر کل عسیردر \* تنکیم حدیث شریفه  
(من عسرت علیه حاجة فلیکثر بالصلوة علی فانها تکشف الهموم و الغوم  
و الکروب و تکرر الارزاق و تقضی الخواج) پیور لشددر \* یعنی هر کیمکه  
کرک رجال و کرک نسوان انک اوزرینه مرادی کوچ اولسه یعنی مطلوبه  
نازل اولسه اولکیمسه بتم اوزریمسه صلاتی جوق ایلسون \* یعنی  
کیجه ده و کوندوزده هر قننی و قنده اولور ایسه اولسون صلات شریفی  
تکبیر ایلسون \* زیرا اولصلات هموم و غوم و کروب و اندن کیده در \*  
یعنی بر کیمسه نیک غمی اولدقده یا خود بر مصینه اوغرا یوب محزون اولدقده  
یا خود کلجک زمانده بر بلانک کندویه اصابندن خوف ایدوب محزون  
و مکدر اولدقده اول کیمسه همان کثرله صلاته مشغول اولسون \*  
اولصلات شریف حرمتیه حق تعالی اندن اکدار و آلامی کیده روب جله

شیده دن خلاص ایدر دخی رزقده وسعت و برکت احسان ایدر دخی  
دنیوی و اخروی حوائجی قضا ایدر \* (نصلی و سلم علی من له الصلوة  
تخصوص و السلام مقصور) (اللهم) معلوم اوله که مناجاتین عظام  
دس الله اسرار هم عندلنده اسم اعظم لفظه جلاله یعنی الله افظشیر یفیدر \*  
فیعن بر کیمسه دعاسی اولنده اسم اعظم ایله ندا ایدر که یعنی یا الله دیه دعایه  
بدأ ایتسه اجابته قرین اولغله تخفیفاً حرف ندایی حذف ایدوب  
مخذوفدن عوض ائرینه بریم مشدده کتوروب اللهم دیرل \* معناسی  
یا الله دیمکدر \* بر کیمسه اللهم دید کده اسم اعظمی ذکر ایتدیکنندن  
ماعدل لفظه جلاله اسم ذات مستجمع جمیع الصفات اولغله اللهم لفظیه  
بتون اسماء حسنی بی ذکر ایتش او اور و جله اسمایله حق تعالی به  
تضرع و نیاز ایتش اولور \* انکیچون حضرت محمد علیه صاوات  
الصمد دعاسی اولنده جو فکره اللهم لفظ شریفه یا شرایدی \* ایدری  
بو اسم شریف اسم اعظم اولدیفکی و انکله بدأ اولتان دعائک اجابته  
قرین اولدیفکی معلومز اولدیمسه بو اسم شریفک لفظنی قرائت ایدر ایکن  
رعایت و تعظیم اوزره اوفق شرطدر \* تا که قرآنیه اجر کثیره نائل  
اولنه \* بوخسه فی زمانتا بعض درویش صورت منافق سیرت کسانک  
محض جهل و حققرندن ناشی جکنه مقامنه رعایت ایچون لفظی ماوضع  
لهندن اخراج ایله حرفلری بلا ایجاب تغنی ایچون تکرار ایدوب الا اله  
دیهرک نیجه معنی لطیفه بی مشتمل اولان کلمه طیبه بی معنادن محروم  
براغوب صیبارک الا الهی لعباری کبی یا لکر صوت بهائم منلو حروفی  
مخرجینک غیریدن اخراج ایله تغنی ایدوب عبادت ظن ایتدیکنی عین  
قباحت قیلوب ثوابدن بعید مستحق و عید اولده نه فائده مناهده اولور \*  
حتی قرآن کریمی تغنی ایله و مخارج حروفه عدم رعايته قرائت حرام  
و قارنک قرائتی استحسن ایله استماع ایتک دخی حرام اولدیفکی کتب فقهده  
مستوردر \* زده قالدی بومشاور و ردلده تغنی ایله قرائت ایدوب نه  
ثواب و بحق (صل) یعنی یا الله سن عظیم الشان بالذات صلات ایله  
(علی سیدنا) بزم سید یز اوزرینه کدانی انواع تعظیبات و اصناف  
تکریمات و نیجه تلخیصات سنیه ایله جمله دن معزز و مکرم ایله \*  
ایمدی پیغمبر عز جلاله انوسی او ایتدندن اسم سعادت لرینه سید



دیندی. زیرا سید سیادتین مستقدر \* سیادت دلو و ارتفاع  
معنا سنده در تنکیم سید القیوم دینور \* اجل القوم و اعظمهم  
دیکدر \* وحدیت شریفده (ناسید ذولین و آخرین علی الله  
و لا فخر) پیورلسدر (محمد) لفظ محمد پیور آخر الزمان سید الانبیاء  
و المرسلین اندیمز حضرت سید عالم مشهوریدر \* نیکاباسمه الشریف  
امتلندن بعضیسته دخی علم ایده کلندر \* محمد من جهة الصیفة تفعلیل  
پابندن اسم مفتولدر \* حمد یحمد یحمدیدا دن اسم مفعولی محمد  
کلور \* تفعلیل پانسی تکثیر ایچون اولدیغندن معناسی مرة  
بعد اخری چوق چوق مدح و ثنا اولمش دیکدر \* حاصل معنی  
یارب محمد علیه السلام اوزرینه بزی صلوات و سلام کتورمکله تعظیمه  
امر پیوردک بزده امر عالیکه امثالا صلوات و سلام ایله تعظیم مراد ایتدک  
لکن حیب اکرمینک قدر عالیه مناسی و لایق اولان صلوات  
و سلامه قدرتمز اولیبوب عاجز اولدیغمن دن سن عظیم الشانه  
تضرع و نیاز ایده ریز که بالذات کندی سیدیمز حضرت  
محمد اوزرینه قدر عالیه مناسی صلوات و سلام ایله صلوات ایله دیمک  
اولور بومعنی صل امری رجاء معناه اولدیغنه اشارتدر \* زیرا کوجکدن  
یو که امر رجاء معناه در \* بو تعبیر سائر صلواتلر ده دخی اجرا اولسه  
احسن تعبیر و اتم تقریر بودر (و علی ال سیدنا محمد) دخی یارب  
انواع تعظیمات و اصناف تکریماتی سیدیمز حضرت محمد علیه صلوات  
احمدک الی اوزرینه یعنی کندی تصدیق ایدن اصحاب و اتباع دخی  
جله امتلری اوزرینه ایله (کاصلیت) کاده کاف تشبیه ایچوند \*  
یاخود تعلیل ایچوند \* اوله کون معنی یارب تنکیم سنک صلوات ایتدیکن  
کی دیمک اولور \* ثانیه کوره معنی یارب سنک صلوات ایتدیکن ایچون  
دیمک اولور (علی ابراهیم) حضرت ابراهیم علیه صلوات الرحیم اوزرینه  
انواع تعظیمات و اصناف تکریماتی احسان ایتدیکن کی و یا ایتدیکندن  
ایچون بزم سیدیمز حضرت محمد علیه صلوات الصمد والی اوزرینه دخی  
احسان ایله \* ایتدی پیغمبریمز اوزرینه کتوریلان صلوات و سلاملر ده  
حضرت ابراهیمی مخصوصا ذکر ایتکده سرو حکمت بودر که حضرت  
ابراهیم امت محمد کال تعقیقندن حق تعالی به تضرع و نیاز ایلدیکه یارب

۳ کاف تعلیل دیمک  
یعنی کاده کاف لام  
تعلیل معناسنه در کا  
صلیت لماصلیت دیمکدر  
منه

بنی امت محمدک است برنده خیر ایله یار ایتدر که انلرک لسانلرنده دائم ذکور  
اولم تنکیم حق تعالی انک دعاسنی ( واجعل لسان صدق فی الاخرین )  
نظم جلیله سنده یسان پیور مشدر \* بو متاجاتلری درگاه عزنده قبول  
قیلوت امت محمدک نبی لری اوزرینه کتوردکلری صلوات ایچنده سنی دخی  
ذکر ایتدیریم دیو وعد کریم پیور ولد یغندن حضرت رسول اکرم صلی الله  
علیه وسلم اصحابنه کیفیت صلاتی تعلیم پیوردقه ( قوالوا اللهم صل  
علی محمد و علی ال محمد کاصلیت علی ابراهیم ) دیو جده پاکلری دخی صلوات  
ایچنده ذکر اولمشنی بیان و امر پیور دیلر \* بروجهی دخی اکثر اقواله  
کوره پیغمبریمز دینکره افضل انبیا حضرت ابراهیم اولدیغندن صلوات  
ایچنده تمخیص بالذکر اولمشدر \* ( و علی ال ابراهیم ) دخی یارب  
حضرت ابراهیمک الی اوزرینه ایتدیکن صلوات کی حضرت محمدک و انک  
اوزرینه دخی ایله ( و بارک علی محمد ) دخی یارب حضرت محمد علیه  
صلوات الصمد اوزرینه برکاتلر ازال ایله یعنی حضرت محمد علیه الصلوة  
و السلامه احسان ایتدیکن انواع تعظیمات و اصناف تکریمات و عطیات  
جلیله و انعامات بهیه لریکی یوما یوما انا فانا ترقی و تزیاده ایله یاخودیارب  
سن عظیم الشان اتی جله معایب و دنانشدن و شان عالیه لایق اولمیلاندن  
و تقصیر و یرن شیلرک جله سندن تظہیر ایلوب کالاته نما ۹ و علوشانه و قدز  
عالیه دخی ایتدی احسان ایله بو تعبیرلر سائر محالرده دخی اجرا اولکه  
( و علی ال محمد ) دخی حضرت محمد علیه صلوات الاحدک ال و اصحابی  
و جمیع اتباع و امتلری اوزرینه ایتدیکن فیوضات جلیله و انعامات علیه  
رکده دوام و اعمالرینه زیاده ثواب و دائما انواع خیر ایله برکت احسان ایله  
( کا بارکت علی ابراهیم ) تنکیم حضرت ابراهیم علیه صلوات الرحیم  
اوزرینه ازال ایدوب اصناف تشریفات و انواع تبریکات اعطا و احسان  
ایتدیکن کی ( و علی ال ابراهیم ) دخی حضرت ابراهیم علیه صلوات  
الرحیمک ال و اتباعی اوزرینه خیر کثیر و اجر و فی احسان ایتدیکن کی  
( فی العالمین ) قول شریفده فی حرف جر در صل و بارک کله ریشه  
متعلقدر \* معنی دیمک اولور که یارب سندن نعمتی اولان صلوات و سلامی  
و برکت و احسان عالین بیتده حضرت محمد علیه صلوات الاحد و انک  
اوزرینه خاص ایله یاخود فی من معناسنه در بوکا کوره معنی یارب جله

۹ نماه بالفتح و المد زیاده  
معناسنه در یقال نمی  
المال اذا زاد  
اختری



عالمك اسنانك زدن صدور ایدن ادعیه خیریه بی حضرت رسول اکرم و انك  
اوزر رینه ایله دیمك اولور و یا خودنی کاصلیت و بارکت کلد رینه متعلقدر  
بوکا کوره معنی یارب خلیلک حضرت ابراهیم و انك اوزر رینه ایندیگر  
انواع تعظیمات و اصناف تبریکاتکی جلّه عالمک اینجده اظهار ایندیکن کی  
پیغمبریمز حضرت محمد علیه الصلوٰۃ والسلام و انك اوزر رینه دخی ایندیکن  
انواع تعظیمات و تلطیفات و اصناف تبریکات و نشر یفاکی جلّه عالمک اینجده  
اظهار و شایع ایله دیمك اولور معلوم اوله که پیغمبریمز عایده الصلوٰۃ والسلامه  
اولان صلاتی حضرت ابراهیم علیه صلوات الرحیم اوزر رینه اولان صلاته  
تشبیه ایتده بر سوال توجه ایدر که قاعده کلیه دندر که برشی آخره تشبیه  
اولند قدّه شی کند و سندن امله و یا مساویست تشبیه اولنور مثلاً زید  
اسده شجاعته تشبیه اولند قدّه اسده کی شجاعت زیدک شجاعتدن  
اکمل و ازید اولمق لازمدر که زید شجاعته اسد کیدر ذبله  
و الانشیهدن بر فائده حاصل اولر بومجلده رسول اکرم اوزر رینه  
اولان صلات شریف حضرت ابراهیم خلیل اللهک اوزر رینه  
اولان صلاتدن اتم و اکمل اولدیغی جلّه قنده ثابتدر قطعاً شبه  
بوقدر بوضو رتده بوشبیه کند و دوتنه تشبیهدر مثلاً  
اسدی زید تشبیه کیدر جوابده دینور که قرآن کریمده حضرت  
ابراهیم و اهل بیتی اوزر رینه لسان ملئکه ایله رحمت و برکت ایله دعاده  
ذکر اولمشدر ﴿نتکم سورة هود علیه السلامه﴾ قالوا انعمین من امر الله  
رحمت الله و برکاته علیکم اهل البیت انه حید مجید﴾ پیورولوب کلام الله  
ذکر شریفی تقدیم اولند یغندن اکا تشبیه اولندی ﴿بوکا کوره صلات  
شریفک معناسی یارب سندن لسان ملئکه کرام ایله خلیلک ابراهیم  
علیه السلام اوزر رینه والی اوزر رینه صلات و رحمت تقدم ایندیکی کی  
حضرت محمد علیه السلام اوزر رینه والی اوزر رینه دخی صلات ایله زبرا  
بزم پیغمبریمز سنک حینکدر حییک ایسه صلات اولنغه خلیلک حضرت  
ابراهیمدن اولیدر دیمك اولور ﴿بوجوابه رمزا و بومعناه لطفه اشارتا  
ماسبقده﴾ رحمة الله و برکاته﴾ ایت جلیله سی اراد اولمشدر ﴿و بر جواب  
دخی تشبیه انجیق نفس صلاتده در ﴿فضل و کالنده دکلدر ﴿نتکم  
بوکا نظیر ایتده﴾ کتب علیکم الصیام کما کتب علی الذین من قبلکم﴾ وارد

(اولشدر)

اولشدر بواننده تشبیه انجیق ذات فرضیت صلاعه اولوب فضیلت  
واحوالده اولدیغی کی صلاتده کی تشبیه دخی انجیق نفس صلاتده  
اولوب فضیلت و احوالده دکلدر بوکا کوره معنی یارب حضرت ابراهیم  
والی اوزر رینه ایندیکن صلات و تعظیماتک افضل و اشرفی و اتم و اکلی اولان  
صلات و تحیاتکی پیغمبریمز حضرت محمد علیه السلام والی اوزر رینه  
ایلّه دیمکدر ﴿و بر جواب دخی حضرت ابراهیم تشبیه اولنان صلات  
ال محمد اولان صلاتدر بالذات پیغمبریمز اولان صلات دکلدر ﴿بوکا  
کوره معناسی صلات یارب پیغمبریمز علیه الصلوٰۃ والسلام ال و اصحابی  
اوزر رینه صلات ایله تنکیم جدی حضرت ابراهیم و انك اوزر رینه ایندیکن  
صلات کی دیمك اولور بوجوابه کوره ﴿اللهم صل علی محمد﴾ ده کلام  
تمام اولور ﴿و علی ال محمد﴾ کلام متأنف اولور بوقدر بجه معناه شریف  
(وصل علی ال محمد کاصلیت) دیمکدر ﴿لکن بوجوابده تکلف اولدیغندن  
شارح شفاء علی القاری ضعیفدر دیمش (انک حید) حید فعل به معنی  
مفعولدر یعنی یارب تحقیق سن بالذات جلال ذاتک و کمال صفاتک و جلّه  
افعالک اوزر رینه جمیع خلق اسانلرنده حقیقه و مجازاً دائماً محمود سن  
یا خود حید فعل بمعنی فاعل اولده جا زدر بوکا کوره معنی دیمك  
اولور که یارب تحقیق سن عبادیک عبادات و طاعاته توفیق و ارشاد  
ایتمکه انتری مدح و ثنا ایدیمسین (مجید) ذاتسده شریف و فعلنده  
کریم و جلّه نعمتری قولرینه انعام و احسان ایدیمسین (عذر خلقک) ۶  
یارب سنک معلومک اولان مخلوقاتک عددنجه که دنیاک اولندن بوانه دک  
وجوده کلش و بوندن تاقیامتسده دک وجوده کلشک جانی و جانسز تقدر  
مخلوقاتک و ارایسه جلّه سنک عددنجه سیدیمز حضرت رسول اکرم  
و انك اوزر رینه انواع تعظیمات و اصناف تبریکاتکی احسان ایله  
و بر عید عاجز لری اولمقدار صلات کورمش کی مشوبات کیرهیه  
نائل ایلّه بعضی علماء محققین دیرلر که بوضلات شریفی قرائت ایدن  
عدد خلقک دید که حق تعالی سعت رحمتدن اکا جمیع خلق عددنجه  
ثواب احسان ایدر ﴿و رضاء نفسک﴾ دخی یارب سیدیمز رسول اکرم  
و انك اوزر رینه لایق اولان صلوات شریفه ایلّه صلات ایتمکه ذات  
الهیک راضی اولدیغن عدد صاعشجه صلات ایلّه (وزنه عرسک) قول

۶ عدد خلقک یعنی صل  
بعدد خلقک تقدیرنده در  
عادت فصحا بویه محالدره  
حرف جری حذیف ایلّه  
مجروری نصب اوزره  
ترك ایدرل  
منه

۴ و رضاء نفسک  
نفسدن ذات مراددر  
و رضاء ذاتک دیمکدر  
نفس عین ماهیت حقیقت  
کنه بونلر معناه واحددر  
منه



شریفه زنه زنت کسری ونونک فخریه اغراق معناسند در بعض نسخه ده  
 زائله نونک پیشه یا کنگدر بومقامه مناسب دکلدر \* زیرا که تزیین  
 دکادر بلکه وزنددر \* معنی دیک او اور که دخی یارب سنک عرسنت  
 زنه سی قدرین رسول اکرم اوزرینه کتورین صوات شریفه  
 عددی اولقدر اول سوکه عرس اعظم ایله وزن اولقدره برابر کلجک  
 مقدار صلات ایله یوندن مراد وزن مفروض ایله کتورین عددی یوندر  
 (ومداد کلاتک ۴) دخی یارب سنک کلاتک عددی وزیاده لئی قدر  
 سید بزر رسول اکرم وائک اوزدرینه صلات ایله یعنی نهایت و حد سز  
 صلاته صلات ایله زیرا حق تعالیک کلماته نهایت بوقدر \* یوتقدیرجه  
 معنی دیک اولور که تکیم کلماتک نهایت اولدیغی کبی بزدن پیغمبر بزر اوزرینه  
 دائما و مستمرا حد و حصری ممکن اولمز درجه نهایت سز صلاته صلات  
 ایله (کلا ذکرک) سن عظیم الشان هر ذکر ابتدیی وقتده (الذاکرون)  
 ذن قدسی ذکر اید بجز هر ذکر ابتدیی وقتده سن عظیم الشان  
 صلات ایله (وغفل عن ذکرک) دخی یارب سنک \* کردن هر غفلت  
 ابتدیی وقتده (الفاقلون) ذکر الهیدن غفلت اید بجز هر غفلت لری  
 وقتده سن عظیم الشان صلات ایله (اللهم) یا الله جل وعز شانه (صل)  
 بالذات سن عظیم الشان صلات ورحمت ایله (افضل صلواتک ۷) انواع  
 صلاتک واصناف تکریماتک زیاده افضل و خیر لوسی ایله صلات ایله  
 (علی اشرف مخلوقات سیدنا محمد) سنک جله مخلوقاتک زیاده اشرفی  
 وافضلی و خیر لوسی اولان سید بزر حضرت محمد علیه صلوات الصمد  
 اوزرینه افضل صلواتی ازال ایله (وعلی اله) دخی افضل صلواتی  
 سید بزر رسول اکرمک ال واصحابی واتباعی وجله اجابتده اولان امتلری  
 اوزرینه ازال ایله (وصحبه) دخی جله اصحاب کرام رضوان الله  
 علیهم اجمعین حضراتی اوزرینه ازال ایله صحابه حضرت رسول اکرم  
 ایله مصاحبت ایدوب وایمان ایله مشرف اولوب وایمان اوزره وفات ایدلره  
 دینور (وسم) نام شده کسریه صل اوزرینه معطوف قدر  
 یعنی دخی یارب سید بزر رسول اکرمی و ال واصحابی واتباعی وجله مکروه شدن  
 وجیع طبع شریف لری نه مخالف اولان شیلردن سلامت احسان  
 ایله (عدد معلوماتک) ۸ یارب سنک معلوماتک عددی صاغشجه

۴ یوندر نسخه بعض  
 نسخه ده وماغ سمیت  
 وایت کور مضر  
 نسخه

۷ صل افضل صوات  
 تقدیر در صلات  
 بوبله محله حرف جری  
 حذف ایدوب مجروری  
 نصب اوزره ترک ایدر ل  
 منه

۸ غزد معلوماتک یعنی  
 بعد معلوماتک تقدیرنده  
 در عادت فصحا بویه  
 محله حرف جری حذف  
 ایله مجروری نصب اوزره  
 ترک ایدر ل  
 منه

(ومداد کلاتک) دخی یارب سنک کلاتک عددی وزیاده لئی  
 قدر اشرف شوق وافضل موجودات سید بزر رسول  
 اکرم اوزرینه ال واصحابی اوزرینه افضل صوات واکل  
 نه لئی اول به (نام ذکرک) سن عظیم الشان هر ذکر ابتدیی وقتده  
 (ذاکرون) کلماته وکوندوزده وهر تده ذن قدسی ذکر اید بجز  
 هر احد وکرک شارازا سنک وکرک قدر هر ذکر ابتدکاری  
 وقتده سن عظیم الشان صلات ایله (وغفل عن ذکرک)  
 دخی یارب سنک ذکر کردن هر غفلت ابتدیی وقتده (الفاقلون)  
 ذکر و سن غفلت اید بجز هر غفلت لری وقتده سن عظیم الشان  
 صلات ایله (اللهم) یا الله جل وعز شانه (صل وسلم ۲)  
 سن عظیم الشان بالذات صلات و سلام ایله (علی سیدنا محمد) بزم سید بزر  
 حضرت محمد علیه صلوات الاحد اوزرینه (عبدک) او یله محمد علیه  
 السلامکه سنک خاص و مرغوب قولکدر \* یعنی قولو غنیده قائم  
 وطاعات وعباداته مداوم اکرم عبادندر (وبیک) دخی او یله محمد  
 علیه السلامکه سنک فخر الشان وعظیم البرهان نیکدر (وحبیک)  
 دخی او یله محمد علیه السلامکه سنک حبیب و محبوب بکدر (ورسولک)  
 دخی او یله محمد علیه السلامکه عامه انس وجانه مبعوث رسولکدر  
 بومعنی اتبعی بزم پیغمبر بزم خاصدر \* زیرا انس وجنه مبعوث  
 پیغمبر بزم شیری یوقد و بنی الثقلین وامام الحرمین اتبعی اولدر  
 اما حضرت سایان علیه السلامک جنلره حکم اید یکی سلطنت  
 جهتله در جنلره پیغمبر اولق طریقله دکادر \* ونوح علیه السلامک  
 طوفان زماننده کیده کی حیوانلره حکم اید یکی ضابط اولق حسیله  
 در نبوت جهتله دکدر \* اما بزم پیغمبر بزم حضرت محمد علیه صلوات الصمد  
 انسه وجنه و جله خلقه و پیغمبر دخی پیغمبر اولشدر \* رسول کاتدر جله نک  
 سید بزر \* اگر سوال اولور ایسه عبد اسم شریفی نبی وحبیب ورسول اسم  
 شریف لری اوزرینه تقدیم اولمغه سببندر \* جوابده دینور که رسول اکرم  
 و بنی افخم اقد بزرک اشرف اسماسی عبد اسم شریفدر \* تکم (سبحان الذی  
 اسری بهده) ایت کریمه شده حق تعالی اسم سعادتده عبد اسمیله

۲ وبارک  
 نسخه  
 ۳ ومولا  
 نسخه

بیت  
 ۶ لاتدعی الیایا عبدا  
 فانه اشرف اسمایا  
 دیگر  
 اسم عبد اشرف الاسماء  
 فانه اقضار الانبیاء



تعبیر پیور شد در \* و انبیاء عظام حضرت انتك خاصه عبودیت سری  
 خاصه رسالت لادن اشرف قدر \* زیرا عبودیت ایله خلقدن حقه  
 منصرف و اورر رسالت ایله حقن خلقه منصف و اورر \* کیچون  
 کلامه شهادتده دخی عبده عنوانی رسول اوزرینه تقدیم اولمشدر \*  
 و بر جواب دخی عیسوی اودن نسیار ایه تعریفی ایچونددر \*  
 زیرا انتك به ضیسی پیغمبر بنی اله انصافا تبدیلر \* و به ضیاری ابن الله  
 دیدیلر \* اشهد ان لا اله الا الله و اشهد ان محمدا عبده و رسوله ( الف )  
 اویله محمد علیه السلام که درجه پنوله مشرف و مکرم قبلتوب کندویه  
 اولان وحی ربانی و الهام صمدانی \* و اوامر علیه سبحانی و لواهی  
 بردانی و احکام شرعییه بی نس و جنه و برینددر ( الف )  
 امی \* و انتك تشدیدیه حضرت رسول اکرمک صفات مدوحه  
 و معجزات باهره سنددر \* امی دیمک اوقیوب و بر مملدن تعلم انیوب  
 بلکه اناسندن طوغد یغی حالت اوزره قالد یغندن انابه نسبت اولوب  
 امی دیمک یاور پیغمبر یمزک غیر یسنه امی اطلاق اولسه جاهلدر برشی  
 بلمز دیمک اواور صفات مذمومه دندر \* معنی دیمک اولور که  
 اویله محمد علیه السلام که هیچ بر کیمسه دن بر حرف تعلم ابتدی و کتاب  
 اوقومدی لکن تعلم ابتدی و کتاب مطالعه ایچدن علوم اولینی و علوم  
 آخرینی با تمام وجهه اشیا بی کنه و حقیقه یسنه بیلور و واقعه مطابق  
 بیسان پیورور \* بو حال انجی حق تعالی ک کندویه وحی و الهام ایله  
 بلدر مسبله اولد یغندن اسم شریفه امی دینلدی ( تکم الذین  
 یبعون الرسول البنی الامی ) ایت کریمه سنده حق تعالی پیغمبر یمز امی  
 اسم شریفه توصیف پیوردی \* بعضی علما کرام حضرت  
 رسول اکرمه امی دیمکله مکی دیمک مراد اولور دیدیلر \*  
 زیرا حق تعالی بر لری خلق پیور مزدن اول ابتدا کعبه مکرمه تک  
 ارضنی خلق ایدوب سائر بر لری ارض کعبه دن اوزادوب و اندن تولد  
 ابتدردی \* بناء علیه مکه مکرمه به ام القری دینلدی پیغمبر یمز حضرت  
 رسول اکرم دخی ام القراده یعنی مکه مکرمه ده دنیایه تشریف پیوروب  
 و اول ارض مبار که دن طلوع پیور مغله مکی معناسنه اولان امی اسم شریفه  
 نسبه اولندی \* و امی نسبه سنک بروجهی دخی بودر که حق تعالی

۳ بوند نصکره بهض  
 نسخه ده الهاشمی العربی  
 القریشی الا بطعی التهام  
 المکی المدنی کور لمشدر  
 نسخه

جمله خلقدن اول نور محمدی خلق بدوب جله خلق اول نور شریفدن  
 رجوده کتوردیکندن نور سعادت جله خلق اصلی اولغله انابه تشبیه  
 اولوب اسم شریفه امی دینلدی تکیم ( اول ما خلق الله نوری ومن نوری  
 خلق کل شیء ) حدیث شریفی بومعانی مفیددر \* ( و علی آله و صحبه وسلم )  
 دخی یارب انواع تعظیمات و اصناف تشریفاتکی حضرت رسول اکرمک  
 آل و اصحابی اوزرینه احسان ایله و طبع شریفه یسنه مخالف اولان مکروهاتدن  
 انزله سلامت احسان ایله ۷ ( عدد مافی السموات و مافی الارض ) یعنی ذکر  
 تقدم ایدن صلوات و سلام کی برلده و کولکرده اولان مخلوقات عددی  
 صاعشجه ایله ( و مابینهما ) دخی سموات و ارضین بیننده اولان مخلوقات  
 عددی صاعشجه ایله ( و اجر لطفک فی امورنا ) اجر همزه تک وصلی و جیمک  
 سکونیه جریانددر \* یعنی یارب بزم امور مزده دائما مستقر لطف الهیه کی  
 جریان ابتدیر \* باخود همزه تک قطعی و جیمک کسری و رانک  
 سکونیه احسان و عظام معناسنه در \* بوکا کوره معنی یارب بزم امور مزده  
 لطف و کرمنی اعضا و احسان ایله دیمک اولور \* ( و المسلمین اجمعین )  
 دخی یارب جله مسلم قرند اشلیزم امور زنده الطاف ربانیه کی احسان ایله  
 ( یارب العالمین ) ای جله عالمی یوقدن وار ایدوب انواع تربیه ایله کانه  
 ارشد بر یغی الله عظیم الشان ( اللهم ) بالله جل و عز شانه ( صل و سلم )  
 من عظیم الشان بالذات صلوات و سلام ایله ( علی سید محمد ) بزم سید  
 حضرت محمد علیه صلوات الصمد اوزرینه ( و علی آله و صحبه وسلم ) دخی  
 سید بزم رسول اکرمک آل و اصحابی اوزرینه صلوات و سلام ایله و جله  
 مکروهاتدن انزله سلامت احسان ایله ( عدد ماکان ۵ ) ابتداء خلقندن  
 بوانه دکین وجوده کلمش تقدیر مخلوقات و ارایسه انتك عددی صاعشجه  
 ( و عدد مایکون ۸ ) دخی بوند نصکره ال قیام الساعة وجوده کلجک تقدیر  
 مخلوقات و ارایسه انتك عددی صاعشجه ( و عدد ماهو کائن فی علم الله ۲ )  
 دخی یارب تقدیر سنک عکده وجوده کلمش و کلجک مخلوقاتکه کرک جائلی  
 و کرک جائسز کرک جوهر و کرک عرض و ارایسه انتك عددی صاعشجه سید بزم  
 رسول اکرم و آل و اصحابی اوزرینه صلوات شریفه و تسلیات جلیله ربی  
 احسان ایله ( اللهم ۶ ) بالله جل و عز شانه ( صل و سلم ) سن  
 عظیم الشان بالذات صلوات و سلام ایله ( علی روح سیدنا محمد ) بزم سید بزم

۷ عدد مافی السموات  
 بعدد مافی السموات  
 تقدیرنده در  
 منه

۴ عدد ماکان بعدد ماکان  
 تقدیرنده در  
 منه

۸ و بعدد مایکون  
 تقدیرنده در  
 منه

۲ و بعدد ماهو کائن  
 تقدیرنده در  
 منه

۶ بوندن اول اللهم صل  
 وسلم و بارک علی سیدنا  
 و نبینا و طیب قلسوینا  
 و قرة اعیننا محمد النبی  
 الامی الحسب الشفیع  
 الرؤف الرحیم الذی اخبر  
 عن ربه الکرم ان الله  
 تعالی فی کل نفس مائة  
 الف فرج قریب صلاتی  
 بعض نسخه ده کور لمشدر  
 نسخه



حضرت محمد علیہ صلوٰت الصمدک روح شریفی وزرینہ (فی مزوج)  
 ارواح مکینہ ورواح بشریہ پیغمبرندہ مخصوصہ صدقین صلات و صلوات  
 تعظیم و تکریم ایلہ (وصل وسلم) دخی یارب سن عظیم الشان  
 صلات و سلام ایلہ (علی جسدہ) سیدیمز حضرت محمد علیہ صلوٰت  
 الاحدک جسد پاکری وجسم انورلی اوزرینہ (فی الاجساد) تحت ترابہ  
 جسد پاکری باقی قلدیفک اجساد انبیاء و مرسلین واجساد اولیاء و صالحین  
 واجساد علماء عاملین و مشائخین واصلین و شهداء مظلومین ارانندہ رسول  
 اکرمک جسدی مثالی معظم و مکرم ایلہ ۴ (وصل وسلم) دخی یارب  
 سن عظیم الشان بالذات صلات و سلام ایلہ (علی قبرہ) سیدیمز حضرت  
 محمد علیہ صلوٰت الاحدک عرش اعلادن افضل و اشرف اولان و هر کون  
 و هر کجہ دہ یتش یتک ملائکہ کرامک طواف کاہی اولان مضجع انورلی  
 اوزرینہ انواع تعظیمات و استغاثات تکریماتی انزال ایلہ (فی القبور ۳)  
 سر زبید و مر سائین و سائین و شہداء و صالحین قبرلی پیغمبرندہ (وصل  
 وسلم) دخی یارب سن عظیم الشان بالذات صلات و سلام ایلہ (علی اسمہ)  
 سیدیمز حضرت محمد علیہ صلوٰت الصمدک اسم سہما دتلی اوزرینہ  
 (فی الاسماء) سائر اسماء انبیاء و مرسلین ارانندہ سیدمک اسم سعادت  
 معزز و محترم ایلہ (اللهم) یا اللہ جل و عرشانہ (صل وسلم) سن عظیم الشان  
 بالذات صلات و سلام ایلہ (علی سیدنا محمد) بزم و کافہ موجوداتک سیدی  
 حضرت محمد علیہ صلوٰت الاحد اوزرینہ (صاحب العلامة ۷) اویلہ محمد علیہ  
 السلامک طوغرزدن اول و طوغدیغی وقتہ ظہور ایدن خوارق عادات کہ  
 اصحاب ذریعہ لایکی کی و اول سند عظیم بولاق اونی کی و اول دندر دندر  
 قبل النبوة ظہور ایدن ارهاصات کہ مبارک صدر شریف لریک شق و انمسی کی  
 و نبوت کلد کلد نصکرہ لایعد معجزات باہرہ و نبوتہ دلالت ایدن علامات ظاہرہ  
 صاحبیدر (والقمامۃ) جمعی غیم کاور بوندن مراد بریاض بلوطدر کہ  
 حضرت رسول اکرمک نبوتہ دلالت ایدوب کلد ہر کتب و ہر علم  
 اولنریغیریمزک بنی اخر الزمان اولدیغی یاورل و استدلال ایدر ایدی  
 و رسول اکرم ہر زبہ توجہ پیور سار اول بلوط قطعہ اوزرندن  
 ابرمز ایدی حرارت شمسدن ذات سیدہ سنی محافظہ ایدر ایدی انکیچون  
 اسم سعادتہ صاحب القمامۃ دنیادی ۵ معنی دیمک اوار کہ دخی یارب

(انواع)

۱ معلوم اولہ کہ انبیاء  
 ذیشانک جسد پاکری  
 جو ریمز زیر احدیث  
 شریفہ الانبیاء احیاء  
 فی قبورہم و ازاد اولشدر  
 کذلک شہداتک جسدلی  
 جو ریمز بر مؤمن زیادہ  
 صیرایدیجی اولوب دائماً  
 اخرتہ منتظر اولور ایسہ  
 و بر جسد اصلاکنہ  
 ایش اولور ایسہ و عالم  
 عامل اولور ایسہ و حافظ  
 قرآن حفظہ مقدم  
 اولور ایسہ و حسبہ اللہ  
 تعالی معان صلاۃ اولور  
 ایسہ و بر کیمہ ولی  
 اولور ایسہ بوندن  
 وجودلی تحت ترابہ  
 باقیدر جو ریمز و اللہ  
 اعلم حقیقۃ  
 الاشیاء

۳ فہم والنور  
 نخندہ

۷ و بہ بارۃ اخری صاحب  
 اللامذہب یعنی عالم وجودہ

نوع تعصبات و صفات تکریمی صلوٰت الصمدک رسول اکرمک  
 اوزرینہ (وصل وسلم) دخی یارب سن عظیم الشان  
 و سلام ایلہ (علی سیدنا محمد) بزم سیدیمز حضرت محمد علیہ صلوٰت  
 الصمد اوزرینہ (صاحب الشفاعۃ) قول شریفندہ صاحب لفظا بحرور  
 محمدک صفتدر الشفاعۃ دہ اولان الف لام اگر عہد ایچون اولور ایسہ  
 مراد شفاعت عظمی کہ اول اہل محشر دن شدتی دفع و فصل خصوصتی  
 تعجیل ایچوندر بوکا شفاعت عظمی و مقام محمود دینور کہ بزم پیغمبریمز  
 مخصوصدر ۵ و اگر لام تعریف جنس ایچون اولور ایسہ جملہ شفاعت  
 مراد اولمش اولور مثلاً شفاعت عظمی ایلہ شفاعت ایتک کی دخی بر طائفہ  
 بغیر حساب جنتہ ادخال ایچون شفاعت ایتک کی و دخی جہنمہ مستحق اولنری  
 جہنمہ کیرمک ایچون شفاعت ایتک کی و جہنمہ کیرن عصاٹ مؤمنین  
 و مؤمناتک جہنمدن جنتہ لرینہ شفاعت ایتک کی و بعض اہل طاعتک ارتکاب ابتدکاری  
 عالیانہ درجہ لرینک رفیع اولستہ و بعض اہل طاعتک ارتکاب ابتدکاری  
 تقصیراتک عفونہ شفاعت ایتک کی و ابوطالبک عذابنی تخفیف ایچون  
 و اہل مدینہ ایچون و اہل مکہ و اہل طائف ایچون شفاعت ایتک کی  
 و دخی مؤذنلر اجابت ایدنلرہ و قبر سعادت پیغمبر سنی زیارت ایدنلرہ  
 ۶ صلات و سلام ایلہ کثرلہ مشغول اولنلرہ شفاعت ایتک کی بوندن مراد اولور  
 لکن صواب اولان شفاعتک اقسامی منحصرہ اولما مقدر زیر احدیث شریفندہ  
 رسول اکرم (لاشفعن یوم القیامۃ لا کثرتم فی الارض من حجر و شجر) پیور مشدر  
 یعنی بردہ اولان حجر و شجر عددندن جوق عدد کیمہ لہ قیامتہ شفاعت ایتکی  
 ما مول ایدرم پیور مشدر بو تقدیر جہ صاحب شفاعتک شفاعتی منحصر  
 اولماقی صواید معنی دیمک اولور کہ اویلہ محمد علیہ صلوٰت الاحد کہ  
 شفاعت عظمی صاحبیدر (والکرامۃ) کرامۃ صفت بعد الصفندر ۵  
 معنی دیمک اولور کہ اویلہ محمد علیہ صلوٰت الصمد کہ قبل النبوة کثندن  
 صدور ایدن خارق عادہ لکہ اکا ارهاصات دیرل انلرک صاحبیدر ۵ یا خود  
 کندویہ کمال اتباع ایلہ تابع اولوب اقوال و افعال و احوال و اسرار پیغمبر بہ  
 اقتداء تام ایلہ مطیع و متقاد اولان امتہ دراو کرامات ایلہ اکرام اولقلہ  
 اول اکرام اثبتی رسول اکرم حرمتہ و برلدیکنندن اول کرامات صاحبی  
 دیمک دخی جائزدر (وصل وسلم) دخی یارب سن عظیم الشان بالذات صلات

۱ تشریف ایتدن نبوتہ  
 دلالت ایدن علامت  
 صاحبی جملہ دن بری  
 ملک کسراتک کوشکنک  
 بقلسی و مجو سیرک  
 انشالرینک سیو غسی  
 و بحر ساوہ تک صوبی  
 محو اولسی و بوتلری  
 برہ دوشوب قرلسی کی  
 و بتون مالوک دنیانک  
 تخیلری بقیابو جملہ ستک  
 دللری طوتلسی کی  
 و نلرک امثال علامۃ  
 باہرہ صاحبیدر  
 منہ



وسلام ايله (علي سيدنا محمد) بزم سيد بن حضرت محمد عليه صلاوات الصمد  
اوزرينه (صاحب النبوة والرسالة) اويله محمد عليه السلام كذبت ورسالت  
صاحب در \* معلوم اوله كه بعض خلق كرام رسول الله بن پيشه فرق بوقدر  
ديديلر \* وبعضيه رسول الله بن پيشه فرق واردر \* رسول الله بن حقد  
خلفه كتاب ايله تبليغ احكام ايجون كوندرلش ذاتدر \* بني اكر نادن مشق  
قيلور ايسد فاعل اولوب معناسي حق تعالي بي وامر بني ونواهي بني  
عباده خبر و بر يجي ديمك اولور \* واكر نيوتدن مشق اولور ايسه فاعل معني  
مفعول اولوب معناسي جانب حقدن كندويه وحى اولمغله درجه سي عال  
ومر تيسدي بوجه اولمش ديمك اولور \* لكن تبليغ احكام ايجون ذاته  
مخصوص كتاب منزل اولوب بلكه بر صاحب كتاب اولان رسولك كتابك  
حكيمه عامل واني خلفه مبلغ وخبير اولور انك ايجون درجه رسالت درجه  
نيوتدن افضلدر \* زيرا هر رسوله نبوت واردر هر نبويه رسالت بوقدر  
حتى بعض بني تبليغ احكامه دخی مأمورد كدر \* بعض وليك ارشاده  
مأمور اولديغي كبي ديديلر \* ايمدي بزم پيغمبر بزم افضل خلق الله اولديقتدن  
شرف نبوتی ودرجه رسالتی جامع اولمغله اسم سعادتته صاحب النبوة  
والرسالة ديلدي \* ودخی بزم پيغمبر بزم رسالتی سائر رسل عظام كبي  
بالكر انسانيه دكلدر بلكه طائفة چند دخی عام وشاملدر رسول الثقلين اولق  
بزم پيغمبر بزم مخصوص صدر \* امام سبكي رحمه الله ديركه حضرت ادم  
عليه السلام دن وقت سعادتته كانه كلش انبياء ومرسلين صلاوات الله  
علي نبينا وعليهم اجمعين وانلرك متلرينه بزم پيغمبر بزم معوندر انبياء ومرسلين  
دخی پيغمبر بزم متلرننددر \* زيرا (بعثت الى الناس كافة) حديث شريفك  
عمومي بوكا دلالت ايدر \* وبعض علماء محققين ديرل كه حضرت رسول  
كرمك رسالت نوع بني ادم دن پيشه جوده دخی سمدن نيكيم ضاير و غاير  
و نباتات انك رسالت شهادت ايتديلر \* وامام سيوطي رحمه الله ديركه  
حضرت رسول اكرمك رسالتی ملائكة وانس وجانه وبالجملة وحشوش  
وحواناته شاملدر بلكه كندو ذات محمدية سنده دخی مبعوثدر \* تنكيم  
كديلري (اشهد ان لا اله الا الله \* واني رسول الله) بيوروب ذاتك  
رسالتی تصديق وشهادت بيور مشلدر بوقه تحقيق حفظ اوانسه (اللهم  
بانه جن وعزوسنه (صل وسلم) سن سابع مشق بالذات صلاوات وسلام ايله

(علي سيدنا محمد) بزم سيد بن حضرت محمد عليه صلاوات الصمد وزرينه  
(ايمدي) اويله محمد عليه السلام (هو يحيى) اول محمد عليه السلام زياده  
بهمي وخصي ايدر (من شمس و عمر) شمس وفردن يعني جلال سعادت مصطفى  
ايله شمس وقرا كچه موازنه اولسه انلرك نورل ينك ضيا سي جلال سعادتك  
جشنده قره بزكي قالور ايمدي شمس وفرك نوردن نجه بوزيك درجه  
دخی نور سعادت مصطفى ضيالدر كه لسانلرك تعريف وتوصيفندن  
عاجزدر (وصل وسلم) دخی يارب سني عظيم الشان بالذات صلات  
وسلام ايله (علي سيدنا محمد) بزم سيد بن حضرت محمد عليه صلاوات الصمد  
اوزرينه (عدد حسنات ابى بكر ۳) حضرت عبدالله بن ابى قحافه كه ابو بكر  
كنيه سيله معروفدر انك حسناتى عدد نجه صلات وسلام ايله \* معلوم اوله كه  
دورادمدن قيامته دكين كشمش وكلمك وليلرك افضل وخصوصيله صحابه  
كرامك ارجعي حضرت ابو بكردر \* ورجعانيت وافضلته شك وارنياب  
بوقه قطعي الثبوتدر \* اهل سنت بالجمله وقدمای معتزله في الجملة اتفاق  
بيورلرك ببدنصركه افضل اسم بيمرك الصديقدر وافضلين كتب وسنت  
ايله ثابتدر \* تنكيم (ولا ياتل اوواله فضل منكم والسمة) ايت كريمه سندن  
مراد حضرت ابو بكر در ديديلر \* وابوالدر داء رضى الله عنه بركون  
حضرت ابو بكر كاو كنده كيدر ايمدي حضرت رسول كبريا عليه اكل التحايا  
كورد كده (امشي امام من هو خير منك والله ما طلعت الشمس ولا غربت  
بعدائين والمرسلين على افضل من ابى بكر) بيورديلر يعني بالبالدر داهسن  
زياده سندن خير اوونلرك او كنده كيدر مدين نذر بر الله تعالى به قسم  
ايدر مكه انبياء ومرسلين دنصركه ابو بكر دن افضل هجر بر احدك اوزرينه  
شمس نه طلوع ايتدي ونه غروب ايتدي بوحديث شريف ايله ده معلوم اولديكه  
بعد الانبياء افضل انام سيدنا ابو بكر الصديقدر \* بودخی معلوم اوله كه رسول  
اكرم صلى الله عليه وسلم افندي بزم جنت اعلايه تشریف بيور دقدنصركه  
اصحاب كرام رضى الله عنهم اجمعين بني ساعده كه ايميدن بر كيمه نك  
اسميدر انك سقبه سني ۹ نام محله جمع الوب خلافت اورنده مناوره ايتديلر  
اجتهاد ايتدكارنده جمله سي حضرت ابو بكرى تقديم ايدوب كا متابعت ويغت  
ايتديلر \* ويغتري شهر ربيع الاولده اولدي حضرت صديق اعظم  
ايكي سنه درت اي ويا لتي اي قدر ۶ سجاده خلافتده عدالت اوزره جاوس

۲ بعد حسنات  
تقديرنده در  
منه  
۳ عدد حسنات جبرائيل  
وميكائيل واسرافيل  
وعزرائيل وجله العرش  
والكرسي وابى بكر وعمر  
وعثمان وحيدر  
نه

۹ سقبه صفه معنائه  
ده كلور او او كنده  
ايتد كلري كولكه لك  
ظله معناسنده كلو  
بومقامده معناه ثانی مراد  
اولق دخی صوابدر  
منه  
۶ بعض روايتده مدت  
خلافتري ۲ سنه ۳ ماه  
۹ كون ذرديشدر



ایدوب سن شریفی التمش اوجه کاد کده جردی انحرک بدنی جده  
کجه سی جنت اعلايه تشریف پور دیلر رضی الله تعالی عنه (وثر) دخی  
یارب عمر بن الخطاب رضی الله عنہم حسنی عددنجه سیدیمز رسول اکرم  
اوزرینه صلات و سلام ایله ایمدی اهل سنت اتفاق ایتدیله که حضرت  
صدیق اعظم نصکره افضل ام فاروق اکبر در تکیم حدیث شریفده  
(خیر امتی ابو بکر ثم عمر) و دیگر حدیث شریفده (خیر الناس بعد النبیین ابو بکر  
ثم عمر ثم الله اعلم) وارد اولمندر \* یعنی انبیاء نصکره ناسک خیر لوسی ابو بکر در  
صکره در در صکره کیسی الله تعالی پیلور دیمکدر \* حضرت عمر ابو بکر در  
صکره خلیفه اولمندر حضرت ابو بکر وفاتی قریب اولد قسد حضرت  
عثمانی دعوت ایدوب خلافت فرمائی یازدیروب حضرت عمری خلیفه نصب  
ایتدی صکره خلیفه بیعتله امر بیوردی جله اصحاب بیعت ایدوب خلافتده  
اتفاق ایتدیله \* وسجاده خلافتده اون سنه مقدار ۶ جلوس ایدوب  
سن شریفی التمش اوجه کاد کده ذی الحجه شریفک یکرى اوچنده  
ابو الاؤلؤ نام غلام بیجاق ایله قرن شریفی جرح ایدوب او جرح ایله جتده  
تشریف پیوردیلر \* رضی الله تعالی عنه (وعثمان) دخی حضرت  
عثمان بن عفان رضی الله عنہم حسنی عددنجه سیدیمز رسول اکرم  
اوزرینه صلات و سلام ایله \* علی الاختلاف حضرت عمر دنصکره  
افضل ام حضرت عثمان در حضرت عمر امر خلافتی الی صحابه نک  
رأینہ تفویض ایتدیله که انزل عثمان علی زبیر طلمحه عبدالرحمن  
بن عوف سعد بن ابی وقاص در رضی الله عنہم بونر دخی عبد الرحمن  
ابن عوفک رأینہ تفویض ایتدیله اولدخی حضرت عثمانی اختیار  
ایدوب اندن بیعت ایتد کده جله سی حسن رضالیه بیعت ایتدیله  
و خلافتی اوزرینه اتفاق ایتدیله و خلافتی محرم الحرامک غره سنده  
او ابون ابی سنه سجاده خلافتده ۷ جلوس ایدوب سن شریفی سکسان  
ایکی به کاد کده شوال شریفده برفته عظیمه ظهور ایدوب اول ائده  
شهید جنت اعلايه تشریف پیوردیلر رضی الله تعالی عنه (وحیدری) دخی  
علی بن ابی طالب رضی الله عنہم حسنی عددنجه سیدیمز رسول اکرم  
اوزرینه صلات و سلام ایله حیدر امام علی رضی الله عنہم کینه سیدر

۶ بعض روایتده مدت  
خلافتی ۱۲ سنه ۶ ماه  
۵ کجه در دیمشدر

۷ بعض روایتده مدت  
خلافتی ۱۲ سنه دن  
۱۲ کون اکسک در  
دیمشدر

۴ حیدر کینه سنی مادر لری  
تشیبه ایتددر تشکیم امام  
علی انالذی ستمنی امی  
حیدره پیور مشدر  
برکینه سی دخی ابوالتراب  
در بونی حضرت رسول  
اکرم بابا التراب دیوتسمیه  
پیور مشدر

(ارسلان)

ارسلان دیمکدر بهض کینه شریفیه یاحیدر کرار دیوتدند ندا اولور  
ای سجادنلو ارسلان دیمکدر \* حضرت عثمان جنت اعلايه تشریف  
ایتد کده جله صحابه جمع اولوب حضرت علیدن بیعت ایتدیله  
و خلافتده اتفاق ایتدیله وسجاده خلافتده الی ۲ سنه جلوس ایدوب  
خلافتی زمانده عدالت واستقامت اوزه احکام شرعیه بی بین المسلمین  
اجرا ایدوب اعداء دینی قهر و اهل اسلامه نصرت پیوردیلر \* سن شریفی  
التمش اوجه کاد کده رمضان شریفک یکرى بدنی ججه کجه سی جنت  
اعلايه تشریف پیور دیلر رضی الله تعالی عنه ایمدی حضرت ابو بکر ایله  
عمری سر صحابدن افضل اعتقاد ایدوب حضرت عثمان ایله علی به محبت ایتد  
اهل سنت علامتدر بونر سائر صحابه نک کباریدر \* بونلرد نصکره سائر  
عشره مبشره در ۷ بونلرد نصکره سائر اهل بدر در \* بونلرد نصکره  
سائر اهل احد در \* بونلرد نصکره اهل بیعة الرضواندر بونلر صحابه نک  
پیوکلریدر \* رضوان الله تعالی علیهم اجمعین (وصل وسلم) دخی یارب سن  
عظیم الشان بالذات صلات و سلام ایله (علی سیدنا محمد) بزم سیدیمز  
حضرت محمد علیه صلوات الصمد اوزرینه (۳ عدد نیت الارض) برارده کی  
نیت عددی صاغشجه (واوراق الشجر ۱) دخی اناجارک بیراقلری عددی  
صاغشجه سیدیمز رسول اکرم اوزرینه صلات و سلام ایله (اللهم یا الله  
جل وعز شانه (صل وسلم) سن عظیم الشان بالذات صلات و سلام ایله  
(علی سیدنا محمد) بزم سیدیمز حضرت محمد علیه صلوات الاحدا اوزرینه  
(انبی الملع) اوله رسول اکرمکه ذاتا ونسبا وجیع اخلاق و شفا للی  
کمال حسن ایله متصفدر ملج فعل و زننده حاه مهمله ایله حننده اصلا  
نقصان بولمیان زیاده کوزل مناسنندر \* و ملج دیه ایتده  
رویتدن قریب اولد فجه حسنی زیاده اولان کیمسه به دیلر  
پیغمبریمز املج مخلوقات واحسن موجودات اولقله ملاحت ایله توصیف  
اولسدی (صاحب المقام الاعلی) اوله رسول اکرمکه مقام اعلی  
وشفاعت عظمی صاحبدر \* مقام اعلادن مراد مقام محمود در که  
حق تعالی اتی بزم پیغمبریمز مخصوص قلسدر تشکیم (عسی ان یبعثک  
ربک مقام محمودا) ایت جملیه سنده زمان قریبه حق تعالی پیغمبریمز  
مقام محمود ایله مشرف و ممتاز اید جکی طیور مشدر \* بومقامه مقام

۲ بعض روایتده مدت  
خلافتی ۴ سنه ۹ ماهدر  
دیمشدر

۶ عشره مبشره بونلرد  
و بکر ۱ عمر ۲ عثمان ۳  
علی ۴ زبیر ۵ طلحه ۶  
۷ عبدالرحمن ابن عوف  
۸ ابوعبیده بن الجراح  
سبعده ابن وقاص ۹ سعد  
بن زید رضی الله تعالی عنهم  
اجمین

۳ بعد نیت الارض  
تقدیرنده در

۴ بوند نصکره اللهم  
صل وسلم وبارک وکرم  
علی سیدنا محمد طیب  
القلوب ودوائها و طافه  
الابدان وشفائها وقره  
اعین الناطقین و ضیائها  
وصل وسلم وبارک علی  
سیدنا محمد وعلی اله وصحبه  
وسلم تسلیما کثیرا مثل ذلك  
صلاتی دخی کورمشدر  
نصفه

(۱۱)







رسول اکرمکه سنک امر ونهی واحکام الهیه کی قولرینه تبلیغ ایدیمیدر  
(الذی نورث به) اویله نبی اکرمکه سن عظیم الشان انک حرمتیه  
تنویر و تزیین ایلدک (ظلام القلوب) قلبلرک ظلمت و قسوتلرینی زیرا  
قلوبک نور ایمانله منور و هدایت رحمان ایله مزین اولسی رسول اکرم  
حرمتیه در (وحیییک) دخی اویله رسول اکرمکه سنک محبوب ممتاز و حبیب  
مختار کدر (الذی اخترته علی کل حبیب) اویله محبوب بی مثالکه سن عظیم الشان  
انی جله دوستلرینک اوزرینه اختیار و ترجیح ایلدک بونهوت شریفیه  
و ساری نهاییه اوصافی جلیله ایله موصوف سیدیمز رسول اکرم اوزرینه  
صلات و سلام ایله (اللهم) یا الله جل و عز شانه (صل وسلم) سن عظیم  
الشان بالذات صلوات و سلام ایله (علی سیدنا محمد) بزم سیدیمز حضرت  
محمد علیه صلوات الاحد اوزرینه (الذی جاء بالحق المبین) اویله رسول  
اکرمکه حق مبین ایله یعنی نفس الامر ده ثابت اولان حق دین که  
ظاهر و آشکاره در انکله کلدی یا خود حق مبین ایله مراد نفس قرآن در ۳  
بوکا کوره معنی دیمک اولور که اویله رسول اکرمکه احکامی ظاهر و دلالتی  
باهر کتاب ایله بوامته میبوت پیغمبر کلدی (وارسلته رجة للعالمین) یارب  
سن عظیم الشان رسول اکرمی اون سکزییک عالمه غین رحمت کوندر دک  
(وشفی المذنبین) دخی سن عظیم الشان رسول اکرمی کاهکار له شفیع  
کوندر دک (یوم) شول وقتده که (يقوم الناس رب العالمین) جله  
ناس حضور عزته طروب جمع اولدقلرنده \* بوندن مراد یوم قیامتدر که  
پیغمبریمز اولوقنده عاصیلر ایچون شفاعت ایلده جکدر \* طائفة معتزله  
میدان عرصاتده کی شفاعتی انکار ایدرلر دلیلری مذنب اولان عذاب جهنمه  
باقیدر مخلد فی النار اوللره ایسه شفاعت متمدن انکیچون عرصاتده  
شفاعت یوقدر بلکه شفاعت جنت اعلاده رفعت درجه ایچوندر دیرلر  
اهل سنت دیرلر که ذر قدر بر کیمسه نیک ایمانی او اوباختره هر قدر جوق  
کاه ایله کتبسه اکامفرت و شفاعت ایشمک جائزدر تنکیم امام سیوطی  
ابوهریره رضی الله عنه روایتله (شفاعتی لاهل الکبار من امتی) حدیث  
شریفی حکیم ترمذینک نوادر الاصول کتابده روایت ایتدیلر که رسول  
کائنات علیه اکمل الصلوات بیورور که بنم شفاعتم انجیق قیامتده امتدن  
کاه کجاری ارتکاب ایدوب نوبه سزا اولکبار ایله اخرته کیدنلر ایچوندر

۳ ابدی قرآن کریم  
سار کتابلر دن افضل  
اولغله نیجه مبارک اسملر ایله  
و کونل صفتلر ایله مدد و حد  
از جله کتاب الله کلام الله  
فرقان هدی جبل الله کتاب  
مبین کتاب مبارک نور الذکر  
موظفه تبیان بشری  
قرآن حکیم قرآن کریم  
قرآن مجید احسن الحدیث  
خیر الحدیث جبل الله المتین  
نور مبین و بر اسم شریفی  
دخی حق مبین دروسار  
اسما ایله غنمی در کثرت  
الاسماء مدل علی شرف  
المسمی منطوقه اسمانک  
جوق اولسی قرآنک فضیلتی  
جوق اولد یقینوندر

بوحديث شریفک دلالتله و اهل سنتک اجتماع و اتفاقلر ایله مؤمنلرک  
عاصیلرینه شفاعت جائز اولدیغی و شفاعت ایشمک دخی کاهمی مقدار  
جهنمه قالوب بعده بنه شفاعت ایشمک ایمانلری سیبله جسته کیره  
جکاری ثابت اولدی (اللهم) یا الله جل و عز شانه (صل وسلم) سن عظیم  
الشان بالذات صلوات و سلام ایله (علی سیدنا محمد) بزم سیدیمز حضرت  
محمد علیه صلوات الصمد اوزرینه (کاینبغی بشرف نبوته) تنکیم شان  
علیه سنه لایق و علوقدرینه مناسب و شرف بنوته مستحق صلاتله صلوات  
ایلله (ولعظم قدره العظیم) عظم غیب و زننده عینک کسری و ظاه  
معجمه نیک فتحیله اولوق معنایه در قدرده ضمیر محمد راجعدر العظیم  
قدره کله سنک صفت و وضیحه سیدر تقدیری و کاینبغی لعظم قدره  
العظیم دیمکدر معنی یارب حضرت رسول اکرمک سنک عندنده  
اولان قدر سینه سنک مقدار و شرفته لایق صلاتله صلوات ایلله و بزرگی  
اولمقدار صلوات ایشمک صواب و مأجور ایلله دیمکدر  
(وصل وسلم) دخی یارب سن عظیم الشان بالذات صلوات و سلام ایلله  
(علی سیدنا محمد) بزم سیدیمز حضرت محمد علیه صلوات الصمد اوزرینه  
(حق قدره و مقداره العظیم) یعنی رسول اکرمک سنک عندنده اولان  
عظیم شانه لایق و علوقدرینه موافق صلاتله صلوات ایلله زیر رسول اکرمک  
علوقدرینی ایدار کدن طوق بشر عاجزدر \* انکیچون امر صلاتی  
وهر اموریمزی سکاتفویض ایلده ریز که سن عظیم الشان انک مقدار  
عظمتیه مناسب تعظیمات و تکریماتی احسان ایدوب بزمعبد عاجزلری دخی  
اولمقدار تعظیم و تکریم ایشمک ثوابله مسرور ایلله (وصل وسلم) دخی یارب  
سن عظیم الشان بالذات صلوات و سلام ایلله (علی سیدنا محمد) بزم سیدیمز  
حضرت محمد علیه صلوات الصمد اوزرینه (الرسول الکرم) اویله  
حضرت محمد که رسول کریمدر \* یعنی عامیه خیر و نفعی کبیردر \*  
رفع الشان و عظیم البرهاندر \* و علم و حلمه و ناسی عفو و محتاجینه بلا سوال  
اعطاده جله ناسدن زیاده اکریمدر \* تنکیم (وانه لقول رسول کریم)  
ایت کریمه سنده حق تعالی انی رسالت و کرامتله توصیف بیورمشدر و حدیث  
شریفده (انا اکرم الاولین و الاخرین) بیورمشدر (الطاع) مطاع یمک ضمیمه  
اسم مفعولدر یعنی اویله رسول اکرمکه جله خلق قنده اطاعت اولمشدر







سن عظیم الشان هر ذکر بتدیکه (الذاکرون) سنی ذکر اید بجایر لسان و قلب  
 صراحتاً و اشارتاً ذکر یک هر ذکر ری زمانده (و غفل عن ذکرک) دخی  
 سنک ذکرندن هر غفلت ایدیکه (انفالون) غفلت اید بجایر هر غفلت ری  
 زمانده سن عظیم الشان صلات و سلام ایلده (اللهم) یا الله جل و عز شانه  
 (صل وسلم) سن عظیم الشان بالذات صلات و سلام ایلده (و بارک) دخی سن  
 عظیم الشان بالذات برکت احسان ایلده و برکتی نعم جلیله بی باقی و دائم زیاده  
 ایلده (علی عین العنایة) عین بر قاج معنی پینده مشترک در بر کره عین الی دینور  
 ذات و نفسی مراد اولور بوکا کوره معنی یارب صلات و سلام و برکاتی جله  
 خلقه عین عنایت اولان حضرت رسول اکرمک اوزرینه ازال ایلده دیمک اولور  
 و برده عین الماء دینور صویک جقدیغی منبع مراد اولور بوکا کوره معنی  
 یارب جمیع عنایت لریک وجه لطف و کرملرک موضع خروجی و مکان صدوری اولان  
 حضرت رسول اکرم اوزرینه صلات و سلام و برکت و احساننی ازال  
 ایلده دیمک اولور زیرا کافه نعم جلیله و احسانات و فیه و بالجملة عنایات  
 بهیسه نیک خلقه منتشر اولسی بقیه بزمک واسطه سبیل اولدیغندن  
 منبع مایه تنبیه اولمشدر (وزین شیء) زین راه مجتهدت فنی و بایک سکونیه  
 اسم تفضیل معنایه مستعلا در \* ازین بوم النیمة تقدیرنده در \* بوکا کوره  
 معنی دخی یارب صلات و سلام و برکاتی بوم قیامتده خلقک عامه زیاده زینتی  
 و خیر لیس اولان رسول اکرم اوزرینه ازال ایلده دیمک اولور \* یا خود زین  
 برآسه براسمدر حسن معنایه در بوکا کوره معنی یارب بوم قیامتده  
 جله خلقک حسن و زینتی اولان رسول اکرم اوزرینه ازال ایلده دیمک اولور  
 ایدی خلقک عرصه تده بقیه بزمک زین و زینتیه و جمالته حسنیه  
 مشرف و مزین و منور اولوب لیل بزمی بدرک نورینک ضیاسی روشن قیلدیغی  
 کبی حسن سعادت محمدیه و زینت لطافت احدیبه دخی خلقی اولکونده تنویر  
 و تزین ایدوب خلق زینت سعادتیه مزین و نور کرامتیه منور اوله جعفر در  
 (و کثر الهدایة) کثر خزینته معنایه در جمعی کنوز کلور \* خزینته شول  
 موضعه دینور که کشتی مالک اولدیغی اشباه نفیسه سنی انده ضا قلیوب  
 حفظ ایدر بقیه بزم دخی هدایت نهینک خزینته سی اولوب دنیا و اخرتده  
 جله خلقه اولان اصناف هدایت و انواع رحمت انجیق رسول اکرمک  
 یدیه و واسطه سبیل و خزینته محمدیه سندن خروجیه ظم و ده کلوب

۴ بوند نصرک اللههم  
 اتی اسئلک یارب رحمن یارب رحیم  
 و یاجار المستجیرین و یا  
 امان الخائفین و یا عیاد  
 من لا عیاده و یاسند من  
 لا سندله و یا زجر من لا  
 زجرله و یا حرز الضعفاء  
 و یا عظیم الرجاء و یا محسن  
 و یا نعم و یا مفضل و یا  
 عزیز انت الذی سجد لک  
 سواد اللیل وضوء النهار  
 و شعاع الشمس وضوء  
 القمر یا الله یا علی یا عظیم  
 یا حی یا قیوم بحرمة هذه  
 الاسماء العظيمة اتی مغلوب  
 قانتصر و اجبر قلبی  
 المنکسر و اجمع سلی  
 المذکر انت الک انت الرحمن  
 المقدر اکفایا کافی ففحن  
 العبد المقتدر و کفی بالله  
 ولیا و کفی بالله نصیرا ان  
 الشریک لظلم عظیم و ما  
 الله برید ظلم الاعداد اسئلک  
 ان تصلی علی سیدنا  
 محمد و علی ال محمد یارب  
 و سلم اسامی کثیرا فقطع دابر  
 القوم الذین ظلموا  
 و الحمد لله رب العالمین دعاء  
 شریف دخی کور لشدور

نیک سبیله انت نزل فیض یردان و واصل هدایت رحمن اولدیغندن  
 علی طریق الاستغاره حضرت رسول اکرم کثر الهدایة دیندی \* انکم  
 (و جودک ضلالت فهدی) ایت کریمه سنده صحت و وفاداره رضی الله عنهما دیندی یارب که  
 (و جودک بین قوم ضلال فهدیهم) یعنی یا محمد بن سنی قوم ضلال ارسنده  
 یواسم بره سن فویم الشان ایلده هدایت و یردم که البرضالندن خروج  
 و هدایت دحوالرینه سنی سب قیادم بو تقدیرجه معنی دیمک اولور که  
 یارب انواع تعظیبات و تکریماتی خلقک هدایتیه سب اولان حضرت  
 رسول اکرم اوزرینه ازال ایلده (و طراز اخیه) ایدی حضرت رسول اکرم  
 دنی و خرته جبه شایب زین و زینتی اولوب حق تعالی نیک سبیله نون  
 عالم و جودک و هر سبیلت حکمتیه تربیتیه نیک در بو تقدیرجه  
 بقیه بزم نون عالم روح و سروری و محبت و زینتیه بر اگر چه بقیه بزم  
 اولسه ایدی هیچ یراشیا زین و زینت پیدا ایتز ایدی پناه علیه  
 علی طریق الاستغاره بقیه بزم طراز تسمیه اولندی فی الاصل طراز دیو نیاب  
 نفیسه اوزرنده اولان زینت و اکا حسن و یرن شیر که ناظرینی اول لویه میل  
 و محبت ایتدین سبیله دینور حله سبیله نیک صمیمه و نام مشدده ایله مزین  
 و مستقیم شریعتیه دینور جمعی حل کلور بو مقدمه مر دینه بیدر که  
 الک زین و زینتی رسول اکرم در زینت ایمان صحیح اوله مز ایمانک صحتی  
 و زینتی اول رسول بختیار ایلده در \* معنی دیمک اولور که دخی یارب انواع  
 تعظیبات و تکریماتی خلل ایمانک زین و زینتی اولان حضرت رسول  
 اکرم اوزرینه ازال ایلده \* یا خود حسن و زینتیه حسن  
 جنتی مراد ایتد دخی بختیار بوکا کوره معنی دیمک اولور که در حسن  
 جنت طراز اولان حضرت رسول اکرم که سن عظیم الشان سبیله  
 حلل جنتی تزین و تنویر ایدوب قلوب مؤمنینی انلره میل و محبت ایتدردک  
 فقیر در مکله حله بی جاء معجمه ایلده قرانت دخی محمدر خله ضم اول و تشدید  
 لام ایلده دوستلی و محبت معنایه کلور بو تقدیرجه طراز خله دیمک طراز  
 محبت انسانیه دیمکدر یعنی نوع عینی ادمک محبت و دوستلوغنک زین و زینتی  
 حضرت رسول اکرم در دیمک اولور نیکم عارفان بری \* محبتدن محمد  
 اوستی حاصل که محمد سبیله سبیلدن نه حاصل ایدیه بوکا کوره سبیل  
 باراه محمد سبیل سبیل طوز سبیل طعمه کدر کر محبت حله مزین



فَنُورِ الْبَسْمَةِ حَبِيبِ فِي اللَّهِ وَبَعْضِ فِي اللَّهِ سِرِّي دَخِي مَكْنُفٍ وَأَوْرُوكَا  
 كُورِهِ مَعْنَى يَارَبِّ نَجَّيْتَ أَرْزَلَةَ أَنْسَانِيَّةَ نَكْ زَيْتٍ وَزَيْتِي أَوْلَانِ رَسُولِ أَكْرَمِ  
 أَوْزَرِيْنَهُ أَنْوَاعِ تَعْظِيْمَاتٍ وَتَكْرِيْمَاتٍ كِي تَرَالِ إِلَهَ دِيْمَتِ أَوْرُوكَا (وَعَرُوسِ الْمَلِكَةِ) دَخِي  
 يَارَبِّ أَنْوَاعِ تَعْظِيْمَاتٍ وَتَكْرِيْمَاتٍ كِي تَرَالِ مَلِكُكِ أَوْلَانِ سَمَوَاتٍ وَارْضِيَّتِ  
 وَعَرْشِ تَكْرِيْمِي وَأَوْرُوكَا وَقَلَمِ وَجْهَانِكَ عَرُوسِي أَوْلَانِ رَسُولِ أَكْرَمِ أَوْزَرِيْنَهُ  
 اِزْزَالِ إِلَهَ اِئْتَدَى عَرُوسُ غَيْبِكَ فَخَيَّلَ لِسَانُ تَرْكِيدِهِ كَلِمَتِ وَيَا كُورُوكَا دِيْمَتُورُ  
 عَلِي حَرِيْمِ الْمَسْتَعَارَةِ وَالْجَبَلِ - فَحَضَرَتْ رَسُولِ أَكْرَمِ عَرُوسُهُ أَنْسَانِيَّةَ وَتَجَلَّلَ  
 أَوَّلُ شِدْرُ كَالْإِلَهَةِ مَعَزُورُ وَمَكْرَمِ أَوْلَدِيْنَتُنْ تَكْرِيْمِ عَرُوسِ ذَاتِنْدَه مَعَزُورُ وَمَكْرَمِ  
 أَوْلُوبِ أَقْوَالِ وَأَفْعَالِنَه اطَاعَتِ أَوْلُوبِ وَجِلَه خِدْمَتِ اِئْتَبَقِ ذَاتِي اِئْتَبَقُونَ  
 أَوْلُوبِ نَاسِ فِي الْجَمْلَه اِكَا اِعْتِبَارِ اِئْتَدَاكَارِي كِي يَغْمِيْرُ مَعْنَى دَخِي كَنْدُو ذَاتِنْدَه  
 مَعَزُورُ وَجِلَه خَلْقِ اِرَاسْتِنْدَه مَحْرَمِ أَوْلُوبِ بِالذَّاتِ بِلَا تَنْقِصَانِ هَرْدَمِ جِلَه عَالَمِ  
 فَرْمَانَه اطَاعَتِ وَبِتُونِ مَلِكِ وَمَلِكُوتِكَ عَرُوسِي كِي مَعْتَبَرِ وَمَكْرَمِ أَوْلُشْدَرِ  
 اِئْتَدَى بَعْضُ عِلْمَاءِ كَرَامِ (وَأَقْدَرَايِ مِنْ آيَاتِ رِيْبَه الْكُبْرَى) اَيْتِ كَرِيْمَه سِنْدَه  
 اَيْتِ كَبْرَادَنْ مَرَادِ صَوْرَتِ حَضَرَتِ مُحَمَّدِ مَقْصُوفِي دَرِ دِيْمَتِ زِيْرَا رَسُولِ  
 أَكْرَمِ عَالَمِ مَلِكُوتِنْدَه صَوْرَتِ شَرِيْفَتِي رُوَيْتِ يَشُورُ دَقْدَه ذَاتِ شَرِيْفَتِي  
 عَرُوسِ مَكْرَمِ كُورِ مَشْدَرِ كَذَاتِي الْمَوَاقِفِ وَبَرْدَمِ مَعْنَى مَعْنَا سِنْدَه كُورِ  
 تَكْرِيْمِ هَرِيْمَانِكَ ثَبَاتِ وَقِيَامِي اِئْتَبَقِ عَمُودِيْنِكَ ثَبَاتِ وَقِيَامِيْلَه اَوْلَدِيْنَتِي كِي  
 بِتُونِ اَرْضِ وَسَمَانِكَ وَجِلَه مَلِكِ رَحْمَانِكَ قِيَامِ وَثَبَاتِي خُصُوصِيْلَه اَهْلُ الْمَرْبِكِ  
 دَخِي سَعَادَتِ دَارِيْنَه مَظْهَرِ اَوْلَايِ اِئْتَبَقِ حَضَرَتِ رَسُولِ أَكْرَمِ وَجُودِ  
 يَا كَرِيْلَه اَوْلَدِيْنَتُنْ عَمُودَه تَشْبِيْهٍ اَوْلُوبِ عَرُوسِ دِيُو تَوْصِيْفِ اَوْلَدِي  
 عَرُوسِ الْمَلِكَةِ دِيْمَتِ عَمُودِ الْمَلِكَةِ دِيْمَكْدَرِ \* بُو كَا كُورَه مَعْنَى يَارَبِّ مَمَوَاتِ  
 وَارْضِكَ قِيَامِ وَثَبَاتِنَه وَجِلَه خَلْقِكَ مَثَانَتِ وَاسْتِقَامَتِيْنَه بَادِي وَسَبْ اَوْلَانِ  
 حَضَرَتِ رَسُولِ أَكْرَمِ أَوْزَرِيْنَه اِزْزَالِ إِلَهَ دِيْمَتِ اَوْلُورِ (وَشَمْسِ الشَّرِيْعَةِ)  
 دَخِي أَنْوَاعِ تَعْظِيْمَاتِ وَتَكْرِيْمَاتِ شَمْسِ الشَّرِيْعَةِ حَضَرَتِ رَسُولِ أَكْرَمِ  
 أَوْزَرِيْنَه اِزْزَالِ إِلَهَ شَمْسِ كُورُنِش مَعْنَا سِنْدَه \* جَعْنِي شَمُوسِ كَلُورِ  
 شَرِيْعَتِ حَقِّ تَعَالِيْنِكَ قَوْلَا رِيْنَه بِيَانِ يَنْدِي كِي طَرِيْقَه دِيْمَتِ رَسُولِ أَكْرَمِ  
 بُو طَرِيْقِكَ شَمِيْدَرِ \* تَكْرِيْمِ شَمْسِ اَضْيَانَه عَالَمَه وَاسْتَارَه اَمْرَه سَبْ  
 اَوْلَدِيْنَتِي كِي حَضَرَتِ رَسُولِ أَكْرَمِ دَخِي بَرَه طَرِيْقِي حَقِّ كَمَرَه وَنُورِ  
 اِيْمَانِ وَهَدَايَتِ رَحْمَانِ إِلَهِ مَنُورِ اَوْلَا فَا مَعْنَاهُ سَبْ اَوْلُشْدَرِ \* اَمْرِي

بومقامده مَعْنَى شَمْسِ اَشْرَافِ اَوْلِ شَرِيْفَتِنْدَه ضَمْنًا بُو مَعْنَى دَخِي مَسْتَفَادِ  
 اَوْلُورِ كِي سَبْ اَوْلَدِيْنَتِي اَعْلِيَّتِ مَعْنَى شَرِيْفَتِنْدَه اَوْلُوبِ مَعْنَى يَارَبِّ  
 اَوْلَدِيْنَتِي اِنْ اَلْهَلِكِ شَرَايِعِ وَاحِدِيْ كَامِي مَسِيُوْخِ اَوْلَدِيْنَتِي يَسَانِدَرِ  
 زِيْرَا بَرَمِ يَغْمِيْرُ مَعْنَى شَمْسِ شَرِيْعَتِ اَوْلَجِه سَايَرِ اَنْدِيَا دِيْمَتِ اَوْلِ شَمْسِكَ كَوَا كِي  
 اَوْلَدِيْنَتِي بِالْاِيْمَانِ يَتَجَلَّلُ اِدْرَاكِي اِيْدَرِ \* تَكْرِيْمِ اِيْمَانِ بُو حَرِيْمَتِ (فَتَهْ شَمْسِ  
 فَضْلِ هَمِ كَوَا كِي هَا) يَشُورُ دِيْنِي بُو مَعْنَايِ مَقِيْدَرِ \* بُو تَقْدِيْرِ جِهْ كَوَا كِي  
 طَلُوبِي شَمْسِدَنْ مَقْدَمَتِ اَوْلُوبِ طَلُوبِ شَمْسِدَه اَوْلُورِ كِي كُورَه دِيْمَتِ وَبَرْدَمِ  
 بِرَاثَرِ قَالِدِيْنِي اِيْجُونِ شَرِيْعَتِ اَحْدِيَه وَطَرِيْقَتِ مَحْمُودِيَه نَقْدَرِ كَمِيْشِ شَرِيْعَتِ  
 وَارَاسِيَه نَسِيْخِ اِيْدُوبِ صَاحِبِ شَرِيْعَتِ بُو يَلَه عَالِي شَرِيْعَتِكَ شَمْسِي اَوْلُشْدَرِ  
 (وَلَسَانِ الْجَمْعِ) دَخِي يَارَبِّ أَنْوَاعِ تَعْظِيْمَاتِ وَتَكْرِيْمَاتِ كِي لِسَانِ جِهْ اَوْزَرِيْنَه  
 اِزْزَالِ إِلَهَ اِئْتَدَى لِسَانُ تَرْكِيدِهِ دَلِ دِيْمَكْدَرِ جَعْنِي اَلْسِنَه كَلُورِ بَعْضِ اَلْسَانِ  
 دِيْمَكْلَه كَلِمَتِ دَنْ كِيَا يَه اَوْلُورِ فِلَانِ لِسَانِ قَوْمِ دِيْرِلِ مَتَكْلَه هَمِ دِيْمَكْدَرِ \* بُو مَقَامِدَه  
 دَخِي اَسَانِدَنْ مَرَادِ بُوْدَرِ \* جِهْ حَاهِ مَهْمَلَه نَكْ ضَمْنِي وَجِيْمِ مَحْمُودِيْنِكَ  
 تَشْدِيْدِيْلَه دَلِيْلِ بَرَهَانِ مَعْنَا سِنْدَه دَرِ جَعْنِي ضَمْنِ حَاهِ إِلَهَ جَعْنِي كَلُورِ \* مَحْصُولِ  
 مَعْنَى يَارَبِّ أَنْوَاعِ تَعْظِيْمَاتِ وَتَكْرِيْمَاتِ كِي سَنَكْ وَحْدَانِيْتَه وَكَالِ قَدْرِيْنَه  
 وَجَزْ وَتَقْصِيْدَنْ وَشِيْهٍ وَتَغْيِيْرِدَنْ مَتَزَهْلَكْنَه دَالِ اَوْلَانِ بَرَهَانِيْ يَسَانِ  
 اِيْدِيْمِي وَذَاتِ مَحْمُودِيَه سَنَكْ دَخِي بِيُوْتِي وَكَنْدُو سَبْ نَازِلِ اَوْلَانِ قَرَأْنِ كَرِيْمِكَ  
 حَقِيْقَتِي وَاحْيَا كَامِ شَرِيْعَتِي وَاَوَامِرِ عَلِيْهِي وَحُجُجِ اَلْهِيْدِي قَوْلَا رِيْنَه بِيَانِ اِيْدِيْمِي  
 حَضَرَتِ رَسُولِ أَكْرَمِ أَوْزَرِيْنَه اِزْزَالِ إِلَهَ دِيْمَتِ اَوْلُورِ (وَسَفِيْعِ اَلَامَةِ) دَخِي يَارَبِّ  
 أَنْوَاعِ تَعْظِيْمَاتِ وَتَكْرِيْمَاتِ كِي شَفِيْعِ اَلَامَةِ اَوْزَرِيْنَه اِزْزَالِ إِلَهَ شَفِيْعِ اِسْمِ فَا عِلْدَرِ  
 اَمْدَالِكَ ضَمْنِي وَهَمِ مَشْدَدَه نَكْ قَحْنِي اِلَهَ هَرِيْمَتِكَ جَاعَتَه اِطْلَاقِ اَوْلُورِ جَعْنِي  
 اَمْرِ كَاوَرِ وَشَدَه كِي حَرْفِ تَعْرِيفِ مَضْرُوفِ اَلْهَمِ عَرُوسِ اَوْلُوبِ تَقْدِيْرِ كَرَامِ  
 وَشَفِيْعِ اَمْتِدِ دِيْمَكْدَرِ عَلِي وَجِهِ الْقَاعِدَه ضَمِيْرِ حَذْفِ اَوْلُوبِ مَحْذُوفِدَنْ عَرُوسِ  
 اَوْلَنَه حَرْفِ تَعْرِيفِ كَتُورِ لَشْدَرِ \* يَا خُودِ حَرْفِ تَعْرِيفِ عَهْدِ اِيْجُونِ اَوْلُوبِ  
 اَمْتِدَنْ اَمْتِ مَعْمُودَه مَرَادِ اَوْلُورِ كِي يَغْمِيْرُ مَعْنَى جَاعَتِ مَخْصُوصَه سِيْدَرِ بُو نَلَه  
 كُورَه مَعْنَى يَارَبِّ بَوْمِ قِيَامَتِنْدَه مَعْمُودَه سَبْ شَفَاعَتِ اِيْدِيْمِي حَضَرَتِ  
 رَسُولِ أَكْرَمِ اَوْزَرِيْنَه أَنْوَاعِ تَعْظِيْمَاتِ وَتَكْرِيْمَاتِ كِي اِزْزَالِ إِلَهَ دِيْمَتِ اَوْلُورِ  
 يَا خُودِ حَرْفِ تَعْرِيفِ جَعْنِي اِيْجُونِ اَوْلُوبِ جَعْنِي اَمْرِ مَرَادِ اَوْلُورِ كِي  
 وَقْتُ اِيْوَالِشْدَرِ اَمْرِ عَلِيْهِ اَلْهَمِ مَعْنَى بَوْمِ قِيَامَتِنْدَه دَكْنِ كَلِمَتِ وَكَلِمَتِ



امیر مرد اولور بو کاکورده معنی یارب یوم قیامتده امة  
 معبوده سنه و امم سلفه به شفاعت ایلدیجی حضرت رسول  
 اکرم اوزرینه ازال ایلدیمک اولور (وامام الحضرة) امام متقدمی  
 معتمد در الحضرة کی حرف تعریف مضاف الیه من موصوف تقدیر  
 کلام و امام حضرت دیمکرده صبر حسن اولوب شکر و مدح  
 عوض اولسه حرف تعریف کتورلشدر \* مراد حضرت واجب  
 الوجود در \* معنی دیمک اولور که یارب انواع تعظیمات و تکریماتی  
 حضرت رسول اکرم اوزرینه ازال ایلد که اولستک حضرت تکه تقرب  
 و وصلت ائمه سالك و راغب اولان ائمه امامی و مقتدا سیدر را حضرت حقه  
 تقرب انجق حضرت رسول اکرمه اقتداء و اتباع ائمه اولور \*  
 یا خود حضرت من مراد حضرت انبیاء کرام اولیق دخی بمکدر \*  
 بوصورته امامدن مراد آخرت اعتباریه یا خود لیلته معراجده بیت  
 مقدسه جماعت انبیاء امامت ایلدکری اعتباریه دز \* بوکا کوره  
 معنی یارب انواع تعظیمات و تکریماتی جمیع انبیاء و مرسلینک امامی  
 حضرت رسول اکرم اوزرینه ازال ایلدیمک اولور (و بنی الرحمة ۴)  
 دخی انواع تعظیمات و تکریماتی وجود سعادتق عین زجت وجه عالمه  
 رحمت اولدیغی حالده بغث اولتان بنی محترم اوزرینه ازال ایلد (اسعدنا محمد ۹)  
 اسعدنا رفع ایلد قرائت اولنوب مبداء محذوفه خبر اولیق جائزدر  
 تقدیری هو اسعدنا دیمکدر \* یعنی بو اوصاف جلیله ایلد موصوف  
 اولان بنی الرحمة انجق بزم اسعد و اشرف و افضل حضرت محمد  
 علیه صلوات الصمددر \* یا خود اسعدنا اجر ایلد قرائت اولنوب عطف  
 بیان اولیق دخی جائزدر \* معنی مشوق الذکر اوصاف جلیله و دخی  
 لایمذولایحظی طوق بشردن خارج والسه انسان بیاندن عاجز اوصاف  
 تجیده ایلد موصوف اولان بنی الرحمة بزم اسعد و اشرف و افضل  
 حضرت محمد علیه صلوات الاحددر دیمک اولور (وعلى آدم)  
 آدم ادمه و یا ادمدن مشتق اسم عربی دیمکدر لکن اصح قوله کوره  
 اسم اعجمی یا خود اسم سریانی دیمکدر معنی دیمک اولور که دخی یارب انواع  
 تعظیمات و تکریماتی و اصناف تسامات و تبریکاتی ابوالبشر  
 حضرت ادم علیه السلام اوزرینه ازال و احسان ایلد \* معلوم اوله که

۴ وخاتم النبوة

۶ اسعدنا محمد

۱۹ اسعدنا برینه اشرفنا

محمد و اشرفنا محمد بن محمد

لری کورلشدر

لسمه

حق تعالی ادم علیه السلامی نامزد و تسمیه دوز \* چقدن حق یوروب بشور  
 سنه مدت جنت اعلا ده اسکان ایشدیردی بعده حضرت ادم کندی  
 صلب پاکدن فخر کانتت تسریعی فهم ایلد کده جنت اعلا بنی بر بغدادی  
 دانه سنه فدا ایدوب جنتدن خروج ایلدی عمر شریفی طقوز یوز التمش  
 علی روایه یک نیل تمام اولدقده یننه جنت اعلا یه تشریف پیورمشدر  
 به سده پیغمبر یز صلب پاک حضرت ادمدن بشیک سکر یوز نیل مرور  
 ایدقیه ۶ دنیاه تشریف پیوروب بتون عالمی نور نبوتیه منور پیوردی  
 (ونوح) دخی یارب انواع تعظیمات و تکریماتی ابوالبشر ثانی حضرت  
 نوح علیه السلام اوزرینه ازال ایلد ایلدی حضرت نوحه ابوالبشر  
 دینلینکی بونک ایچوند که طوفاندن جمله انسان هلاک اولوب انجق  
 سفینه نوحده سکسان علی روایه یتش قدره مؤمنین نجات بولدیلر روی  
 ارضده بونلرک غیری انسان قلوب و بونلرندده هیچ برینک نسللری  
 ظمور ایلدی انجق نوح علیه السلامک اولادیکه \* سام \* حام \* یافندز  
 بونلرک نسللرندن حق تعالی یننه دنیای نوح افسان ایلد مملو ایلدی و دخی  
 اهل ارضک الک اول دعوت ایمان ایلد پیغمبر بغث اولتان حضرت نوحدر که  
 یوز سکسان سنهده وحی نازل اولوب طقوز یوز الی سنه قومی ایمانه  
 دعوت ایلدی همان یتش علی قول سکسان کسه دعوتیه اجابت ایدوب  
 ایمان ایتدیلر \* سائرلی بالجمله کفروضت لائده قلوب هلاک اولدیلر  
 نوح علیه السلامه کله بغث اولتان پیغمبران حضراتی قوملری مؤمن  
 اولوب انجق انلر احکام شرعی الهیه بنی بیان ایچون کوندلر لشلردر  
 ( و ابراهیم الخلیل) دخی یارب انواع تعظیمات و تکریماتی پیغمبر یز  
 جد اعلا سی خلیلک ابراهیم علیه صلوات الرحیم اوزرینه ازال ایلد لکر  
 سؤال اولور ایتسه یوقاروده کی صلاتده حضرت ابراهیم علیه السلام  
 سائرلی اوزرینه تقدیم اولنوب بو مقامده حضرت ادم و حضرت  
 نوحه صکره کتورلشینه سبب ندر \* جوابده دینورکده یوقاروده کی  
 صلاتده تقدیم اولمقلغی افضلیننه اشارتدر ۷ بو مقامده تأخیر اولمقلغی  
 زمانلری اعتباریه در یعنی حضرت ادم و حضرت نوح تقدیمی  
 تقدم بالزماندر تقدم بالشرف دکدر \* زیرا حضرت ابراهیمک نورانورلی  
 حضرت ادمدن روح بیت وجودی کرمی سنه صکره طه پیورماد و مدت

۶ علی روایه حضرت

ادمدن الی یک التمش

۷ یی سنه صکره پیغمبر یز

نوری طلوع پیوردی

منه

۷ زیرا پیغمبر یز صکره

افضل انبیاء اکرام اکبر

اقوله کوره حضرت

ابراهیم علیه السلام دز

وقول راجح دخی بودر

منه



بقدری که بخواهند او را بگویند چنانچه تشریف بفرموده بود  
 (و علی الخیر موسی) کتاب ۲) دخی یارب انواع تعظیبات و تکریمات  
 رسول اکرم اکرم اح صبر بنی کائنات حضرت موسی علیه السلام اوزرینه  
 انزال ایلله عابدی حضرت موسی حضرت ابراهیم بنی نعیمه مایه  
 صکره دنیا به تشریف پیور و ب یوز یکر می سینه مرورنده جنیت  
 اعلایه تشریف پیور مشدر (و علی روح الله عیسی الامین) دخی  
 یارب انواع تعظیبات و تکریمات محض قوت و قدر تکله ایلاب و جسمه  
 کتسور دیکن حضرت عیسی بن مریم اوزرینه انزال ایلله حضرت  
 عیسی حضرت موسی دن یک سکر یوز ییل صکره دنیا به تشریف  
 پیور مشدر (و علی داود) دخی یارب انواع تعظیبات و تکریمات  
 داود علیه السلام اوزرینه انزال ایلله (و سلیمان) دخی یارب انواع تعظیبات  
 و تکریمات حضرت سلیمان علیه السلام اوزرینه انزال ایلله (و زکریا)  
 دخی یارب انواع تعظیبات و تکریمات حضرت زکریا علیه السلام  
 اوزرینه انزال ایلله (و یحیی) دخی یارب انواع تعظیبات و تکریمات  
 حضرت یحیی علیه السلام اوزرینه انزال ایلله (و عیسی) دخی یارب انواع  
 تعظیبات و تکریمات حضرت عیسی علیه السلام اوزرینه انزال ایلله  
 (و علی آله) دخی یارب انواع تعظیبات و تکریمات مسوق الذکر انبیاء  
 عظام حضرت انس ال و اتباعه اوزرینه انزال ایلله (کما ذکرک)  
 سن عظیم الشان هر ذکر اید کجه (الذاکرون) سنی ذکر اید بجهار هر ذکر  
 رفته (و غرض عن ذکرک) دخی هر نه زمان سن ذکر کردن غرض  
 اید کجه (الغافلون ۸) سنی ذکر کردن غفلت اید بجهار هر غفلتاری زمانه سن  
 عظیم الشان انواع تعظیبات و تکریمات انزال ایلله معلوم اوله که  
 یوفاروده می صلاته و بومقامه مشاهرا انبیاء کرامدن بیکر آدم و نوح  
 و ابراهیم و موسی و عیسی و داود و سلیمان و زکریا و یحیی و  
 و عیسی و علیهم الصلوٰة والسلام حضرت انی تخصیص یالذکر اید  
 وجه بود که اول حضرت ادم علیه السلام جله تک اصلی اولد بفرستند  
 و باقی لری دخی بفرمان ایچنده اولوالعزم اولد بفرستند زرا جله بفرستند  
 صفته برابر اولوب سائر فضائل و در جاده به عیسی بفرستند افضلدر  
 تکیم (نکات رسول فضل به عیسی علی بعض) ایت کر عیسی بومعنا دالر

۴ حضرت موسی علیه  
 السلام جد علی لری  
 یعقوب علیه السلام  
 که انبیاء بنی اسرائیلند  
 منه

۱ بوند نصکره به بعض  
 نسخه غیر معتبره ده  
 و اولاد هم و اهل بیتهم  
 و الكل اجمعین کورمشدر  
 نسخه

۸ بوند نصکره بوصلات  
 دخی کورمشدر اللهم  
 صل وسلم علی سیدنا  
 محمد السید الکامل الفاتح  
 الخاتم الخاشع الحارح  
 ویم الملک و دال الدوام  
 صلاة دائمة بدوام ملکک  
 باقیه ببقاء عزک لاتقاد  
 لها دون علمک عدد  
 ماکان و عدد ما یكون  
 و عدد ما هو کائن  
 فی علمک القدیم الی یوم  
 الدین و علی اله الکرام  
 و اصحابه ذوی الاحترام  
 و سلم تسلیم کثیرا کثیرا  
 امین و الحمد لله رب العالمین  
 نسخه

و سوره (فا صبر کما صبر اولوالعزم من الرسل) ایت جلیله مسنده  
 اوله از مبدن مراد مفسرینک بیان اید کوره هم الضارون علی بلاء الله تعالی  
 عسریله ششم پیور مشدر در ذکر اولوالعزم کرامت صبر فی اوله  
 الذکر اولوالعزم اولوالعزم ذکر لریله تبرک اولمشدر \* بوکا صکره  
 ایت کریمه تک معنای شرفی دیکند که یا بعد کافر لک اذافونکذینه صبر ایلله  
 شول زشول لردن او او العزمک صبر ایحیی کی که سن انزلدن سن و انزلک  
 افضلین انزلکو ملریک اذافونکذینه صبر و تحمل قلوب اولوالعزم  
 اولد لری \* تکرمه که علیه السلام قوت اید ایت صبر اید ای حیی  
 حضرت نوحی انما خاتنه دیکن صبر اید لری ایدنی \* و ابراهیم علیه السلام  
 آتیه اناه و او غلنی ذبحه صبر ایدنی \* و موسی علیه السلام \* قومک  
 خصوصیه فرعونک اذاسنه صبر ایدنی \* و عیسی علیه السلام \* فقره صبر ایدنی  
 و ذهد ایلله قائم و ثابت اولدی \* و داود علیه السلام ذله سنی اوزره قرق کون  
 اغلادی \* و زکریا علیه السلام \* قومیم و ذک قطع منشاری \* اوزرینه صبر و تحمل  
 ایدنی و یحیی علیه السلام \* قومک ذبحی اوزرینه صبر ایدنی و شعیب علیه السلام  
 ضعف بصره قومک اذافونکذینه صبر ایدنی سنی دخی اذافونکذینه تحمل  
 ایت دیک اولور ضلوات الله علی نلبنا و علیهم اجمعین \* اللهم اجعلنا  
 مع الذین انعمت علیهم بحرمه حبیبک یارب العالمین (اللهم) ای واجب الوجود  
 و قاض الخیر و الجود اولان الله تعالی (یا دایم اللطف علی البریه) ای سموات  
 و ارضی ملئسن وجوده کنوزوب ایچلرنده اولان خلایق اوزرینه کمال لطف  
 و احسان دایم و مقرر اندر بیجی تدر بیجی اعضا پیوران ربم تعالی سکا تضرع  
 و نیاز ایدرم (یا باسط الذین بالعطیه) باسط بیسطی سدن اسم قاعلدر  
 بیسطی سدن سینه کسر به یا دخی معنایه در نشر کی  
 یدین بدن تنیه سیدر مراد نعمت و احسان الهیدر علی طریق الاسعانه  
 یدنی ذکر نعم مراد در \* تکرم (بدان الله فوق بدهم) ایت کریمه سنده  
 بعض مفسرین المراد من الیدمته عبارتیه تفسیر ایشدر در \* زرا  
 اید نعمتک ظهور نه علت فاعلیه منزله سنده در \* بالعطیه ده یا باسط  
 سنده متعلقدر عطیه بخشیش معنایه در \* جمعی عطا یا کاور  
 معنی دیک اولور که ای جله خلقت زرقه بنی و انواع نعمت لری  
 لا غرض اولد غرض بعض کر مندن اعضا و احسان ایدنی ربم تعالی سکا

۳ منشار بالکسر دستره  
 دید کاری الت جعی  
 مناشر کلور  
 اختی

۴ بریه بتشدید الباء  
 خان معنایه در جعی  
 برای و بریات کلور  
 اختی







والباطن وهو بكل شيء عليم والله الموفق والمرسد (محمد رسول الله) محمد بن عبد الله  
رسول الله خبر در یعنی حضرت رسول اکرم الله تعالی که رسولیدر کلمه  
توحیدک بوجای متم نور ایمان و موصول جناب رحمن و سبب  
معرفت بر داند که لاله الا الله دیان است محمد رسول الله دیکه قیام و لایس  
محتاج بر تا که مؤمن و موحد اولاد (ابراهیم حین الله) ابراهیم مبداء خلیل  
الله خبر در ایمی حضرت ابراهیم علیه صلوات الرحیم بومقامده  
و کلجک توحید در ده تخصیص بالذکر اولیفته سبب بود که حضرت  
ابراهیم رسول اکرمه ابوت قربک زیاده مؤکد حق اولدیفندن  
و اکثر احوال اوزرینه پیغمبریزد نصره افضل انبیا حضرت ابراهیم  
اولدیفندن و صفت خلته پیغمبریزه شریک اولدیفندن و (واجملی  
لسان صدق فی الاخرین) دعای عند الله مستجاب اولدیفندن شان فخرامته  
تغظیا واسم شریفیه رعایتا تبرکاً تخصیص بالذکر اولدیفندن  
(صلی الله علیه و آله) الله تعالی پیغمبریزه اوزرینه انواع تعظیم و اصناف  
تکریم ایله معامله پیورسون (وسلم) لام مشدک قحیله صلی اوزرینه  
معطوفدر \* یعنی دخی الله تعالی حضرت رسول اکرمه دنیا و آخرت  
مکروهلرندن و کروب و مشقتلرندن و جیع طبع شریفیه مخالف اولان  
شیردن سلامت و یورسون (یاسیدی) ای بنم و جله خلقک سیدی  
اولان رسول اکرم سکا تضرع و نیاز ایدرم (یا رسول الله) ای رسول  
کبریا سکا تضرع و نیاز ایدرم (یا سندی) ای بنم و جله خلقک معتمدی  
سکا تضرع و نیاز ایدرم (و یا ملاذی ۲) و ای بنم و جله خلقک ملجئ  
سکا تضرع و نیاز ایدرم (و یا حری) و ای بنم و جله خلقک شرف  
عالیمی که سن بزره نعم جلیله الهیه و انطاق علیه سبحانه به سین یعنی بالجملة  
خلق سئکله افتخار ایدوب وجود باک الله مشرف اولدیفندر \* ان کیچون  
سکا تضرع و نیاز ایدرمکه (انت تکفینی) سن عظیم القدر بن عبید  
بیچاره نک و جله خلقک دنیوی و اخروی هر اموریزده کفایت ایدرسین  
یعنی نیجه بیک قبوله واروب تضرع و نیاز و استناد و اعتماد ایتمه دنده  
یا که سنک باب عابده استندایه تضرع و نیاز کفایت ایدر ۷ (لا اله الا الله  
محمد رسول الله) یارب انجی بالحق معبود سن سین و مقصود و مطلوب  
سن سین و موجود مطلق سن سین الوهیت و خواص الوهیت ذاتنه

۷ علیه ضمیری محمد  
راجعدر هر تقدیر ضمیرک  
مرجع قریبی اولان  
ابراهیم رجوعی احتمالی  
و ارایسه ده عامه نک  
زهته نیاد رایدن انواع  
صلا و اولوالذات اصالة  
پیغمبریزه مخصوص  
و مقصور اولدیفندن  
ضمیرک مرجعی حضرت  
رسول اکرمدر منه

۲ ملاذ میمک قحیله  
مستغنیه جق بره لجا کبی  
اختری

۷ زیرا جله املره دنیاده  
و هر حنده مرجع و مأوی  
اولوب هر امورلرینه  
کفایت ایدیمی انجیق اولدر  
و آخرته شفاعتیه عذاب  
الهدن نجاتلرینه و رفع  
درجه لریینه دخی کفایت  
ایدیمی انجیق اولدر  
منه

(مخصوص)

مخصوص و مقصوددر \* و پیغمبریز محمد مصطفی سنک صادق رسولکدر  
(ابراهیم خلیل الله) حضرت ابراهیم علیه صلوات الرحیم سنک خلیلکدر  
(صلی الله علیه وسلم) حق جل و علا انواع تعظیم و تکریم و اصناف  
لطف و احسانیه رسول اکرم اوزرینه معامله و اکرام ایلسون \* دخی  
دنیا و آخرت مکروهلرندن و کروب و مشقتلرندن سلامت احسان ایلسون  
(یا صاحب الوقت) اصطلاحات صوفیهده صاحب وقت حقایق  
اشباه مطلع اولوب اوقات و ازمانی علی مراد الله کیف مایشاه متصرف  
اولانه دینور \* پیغمبریز قطب عالم و متصرف جهان اولیفته اسم  
سعادتلرینه صاحب وقت دیندی \* معنی ای حقایق اشباه مطلع  
متصرف عالم و مدبر اتم سرور کائنات و فخر موجودات سکا تضرع و نیاز  
ایدرم دیک اولور \* یا خود وقتدن وقت معهود یعنی یوم قیامت مراد  
اولور لکن معنای اول انسیدر (یا غوث الزمان) یا غوث اهل الزمان  
تقدیرنده در \* یعنی ای جله خلق کفر و ضلالتدن خلاص ایدوب رحمت  
حقه و رضاه فیاض مطلقه مظهر ایدیمی رسول اکرم سکا تضرع و نیاز  
ایدرم \* ایدمی پیغمبریزه غوث الزمان دیندیکی ناس بروقت کفر و شرک  
و ضلالت غرق اولوب مقتضای جهالتلریله حضرت حق غضب و خشمیه  
مظهر و وادی هلاکده ایکن حضرت رسول اکرم انلری اولیفته کفردن  
و اتش ضلالتدن خلاص ایدوب نور ایمان ایله متور ایدوب ناسی اول بلارندن  
خلاص یوردیفندن اسم شریفلرینه غوث الزمان دیندی (و یا خلاصه  
الانبیاء) وای انبیاء کرام و رسل عظامک کزیده سی اولان رسول اکرم  
سکا تضرع و نیاز ایدرم (یا جوهر الکونین ۳) ای عالم دنیا و عقباتک  
یا خود عالم غیب و شهادت جوهری یعنی روحی و حقیقی اولان رسول اکرم  
سکا تضرع و نیاز ایدرم \* ایدمی جوهردن مراد روح و حقیقتدر  
و کونیندن مراد دنیا و آخرتدر کون مصدر اسم مفعول معتماسه در  
مکونین دیکدر ۶ تکیم الدرهم ضرب الامیرده الدرهم مضروب الامیر  
دیدکری کبی یعنی کونین موجودین مخلوقین معتماسه در مکون دنیا  
و آخرت و مافیمایه صادق اولور \* یا خود کونیندن مراد عالم غیب و عالم  
شهادتدر \* بویکی تقدیر کوره حضرت رسول اکرم جیع اهل دنیا  
و آخرتک روحی و اصلیدر \* زیرا روح عالم و حقیقه الحقائق اولدر که

۳ یا جوهر الکون و یا نور  
الکونین نسخه لری  
کورلشدر  
نسخه

۶ و بمعبارة اخیری  
کونیندن مراد کن امر  
شریفته منسوب اولان  
موجود اندر که کبی  
دنیاده و کبی عقباده در  
منه







حضرت شمس است رسول ممتاز که در وجودی حضرت ابراهیم شد خدای بزرگ  
 (صلی الله علیه وسلم) الله تعالی نواح تعصبات و کرمی رسول کرم  
 اوزرینه و اسون دخی فی حق تعالی جبهه فکر و همت و منعم و متدن ستم  
 ایسون (علیه الف صلوات به ششمانه) بقدری انعام و نصرت علی دیکر  
 حضرت ایسون مبتدیاناً خیر خبر تقدیم قبندی معنی دیکر و نور که حضرت  
 رسول اکرم اوزرینه بوزیریت صلوات نازل اولسون (مفسر و تفسیر فی تعین  
 والف تعین) یعنی اول بوزیریت صلوات سکه به دخی مفسرین و مفسرین  
 اولایی علیه و لغز ردی در حقیقی هدایت صلوات شریف و اوزرینه اولسون  
 ایسی بودند مراد تحقیق مضافی معانی کثیر در تعین مفسر و مفسرین  
 علیه دیکر زیرا بود شریف است داد که مقام کثرت است که شایع در  
 تکبیر (ان تستغفراهم سبعین مرة) آیت گرفته شده مفسرین سبعین مرة  
 قول شریفین تعین عدد مراد دیکر بلکه کثرت کثرت در دخی تفسیر  
 این در دخی الله الله محمد رسول الله ابراهیم حسین صلی الله علیه وسلم  
 الوهیت و صفات ربوبیت تحقیق سکه مخصوص و مفسر در دخی و مفسرین  
 حمار سو کدر و وجودی حضرت ابراهیم صلی الله علیه وسلم کدر الله صلی  
 نواح تعصبات و کرمی رسول اکرم اوزرینه و اسون دخی فی حق  
 تعالی و شریفین و اولسون شریفین و اسون (صلی الله علیه وسلم)  
 الله تعالی صلوات و سله ایسون (علی نور تعین) مفسرین و تفسیر  
 حضرت برکت وجودی مضافی محض نور و جبهه تحقیق نور تعین نور تعین  
 اولدیندن اسم با کثرت نور دخی و تکبیر ایسه حق دوتنده (الله اکبر  
 من نور) یورو سی دین و شریفین و اسون (صلی الله علیه وسلم) مفسر  
 ابره ایله معرفت و تعین شریفین و اسون (صلی الله علیه وسلم) مفسر  
 نواح صلوات و اسون (صلی الله علیه وسلم) مفسرین و تفسیر  
 مضاف و اسون محمد شافع اوزرینه و اسون (صلی الله علیه وسلم) مفسر  
 (احمد المصطفی) احادیث و اسون (صلی الله علیه وسلم) مفسرین و تفسیر  
 مصطفی مختار معنانه در اسم با کثرت مضافی دین دخی زیر حق تعالی خلافتدن  
 اوجیز النمش یک سله مقدم نور محمدی خلق ایدوب کندویه انی محبوب  
 اختیار ایندی بعده اولتور حیث ماشاء الله حضرت حقه در لو ذر لو خد  
 و شال ایله تا عالم وجوده کالجی ذکر و تسبیحه اولدیندن بتون اهل سماعی

ملاک که عظم است اسم با کثرت احمدیه و تعظیم اینقدر در روی ارضه  
 محمد اسم شریفیه معلوم و مدوح اولدیندی کثرت کثرت در مشهور و معلوم  
 و مدوح اسم شریفی احمد در صلی الله علیه وسلم (سید المرسلین)  
 اوله احمد مختار که رسل عظام و انبیاء کرامت سیدیدر (و علی الله  
 و صحبه اجمعین) دخی نواح تعظیبات و تکریمات حضرت رسول  
 اکرم ال و احادیث جملہ سی اوزرینه اولسون (بالله) ای الوهیت  
 و وحدانیت و وحدانیت و جبهه اسماء حسنی و صفات تعظمی ایله متصف  
 واجب الوجود و معبود بالحق اولان الله جل و علاه سن عظیم است  
 تضرع و از ایدرم (یا رحمن) ای جمله خلقه لا عوف و لا غرض نواح  
 تعظیری احسان ایدین اولان رحمت جل و علاه سن عظیم است  
 حضور و کمال اصراع ایله اسم ذاتی تکرر ایدوب عرض حاجات  
 ایدر استر مکه (رحم سلیم) اهل ایمان قرآن شریفه اطف و کرم علیه  
 مرحمت ایله (بالله یا رحمن) ای الوهیت ذاتیه و رحمت صفتیه مخصوص  
 و مفسر و اولان ریم تعالی سن عظیم است تضرع و از ایدرم که  
 (وفق المسلمین) اهل اسلام قرآن شریفه موفقی با خبر و از ایدرم  
 و هدایت انجی سیدند (بالله یا رحمن) ای جمله حاجات مسودی  
 و کافه موجودات مفسودی اولان نعم عالم و محسن امرم تعالی سن  
 عظیم است حضور و کمال تضرع و اسون (صلی الله علیه وسلم) مفسر  
 اوچر کرار الله عرض حاجات ایدر استر مکه (دسر مسکین ۶) اهل  
 اسلام قرآن شریفه و اسون (صلی الله علیه وسلم) مفسرین و تفسیر  
 حضرت ابته کدر (ابته صلوات) بیست صلوات (ابته سلام) بیست سلام  
 ایندیندی مراد تعین مفسرین و مفسرین و اسون (صلی الله علیه وسلم) مفسر  
 (ابته صلوات) بیست صلوات و اسون (صلی الله علیه وسلم) مفسر  
 سر عظیم صلی الله علیه وسلم اکرم اوزرینه اولسون معلوم اولد  
 سر شرف ایله درک و تعین بر امر خفیه کاشی روح دخی  
 تعیر ایدر غیب ایله حق پیشده مکنون بر حائذر حقیقتی الله تعالی یلور  
 الشیه متصفیه ده سر عبدک صفات بشریه رسومتدن فتاسی یعنی  
 تمیزی حائذن عبارتدر بر کیمه دایره سره کرد کنده باطنی صفات  
 تعین تعویذ ایدوب اخلاق ایله تعین و اسون (صلی الله علیه وسلم) مفسر  
 و اسون (صلی الله علیه وسلم) مفسرین و تفسیر

۶ بعض نسخه دة  
 بودند نسکره و اغفر لنا  
 و المسلمین و المسلمات  
 و المؤمنین و المؤمنات  
 فاعف عنهم و آلاموات  
 رحمت یا رحیم یا رحیم  
 کور نسکره  
 نسخه







ابو بکر الصديق رضي الله عنه مقام الجاده (اذ كرنا محمد عند ربك) ديوندا  
 پور مشرور در نظم جلیده (لا تجعلوا دعا الرسول بينكم كدعاء بعضكم بعضا)  
 پور بلوب اسم يا كيله كند و بي چاغز مقدر نهی اولدیغی حیسانده ایکن  
 کندیك اقبالی مراد اولدیغی ندا اولمیشده در و اول وقت حیاتیله  
 مخصوص صدر شریف دار عقبی پور دقلرند نصکره اقبالیله مراد ایله  
 ندا ایکن اولوب مجرد ذات سعادتله یك اسمیه ندا تعظیم واجلال ایچون  
 اولغله اسم شریفله ندا چاردر \* واسم سعادتله بی تصریح دخی مجرد  
 تلذذ ایچوندر \* فقیردر مکه افضل و اول اولان تعظیم و تکریمه دال  
 اولان الفاظ شریفه لکه مثلا اسم سعادت ذکر و یاندا اولدوقده صلی الله  
 علیه وسلم و یا علیه الصلوة والسلام کی تعظیمات ایله ذکر و ندا هر جهته افضل  
 واسم ایله و کنه هیچ دلیل لازم دکادر \* بو مقامده هر تقدیر لغظه صلات  
 و سلام ذکر اولتماش ایسه قرائت ایدن اخوان بو مقامده و سائر اسم سعادت  
 کلدیکی برده لفظا و یا قلبا صلات و سلام اعلی در تا که قرائتی ائیمت اوزره  
 اوله حتی اکثر اکابر سبب مغفرتی اسم سعادت عقیده صلات و سلام  
 کنور مکلکریله اولدیغی شارح دلائل محمد فاسی مرحوم تصریح ایشدر  
 (شیالله) بو مقامده هر کس کند و نیاز بی واستد و کنی عرض اینسون  
 مثلا یا مصطفی علیه السلام شیالله یعنی اشفع انا شیالله و یا اگر مناشیالله  
 کذا و کذا دبلدیکنی عرض اینسون معنائک عمومی واردر محصول معنی  
 دیمک اولور که ای رسول محبتی سنک عندالله مرتبه علیا و درجه قصوی  
 صاحبی اولدیغی شبهه سزدر بر عبد عاجز امتلرینه الله ایچون شفاعت ایله  
 کویا بو تضرعیه کئی نفسی کدا متزلزله قلوب باب کریمدن نسته  
 سوال ایدر کی دیر که یار رسول الله بن کدایی الله ایچون باب کریمدن طرد  
 ائمه و سوالی رد ائمه عنایت و لطفکله قبول ایله (یا سیرا من سیر الله) ای  
 اسرار رحماندن اعنی بجلی سر بر داندن حاصل اولوب جله رسوم بشریه  
 و اخلاق غیر مرصیه دن عاری اولوب اخلاق الله ایله متخلق اولان رسول  
 ذیشان \* ابدی پیغمبریز اسرار ذات و اسرار صفات و اسرار افعالک  
 محلی و معدنی اولوب مفتاح غیب انک بدنه تسلیم اولغله بالجملة اصحاب  
 سرائک سرری انک سر شریفه ظاهر اولمیشدر که پیغمبریز واسطه  
 فیضدر خلقه مدد انجیق صلی الله علیه وسلم واسطه سبیل اولور زرا

اسرار ذات و اسرار صفات و اسرار افعالک مرآت و مظهری رسول اکرم در  
 (یا مصطفی شیالله) ای مختار و محبتی حبیب کبریا سکا تضرع و نیاز ایدر مکه  
 الله ایچون یابندن بزلی طرد ایدوب مایوس ائمه (یا فیضاً من فیض الله)  
 ای فیض حقندن بر فیض عظیمکله جله مفتوح فیض سنک ید سعادتنده در  
 (یا مصطفی شیالله) ای مختار و محبتی حبیب خدا سکا تضرع و نیاز ایدر مکه  
 الله ایچون چشمه فیضندن بزلی سیراب ایت (یا نوراً من نور الله) ای نور  
 حقندن وجوده کلوب محض نور اولان رسول اکرم صلی الله تعالی علیه  
 وسلم (یا مجلی) ای انوار غیبه قلوب عارفی منور و مزین ایدیجی یا خود  
 مجلی متکبر معاشنه در یعنی ای الولی ذاتیه و بیو کلک صفاتیه مخصوص  
 اولان غفار الذنوب سکا تضرع و نیاز ایدر مکه (ارحم ذلی) بنم حقیر و ذلیل  
 حاله یعنی محتاجم حال احتیاجه مرحمت ایله زرا سندن غیری محتاجی  
 سوندیرر یوقدر (یا متعالی) ای مبالغه ایله جله صفات خلقندن متزه و مقدس  
 اولان ربیم تعالی سکا تضرع و نیاز ایدر مکه (اصحح حالی) بنم حال پریشانی  
 اصلاح ایله و طریقی مستقیم ایله زرا طریق مستقیم هدایت ایدر سندن غیری  
 هادی یوقدر (ثلاثاً) یعنی یا مجلیدن بورایه قدر اوچکره قرائت اولنه  
 دیمکدر \* اوچکره قرائته سبب دعا طلبنده تکرار و مبالغه مستحضر  
 تکرار اگرچه ایکی کره دیمکله ده حاصل اولور لکن عددی فرد اوزرینه  
 ختم اولانر و اعدادک اول فرد مکرری اوجدر (یا رسول الله) ای الله  
 تعالی سکا رسول اکرمی (غوئاً و مدداً) غوث مدد استمکدر و مدداً غوثاً  
 کله سنک عطف تفسیردر \* تقدیر کلام اغیث غوثاً دیمکدر \* معنی  
 یا رسول الله بیچاره ره معین و مغیث سننبن انجیق سندن مدد و عنایت  
 و لطف و مرحمت استه رم دیمک اولور (یا حبیب الله) ای الله تعالی سکا حبیب  
 اکرمی (علیک معقدي) انجیق بنم اعتماد و استاذم کافه امور مده سنک  
 اوزرینه در (یا نبی الله) ای الله تعالی سکا نبی اکرمی (کن لنا شفیعاً) سکا  
 تضرع و نیاز ایدر ز که بزلی ایچون شفاعتی اول کن امری بو مقامده  
 زجادر زرا کوچکدن بیو کدا امر مقام رجاده استعمال اولور اللهم اغفر کی  
 (انت والله شفیع لارد) یعنی الله تعالی به قسم ایدر مکه سنن عظیم القدر  
 امتلرینه شفاعت ایدیجیسن و شفاعتک عندالله مقبولدر بو معنی لارد  
 کله سنک مجهول صیغه سی اوزره اولدیغنه کوره در و اگر کله معلوم قرائت



اولور ايسه معنی يار رسول الله سين عظيم القدر بلا شبهه شفيع امسين  
 بن بچاره امتار بني باب شفاعتدن رد اتمه ديمك اولور ايمدي ذاته قسم ايله  
 خطابه سبب شفاعت عليه مجدده اصلانك وارثياب اولديغنه اشارتدر  
 تكيم به غير عزمك شفاعتي (عيسى انبياءك ربك مقام محمودا) ايت جليله سيله  
 قطعي الزوردر (بارب) بانك كسر ايله متكلم يامي محذوفيدر تقدير ي  
 بارب ديمكدر \* اي اي بيم كم عدمدن وجوده كنور وب نور ايماله مشرف  
 قلوب وحسابه كن كركه نبوي و كركه اخروي نعم جليله والطاق عليه ايله مرهم  
 و بايانك ضيله بر لغته كوره قرائت جائز بولغت ياه متكلمه مضاف اولان منادانك  
 صمعي تجوز اتملدر \* يا خلود اضافندن مقطوعدر اخري ضم اوزر نه  
 منيدردر لکن كسر ايله قرائت اشهر وانسيدر (انت الله) همره لفظه  
 جلاله في وصل ايله قرائت اتملدر كه انت الله كي قرائت اولنوبده استقام  
 معنای فهم اولسون زيرا خطا بدر قطع ايله قرائت اولنور ايسه التي مد  
 اتمه و ك فحمة خفيقه ايله قرائت اتملدر يعني بارب معبود بالحق ورب  
 الفلق و منعم خلق الحق سينين (يا معش اغثنا) اي معين عالم و ناصر ايم  
 بر عزم بجان بر بيم ياردم و مده ايله (ثلاثا) يارب دن بوزيه و كين اوچكر قرائت  
 و لنه ديمكدر (يسر لنا علم لاله الا الله ۹) يارب بر عزم عاجز ر نه بو كلمه طيبه  
 منجبه به علم نصيب ايدوب معنای توحيدى تسهيل ايله تاكه بر زرد  
 مظهر اشرار و مطلع انوار اولوب لاله الا الله كلمه طيبه سينه عارف  
 اوله ليم \* معام اوله كه اكار علما كراميدر شيخ الامام احمد بن محمد بن  
 محمد الغزال قه قه شمره دير كه لاله الا الله كلمه طيبه سينه علم وانك  
 اصراونه اطسلاع (لا اله الا الله حصني فن دخل حصني امن من هذاني)  
 حديمت اشمر بيفشك سرينه مظهر اولقيلين عبارتدر \* زيرا و كرسيله  
 لاله الا الله قلعه سينه حصن ايتيدر \* تحقيق اولكلمه علم توحيد  
 مظهر اوليدر \* و هر كه كه بو قلعه دخالدن تخالف ايتيدر \*  
 اول كيميه اسرار توحيدن بي غير اولوب طريق ضلاله قالميدر \*  
 ايمدي سالك صادق و مؤمن محقق دائما تفكر اتمه ايدر كه بو كلمه  
 طيبه دين نصبي ندر \* اكر نصبي ايمك روي و معنای سني ايسه  
 اوله سالك قلعه توحيدده حصن اتمش و دفتر اوليا كرامه قيدا اوليدر \*  
 و اشرار توحيددن خبردار اولنيدر \* و اكر انك نصبي بالكر لفظه

لسان ايسه اول سالك حجاب غفلتله محجوب اولنيدر \*  
 زير القلقه لسان بر فاند و بر من \* تكيم شيخا كيدر كه (هذه الكلمة  
 مع معناها بمنزلة الروح مع الجسد و كالا ينفع بالجسد دون الروح  
 فكذلك لا ينفع بهذه الكلمة دون معناها) يعني كلمة توحيد معنا سيله  
 روح ايله جسد منزله سينه در \* و معنای سائر يال كز رو حسن  
 جسد مشابه سينه در \* تكيم روح سائر جسدن بر فاند كمن كذلك  
 بو كلمه ايله ده معنای انتفاع اولنيز خارجده مشالي بودر كه ايج  
 اولان كيميه نك اتمك اتمك ديمه سيله قرني دويمد يعني كيمي كلمه  
 توحيدى لفظه لسانه حصن ايدوب لاله الا الله لاله الا الله ديمكدر  
 سالك علم توحيد و نور كره و اصل اوله من انكيجون سالك  
 اوزر نه واجب اولان كلمه توحيدك صورتيله صور تيريني و سيرت  
 و معنای سيله باطن ريني ترين و نور ايدوب حقيقه توحيدده نائل اولميدر \*  
 مادامكه لاله الا الله در سين حالبو كه دنيا و ما فيها به طابوب  
 خلعندن اميدن قطع ايتير سين \* و حقيقتن خوف ايدوب انكا اعتماد  
 و استناد ايتير سينين بوقلمك قولني فكذلك ايدوب معنای شافقين زمزمه سينه  
 ادخال ايدن \* اكر تو خيبتك معنای سالك قلعه سينه بر كره سني اولدي  
 اصلا حقتك غيري به التفات و نظير ايتير ايدك اسرار توحيدده مظهر  
 اولنيدر (من كان لله كان الله له) سريله معنای مظهر اولور \* و دخی  
 بر سالكك قلبی كلمه توحيدك ملازمده وضع اولشان انوار وحدانيتله  
 منور اولدقده اول زمان سالك سكورر كه وجود موجودات  
 امر حقيقي اولوب بلكه جملة امر اعتباري بذر \* انكاه و استناد  
 ايتيريني كافة قابيدر \* معطى و مانع نافع و مضار حقيقه الله تعالىدر  
 ديوب جملة اموري بي حضرت حقه تفويض ايدر \* انك ارتق الخلق ايله  
 بر معاملة بني قالمز دائما بالبرضاه بكر شور \* بو ذوق عدم توحيد  
 نائل اولنور و اسرار كره و واقف اولنور سالكور \* بو ذوق معلوم اوله كه  
 كلمه طيبه توحيدك شجيه سني معرفت و وحيد ايتيدر \* و كره سني  
 اقرار فرد ايتيدر \* سالك صادق بو كا ملازمته تصويه قلب  
 حاصل ايدوب عالم فادان عالم جزبه عروج ايدر \* عالم جزبه ده  
 اولدقجه اسم ذاته دوام ايدوب عالم قبضه عروج ايدوب قبضه ده  
 دوام اوزره اسم هو ايله مشغول اولوب مقام سره نائل اولور \* انكيجون

اهل الله كلمه توحيدك  
 فرضي بديدر ديد بولر لفظ  
 شريفني طوغري اوقق  
 بلكش اوقيان آمندر \*  
 معنای سني بلك بليان  
 جاهلدر \* قليله اناحق  
 انا نسا ن منا فقدر \*  
 و اخلاص ايله ذيمك  
 اخلاص سز ديان مرا  
 تيدر \* و تعظيم ايله ديمك  
 تعظيم سز ديان مبتدعدر  
 \* رياسته عجب اتمامك  
 ايدنلر اچردن محرومدر  
 \* تقني اتمامك ايدنلر  
 فاسقدر \* و برده تخفيف  
 اتمامك ايدنلر كافر  
 و ملحددر \* نهوذ بالله







( تقریض مع خسام التالیف \* مولانا حامل سرار غوثی عثمان شمس )

- \* جناب شیخ عبدالقادر راشد کمال اندیش \*
- \* ایدر بوخانیہ دهر الجوده قدرتی تجیل \*
- \* بولوب اول طریق قادر بدن فیض استخلاف \*
- \* رفاعیدن تبرک وجهله هم ایلوب تحصیل \*
- \* ایدوب اظهار فضل و قدرت و شد کالندن \*
- \* برافندی بر اثر کم دهر اولر نابذ نه طیل \*
- \* اووردی ایلدی کم شرح سعدی و رفاعی هم \*
- \* کروھی احمد سطحی ایدر لر جله ترتیل \*
- \* که عید القادر الکیلائی ایش متنی ترتیب \*
- \* بو عبدالقادرانی شرح ایدوب هم ایلدی نه تجیل \*
- \* نه اوراد شریفه اها که اول لؤلؤی مشهوره \*
- \* سر اسیر کوهر توحید و تعذیل آیت قرآیل \*
- \* نوای لفظنه سماع اولور سیر خلیل الله \*
- \* اولور دعواتک آمین خوانی روح اسماعیل \*
- \* نه ذیبا ایش شرح انی اول بو الفضل کم کویا \*
- \* بنان پا کنیه اولش قلم موی برجبریل \*
- \* اوله استاد کل علمده کم استادینه رجبت \*
- \* بلاغده قواعد علمی خوش ایلوب تحصیل \*
- \* پیمان ایش بدیعن عامل و مولوی اظهار \*
- \* ایدوب هم مبتدیانندن خبر و یرمش قلوب تفصیل \*
- \* وسیله ایلوب بو خدمتی اقطابه نسبتده \*
- \* ( وسیله ) ایلدی نام کتابی ایلوب تعذیل \*
- \* خدا اسرار نه مظهر قلوب اول مرد داناوی \*
- \* وحید دهر ایلوب اجنای جنسه ایلسون تفصیل \*
- \* دیدم تقریض ایدوب ( ای شمس ) جوهر دار تار یخن \*
- \* بو اوراد شریفک شرحی اولدی حق ایچون تکمیل \*